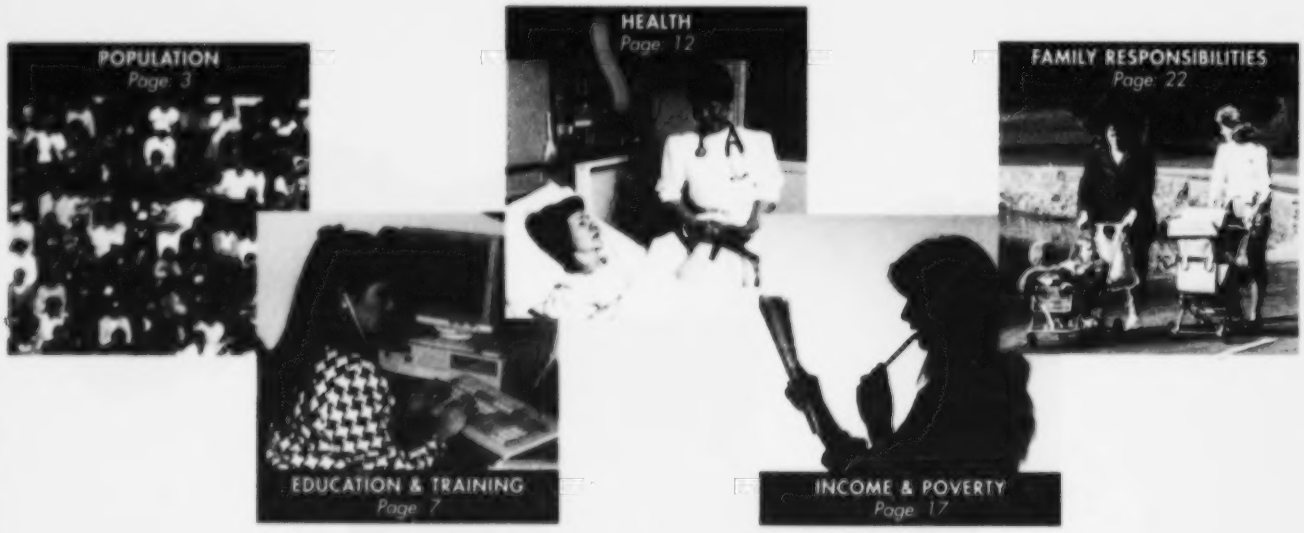
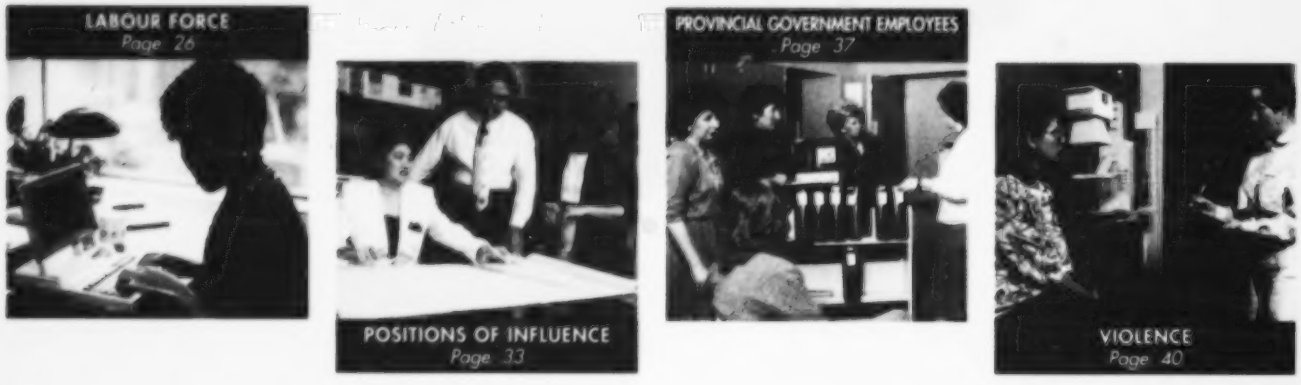


Report Card on the Status of Women in New Brunswick 2003
A Statistical Profile

By the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women



Advisory Council on the Status of Women

Conseil consultatif sur la condition de la femme

103-03398/

Highlights

2003 Report Card on the Status of Women in New Brunswick

by the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women

The New Brunswick Advisory Council on the Status of Women

236 King St
Fredericton, N.B.
E3B 5H1

506 444-4101
1-800-332-3087
Fax : 506 444-4318

acswcccf@gnb.ca
www.acswcccf.nb.ca

Chairperson:
Mary Lou Stirling

Executive Director:
Rosella Melanson

Report Card on the Status of Women in N.B. 2003

Cette publication est également disponible en français. Demandez le Bulletin 2003 de la situation des femmes du N.-B.

Research and writing:
Wendy Johnston

Concept and coordination:
Rosella Melanson

ISBN 1-55396-131-5

Labour Force

In 2002, N.B. women who worked full or part-time earned 81% of men's pay. Women earned 82% in 1998. In 2002, female graduates of the previous year working full-time earned on average 84% of what male graduates earned.

Women working full-time in managerial jobs in N.B. in 2000 earned 68% of what men earned, an improvement from 57% in 1999 due in part in recent years to the decrease in average male salaries. In sales and service occupations, full-time working women in N.B. earned 52% of what men earned.

N.B. women are in the labour force in equal or greater proportion than the Canadian average, except for lone mothers. Aboriginal women in N.B. were in the labour force in slightly higher proportion than non-Aboriginal women in 1996, the most recent available statistics: 58% of Aboriginal women, compared to 55% of their non-Aboriginal counterparts. However, Aboriginal women are more likely to work part year or part-time.

Family Responsibilities

57% of women were in the labour force in N.B., but among women with children under 16, that rate was 75%. There are regulated day care spaces for only 11% of the young children of mothers who are in the labour force in 2002.

Wages and working conditions in New Brunswick's child care centres compare unfavourably with those in most other provinces: 36% have no specialized early childhood care and education training, compared to 11% nationally. Full-time staff earned on average $7.04 an hour in N.B.

The proportion of child support due that is actually paid through the Department of Justice has decreased in recent years: 77% of total child support due was collected in 2001/2002, down from 83% in 1999/2000. The total of child and other support due but not paid in cases involving children was almost $10,000,000 in N.B. in 2001/2002.

Poverty

A high proportion of lone-parent women continue to live in poverty in New Brunswick but the rate is decreasing: 42% in 2000. The proportion of N.B. children living in poverty has decreased since 1980 but remains high. About half of these children live in female lone-parent families.

Poor two-parent families in N.B. would need on average $6,257 to reach the "poverty line", up from $5,012 in 1980. However, the average low-income gap has decreased substantially for female lone-parent families since 1980. Social assistance benefits in New Brunswick provide between 21% and 64% of Statistics Canada's before-tax low-income cut-offs for 2001 for the province's large cities.

Fewer and fewer senior women live with income below the poverty line since 1980, but the gap between the average income of male and female seniors continues to widen in N.B.: in 2000, senior women's income was 61% of men's.

Most minimum wage workers are women (61%) and most are over 24 years of age. The purchasing power of a full-time minimum wage income in N.B. has decreased by about 25% in 30 years.

Health

The teenage pregnancy rate in N.B. stands at almost half what it was in 1974. While our pregnancy rate is below the Canadian average since 1980, our birth rate to teenagers is higher and teenagers have fewer abortions than the Canadian average. The teen birth rate ranged from 13 (per 1,000 females aged 15 to 19 years) in Kings County to 41.2 in Queens and 31.4 in Sunbury.

There has been a dramatic decline in the percentage of 12 to 19 year olds in N.B. who are physically active between 1994/1995 and 2000/2001: the girls' rate fell from 61% to 45% (boys' rate fell from 67% to 53%). Overall the percentage of adult females who are physically active increased between 1994/1995 and 2000/2001 and N.B. women aged 20 to 44 are more physically active and fewer of them are overweight than N.B. males.

Education

During the 2001-2002 school year, New Brunswick girls generally participated in Grade 12 optional high school mathematics and science courses in equal or greater numbers than boys. Girls were slightly underrepresented in physics in the Francophone schools; and in physics, computer science and mathematics in the Anglophone schools.

The number of women attending Community Colleges in New Brunswick is dropping. Just 38% of full-time students in N.B. community colleges were female in 2001-2002, down from a high of 46% in 1988/1989. Women continue to be concentrated in short-duration and traditionally female programs in Community Colleges.

Women in Positions of Influence

Women were a smaller percentage of the 1,615 government-appointed members of boards and commissions in 2003: currently 29% are women, down from 30% the previous year. Boards of interest to women that have low female representation include the Human Rights Commission, the Workplace Health, Safety and Compensation Commission Board and the Board of Directors of the Regional Development Corporation. Boards that showed improvement include the Atlantic Provinces Special Education Authority and the Judicial Council.

Women in the Provincial Government

Women are under-represented in a few government departments, however women have gained ground among deputy ministers and senior executive officers in recent years.

Violence

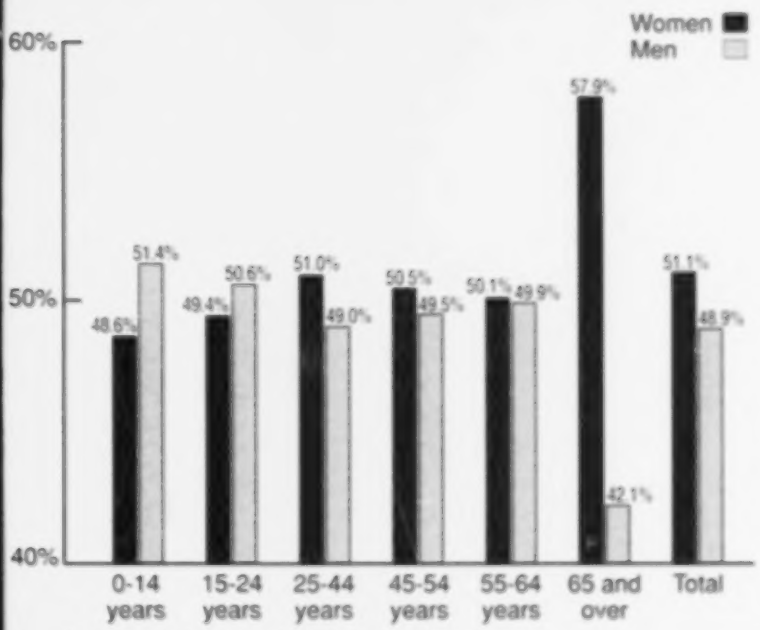
In 2001, 994 founded woman abuse incidents were reported to the police, up from 807 in 1995. The percentage of abusers who were sent to jail decreased significantly from 1995 to 2001: 25% of the men sentenced for woman abuse in N.B. received jail time in 2001, down from 43% in 1995. The average length of sentence was 82 days, down from 105 days in 1999.

Far more women than men are killed by their current or ex-partners in New Brunswick. Due to the low rate of homicides by women in N.B., about 8 wives were victims of spousal homicide for every husband killed in N.B. between 1974 and 2000.

There were 108 reported sexual assaults per 100,000 population in N.B. in 2001, compared to the national rate of 79 per 100,000. New Brunswick continues to have a low rate of sexual assault reports resulting in charges: only 38% resulted in charges.

POPULATION

1. Population by Sex and Age Groups, N.B., 2001



Source: Statistics Canada, 2001 Census of Canada

N.B. women are 51% of the total population. Only in the population under 24 years of age are there more men than women. Among seniors, women outnumber men significantly; 70% of New Brunswickers aged 85 and over are women.

Girls born in N.B. in 1999 have a life expectancy at birth of 81.6 years, compared to 75.1 for males. The expected life span of both women and men has increased steadily over two decades in N.B. The gender gap has narrowed in recent years: females born in 1979 could expect to live until 78.6 and males until 70.5.

2. Pregnancy and Birth Rates Among Teenagers, 1974 – 2000, N.B. and Canada

Source: Statistics Canada, Reproductive Health: Pregnancies and Rates, Canada, 1974-1993; Statistics Canada online tables; Heather Dryburgh, « Teenage pregnancy », Statistics Canada Health Reports (September 2001)

Teenage pregnancy rates continue to drop in N.B.: in 1998, 955 teenagers were pregnant, compared to 2,275 in 1974. N.B.'s teen pregnancy rate was 37.8 per 1,000 females in 1998, compared to 63.6 in 1974. The N.B. teen pregnancy rate has been below the Canadian average since the 1980s.

Note:

Number of pregnancies and number of live births to females aged 19 and under per 1,000 females aged 15-19 years.

Pregnancy rates are not yet available for 1999 and 2000 because abortion data is not yet complete for those years.

The calculation of teenage pregnancies by Statistics Canada is the sum of the following, for females aged 19 and under (age at the time of the pregnancy outcome), according to place of residency: registered live births, induced (therapeutic) abortions performed in clinics and hospitals including those performed on N.B. residents in the clinics and hospitals of other provinces (although prior to 1994, NB reported only abortions performed in its hospitals and not in NB clinics), miscarriages and stillbirths (at least 20 weeks gestation or fetal weight of at least 500 grams) and cases of spontaneous abortion, illegally induced abortion, and unspecified abortion treated in hospitals in Canada. Estimates of pregnancies are based on the date of termination and not on the date of conception or date on which it was intended to be carried to full term. The rate is the total number of these events per 1,000 females aged 15 – 19 years.

The differences in methods used by Statistics Canada and the N.B. Department of Health and Wellness contribute to the discrepancies in the N.B. rates indicated in figures 2 and 3 (the NB Department of Health and Wellness pregnancy rates may be lower in part because they do not include abortions provided to N.B. residents in clinics or hospitals in other provinces).

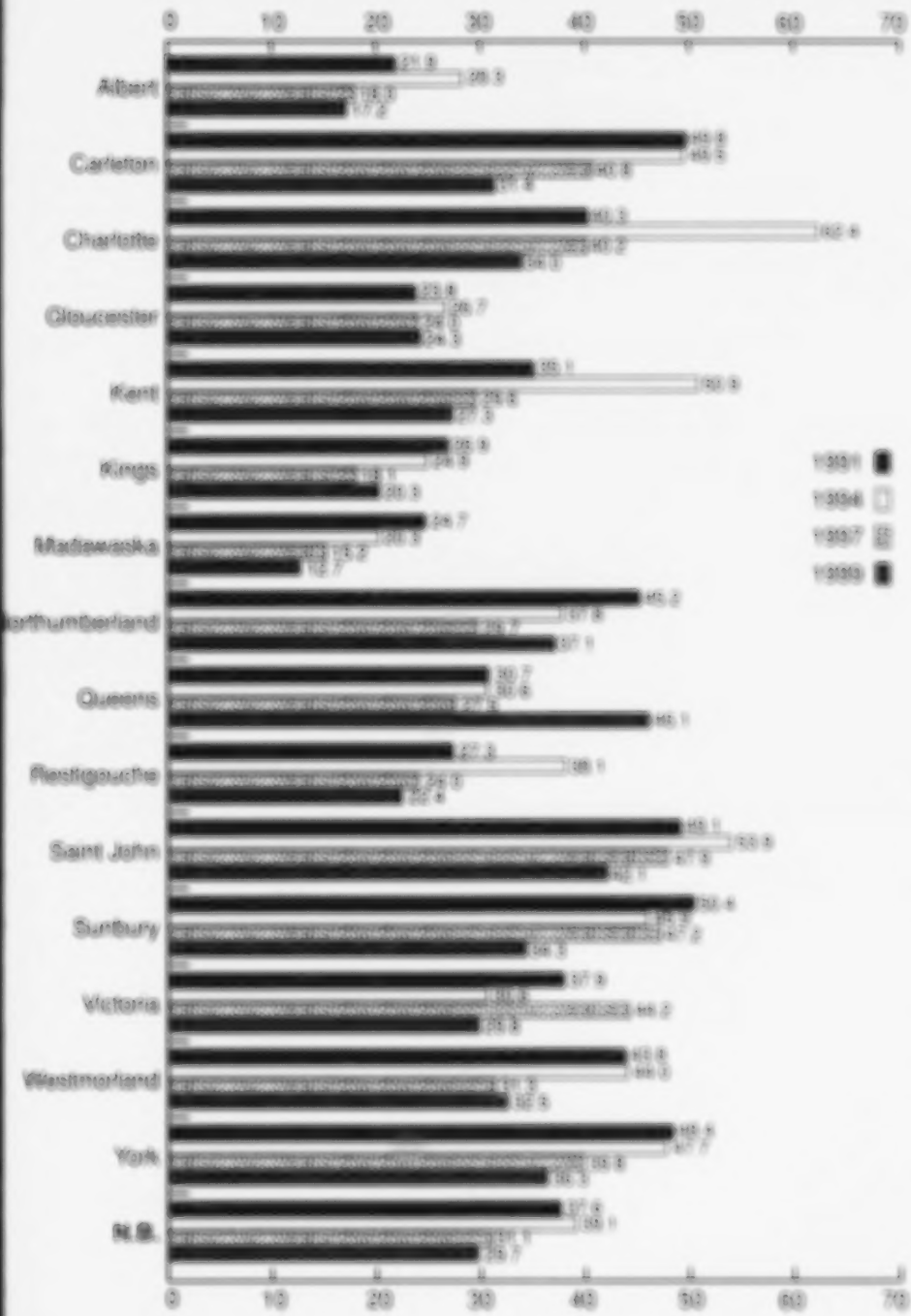
The national pregnancy rates for 1999 are not yet available because of a lack of data from Ontario.

The declining birth rate among N.B. teens is more a result of declining pregnancy rate than of recourse to abortion. In 2000, there were 22 live births to a teenage mother for every 1,000 N.B. 15 to 19 year old females, down from 55 in 1974. The Canadian average is even lower, 17 per 1,000 in 2000, down from 36 in 1974. The abortion rate among N.B. teens is about half the Canadian average (in 1998, 10.0 induced abortions per 1,000 N.B. females aged 15 to 19 years, 20.9 for Canada).

The proportion of all N.B. births where the mother is aged 19 and under is now 7.6%, down from 12.9% in 1980.

In contrast to the trend among teenagers and women in their twenties, the birth rate for women in their 30s has increased in recent years in N.B.: in 2000, there were 21 live births per 1,000 women aged 35 to 39, up from 14 in 1980.

3. Teenage Pregnancy Rates by County, N.B., 1991 – 1999



Source: N.B. Department of Health and Wellness, Vital Statistics

Note:

Rates per 1,000 females aged 15 – 19 years, N.B. residents only. The calculation of teenage pregnancies by the N.B. Department of Health and Wellness takes into account registered live births for females aged 19 and under, abortions for females aged 19 and under performed in accredited N.B. hospitals, registered still births for females aged 19 and under with at least 20 weeks gestation and covers females aged 13 to 19 years at the time of the pregnancy outcome (rather than conception). Abortions performed in clinics or outside of the province and spontaneous abortions or other fetal losses are not included in these calculations conducted by the N.B. Vital Statistics branch. Pregnancy rates by county for the period prior to 1991 are not available.

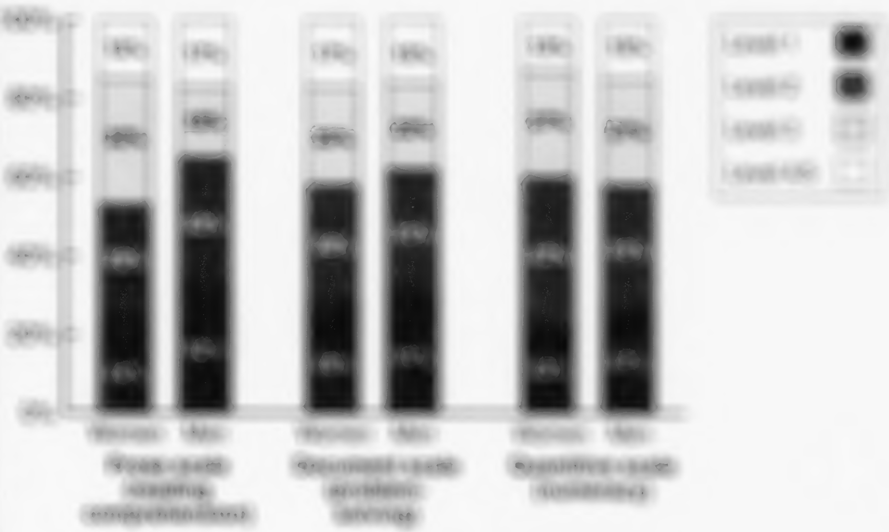
POPULATION

Teenage pregnancy rates in the counties of the province fluctuated during the 1990s. The pregnancy rates in counties such as Saint John and Sunbury have historically been higher than the provincial average, but they too have been registering a decrease recently.

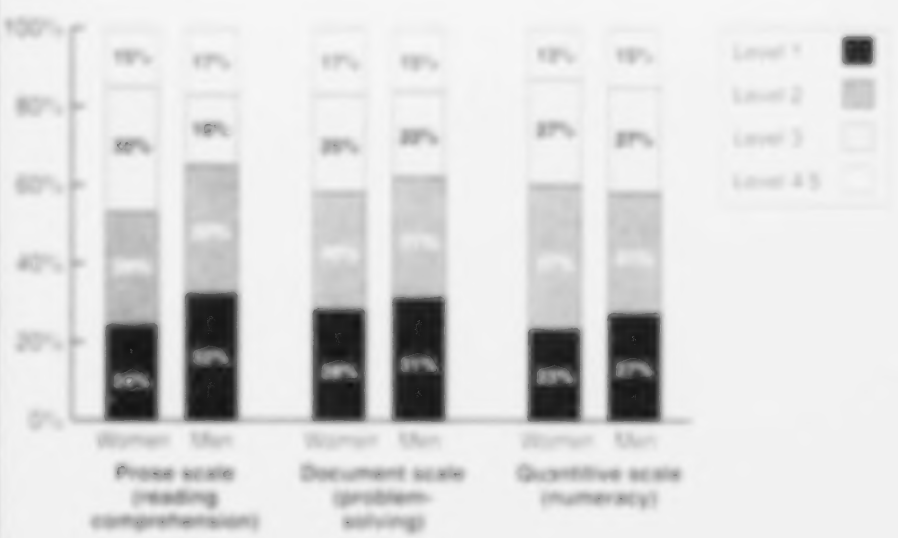
The rate of actual births to teenage mothers has also followed the general downward trend in most counties. Counties such as Saint John, Charlotte, Sunbury and Carleton registered higher than average birth rates among teenagers through the late 1980s and the 1990s, while others, such as Westmorland and Gloucester, have remained significantly below the provincial average. In 2000, the teen birth rate ranged from 1.3 per 1,000 females aged 15 to 19 years in Kings County and 15.9 in Westmorland County to 41.2 in Queens, 31.6 in Sunbury, and 30.7 in Carleton.

EDUCATION AND TRAINING

1. Distribution of Literacy Skills by Sex, Adults Aged 16 and Over, N.B., 1994



1. Distribution of Literacy Skills by Sex, Adults Aged 16 and Over, N.B., 1994



Note: Level 1 is the lowest level of literacy and Level 4/5 is the highest. Though dated, these are the still the most recent statistics available.

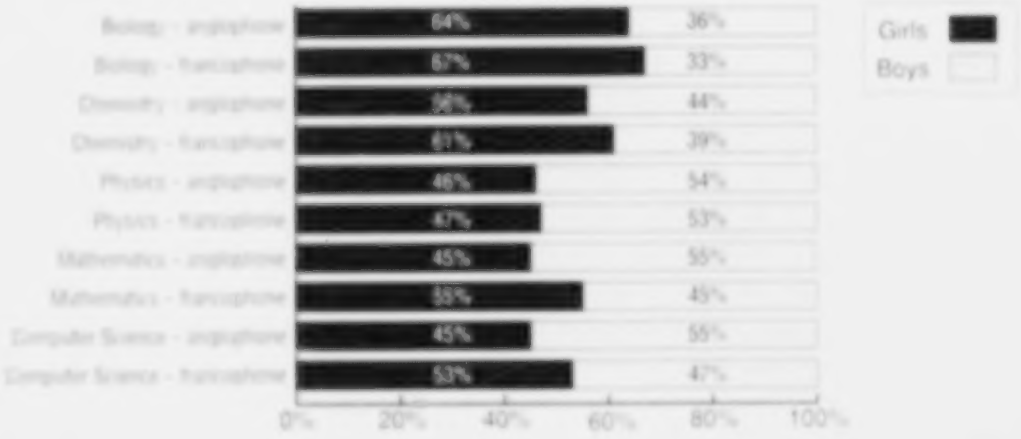
Source: Statistics Canada, International Adult Literacy Survey: A New Brunswick Snapshot, 1994

Literacy has come to mean more than the ability to read and write. Increasingly, literacy is understood to mean the ability to use information from a variety of texts in daily activities, including electronic media, video and print. Reading comprehension, problem-solving and numeracy skills are measured using three different scales (prose, document and quantitative) and individuals are ranked at four different levels of literacy. Many countries view Level 3 as the minimum level required for most occupations today.

New Brunswick men are more likely than women to have serious difficulties in reading comprehension (prose scale), problem-solving (document scale), and mathematics (quantitative scale), according to the first International Adult Literacy Survey conducted in 1994. A higher proportion of male than female participants were at the lowest literacy level (Level 1) in all three areas. An individual at the lowest level on the reading scale might be unable to understand the dosage instructions on a medicine bottle, for example. However, there were more men than women at the most advanced level on the prose and quantitative scales.

A significant percentage of both women and men in New Brunswick – close to 60% or more in most cases– were at the bottom two levels of literacy on all three scales, compared to 50% or less for Canada as a whole. Canadian average results also showed males doing slightly better in the problem-solving and numeracy areas than females. Canadian women outperformed men only in reading. Canadian literacy rates are comparable with those of the United States but significantly worse than countries such as Sweden and the Netherlands.

2. Representation of Girls in Certain High School Courses*, N.B., 2001- 2002



*Enrolment rates are for optional Grade 12 courses (Grades 11 or 12 optional Computer Science courses in the Francophone schools; Grade 12 mathematics was compulsory in some Anglophone schools in 2001-2002).

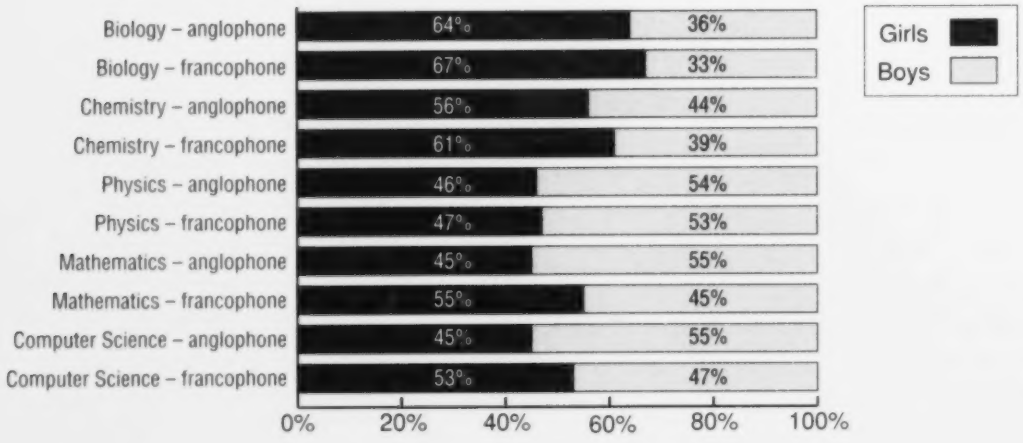
Source: N.B. Department of Education

During the 2001-2002 school year, New Brunswick girls generally participated in Grade 12 **optional** high school mathematics and science courses in equal or greater numbers than boys. Girls were slightly underrepresented in physics in the Francophone schools; and in physics, computer science and mathematics in the Anglophone schools.

Female and male students generally performed equally well on provincial examinations in **compulsory** high school mathematics and science. An equal proportion of girls and boys in the francophone schools passed the exams set for Grade 11 mathematics and chemistry in 2000-2001. A slightly lower percentage of Anglophone girls than boys passed the Grade 11 mathematics and Grade 10 physics exams (56% of girls versus 59% of boys in mathematics; 59% of girls versus 60% of boys in physics) (N.B. Department of Education, *Provincial Examination Results – Francophone School Districts*, December 2001 and *Report Card 2001 – Anglophone School Districts)*

Boys are more likely than girls to drop out of middle or high school. In 2000-2001, 3.6% (1,108) of the boys enrolled in Grades 7 to 12 left school, compared to 2.1% (622) of girls. This gender gap surrounding leaving school has changed little since 1998-1999, when the rate stood at 4% for boys and 2.4% for girls (N.B. Department of Education).

2. Representation of Girls in Certain High School Courses*, N.B., 2001- 2002



*Enrolment rates are for optional Grade 12 courses (Grades 11 or 12 optional Computer Science courses in the francophone schools; Grade 12 mathematics was compulsory in some Anglophone schools in 2001-2002).

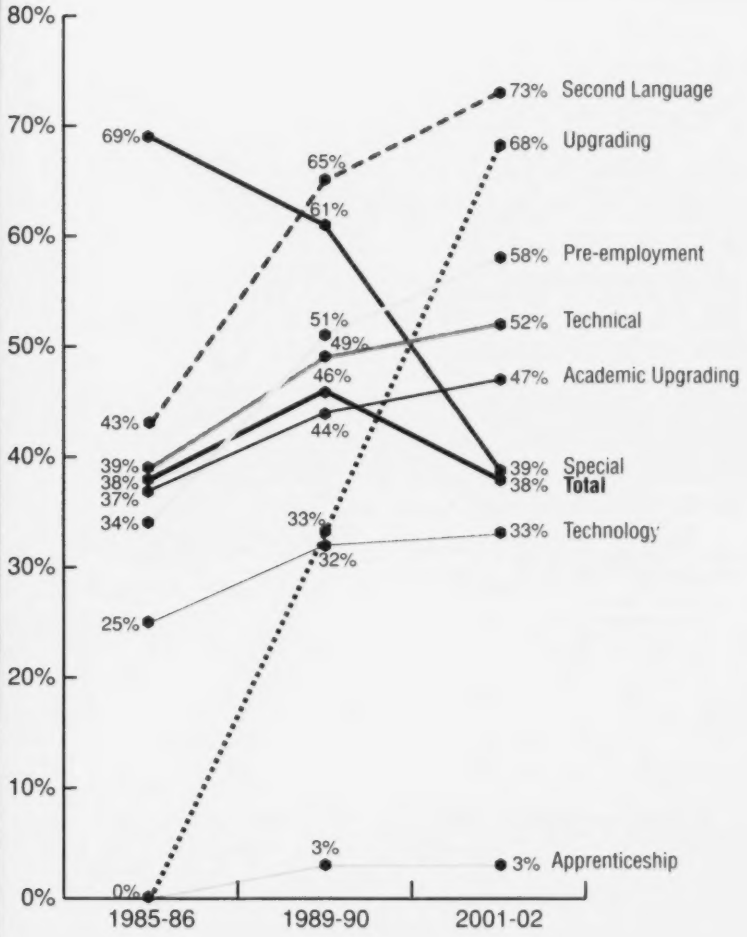
Source: N.B. Department of Education.

During the 2001-2002 school year, New Brunswick girls generally participated in Grade 12 **optional** high school mathematics and science courses in equal or greater numbers than boys. Girls were slightly underrepresented in physics in the Francophone schools; and in physics, computer science and mathematics in the Anglophone schools.

Female and male students generally performed equally well on provincial examinations in **compulsory** high school mathematics and science. An equal proportion of girls and boys in the francophone schools passed the exams set for Grade 11 mathematics and chemistry in 2000-2001. A slightly lower percentage of Anglophone girls than boys passed the Grade 11 mathematics and Grade 10 physics exams (56% of girls versus 59% of boys in mathematics; 59% of girls versus 60% of boys in physics) (N.B. Department of Education, *Provincial Examination Results – Francophone School Districts*, December 2001 and *Report Card 2001 – Anglophone School Districts).*

Boys are more likely than girls to drop out of middle or high school. In 2000-2001, 3.6% (1,108) of the boys enrolled in Grades 7 to 12 left school, compared to 2.1% (622) of girls. This gender gap surrounding leaving school has changed little since 1998-1999, when the rate stood at 4% for boys and 2.4% for girls (N.B. Department of Education).

3. Representation of Women in Community College Programs by Category of Training, N.B., 1985-1986 – 2001-2002



Note: Females as percentage of total full-time program enrolments. There were no men or women in full-time Job Readiness programs in 1985-1986 or 2001/2002; there were only men in Upgrading in 1985-1986.

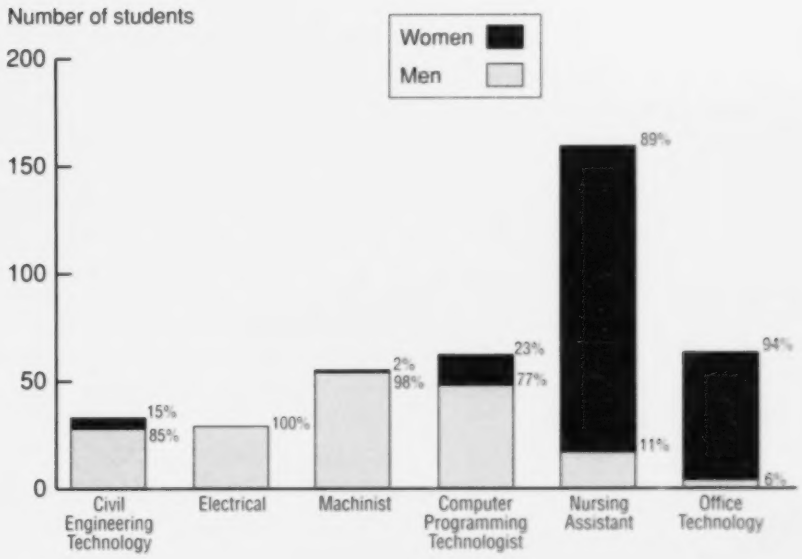
Source: N.B. Department of Training and Employment Development/Advanced Education and Labour; J. McFarland, Women's Access to Training in New Brunswick, 1999.

The number of women attending Community Colleges in New Brunswick is dropping, as is their relative importance in the student body. Just 38% of full-time students in N.B. community colleges were female in 2001-2002, down from a high of 46% in 1988/1989. The number of women attending Community Colleges full-time increased fairly steadily and dramatically from 618 in 1985-1986 to a peak of 7,659 in 1995-1996, but has dropped significantly since, to 2,909 in 2001-2002.

The numerical and proportional decrease of women at community colleges can be linked to declining availability of sponsorship for training. Almost 80% of female community college students in 1985-1986 and 57% in 1996-1997 received financial support from government or industry, but by the end of the 1990s, less than 30% were sponsored. Of clients receiving funding for training under the province's current Training and Skills Development program, 42% were women in 2001-2002; the average grant for female students was slightly higher than for males ($5,307.85 for women versus $4,363.45 for men).

Women continue to be concentrated in language-based and short-duration programs in Community Colleges, including second language training where they make up 73% of the clientele. Females are still a minority in the longer, technology-based training programs and especially apprenticeship programs that prepare students for some better-paid jobs in the skilled trades. Only 3% or 38 of the province's 1,474 apprentices in full-time college programs were women in 2001-2002.

4. Representation of Women Among Graduates of Certain Training Programs, N.B., 2001-2002



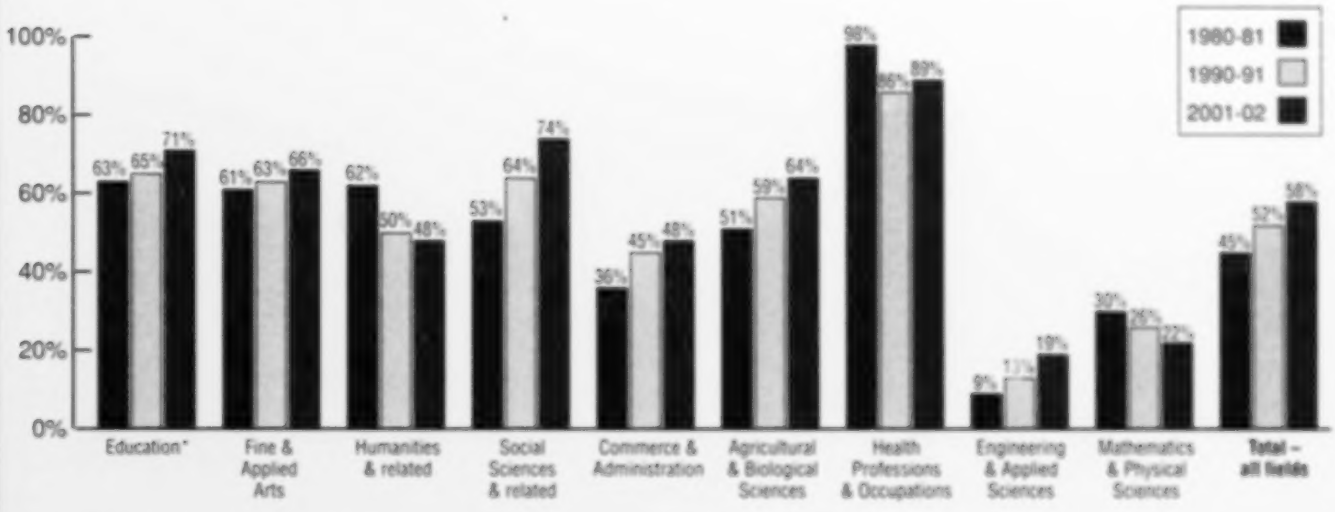
Note: Based on 2002 survey results of 2001 graduates of N.B. community college programs. Employment rate is the number of employed divided by total number of employed and unemployed.

Source: N.B. Department of Training and Employment Development, 2002 Graduate follow-up of 2001 Graduates.

In 2001, women attending Community Colleges were still mostly concentrated in training programs for traditionally female-dominated jobs, and men in male-dominated jobs. Women were 89% of graduates of the nursing assistant program and 94% in Office Technology that year, while 98% of machinists and 100% of electrical program graduates were men. Only 23% of computer programming technology graduates were women.

The female and male graduates of these programs were largely successful in finding employment within a year of graduating, usually in jobs directly or indirectly related to their training. 98% to 100% of female graduates in the training programs listed above had found employment one year after graduation except for Computer Programming Technology where 77% of female graduates had found employment (male CPT graduates: 91%)

5. Women as a Percentage of Full-Time University Enrolment by Field of Study, N.B., 1980-1981 – 2001-2002



*includes Physical Education, Recreation & Leisure

Note: Full-time enrolments in Bachelor's, 1st professional degree, Master's and Doctorate programs.

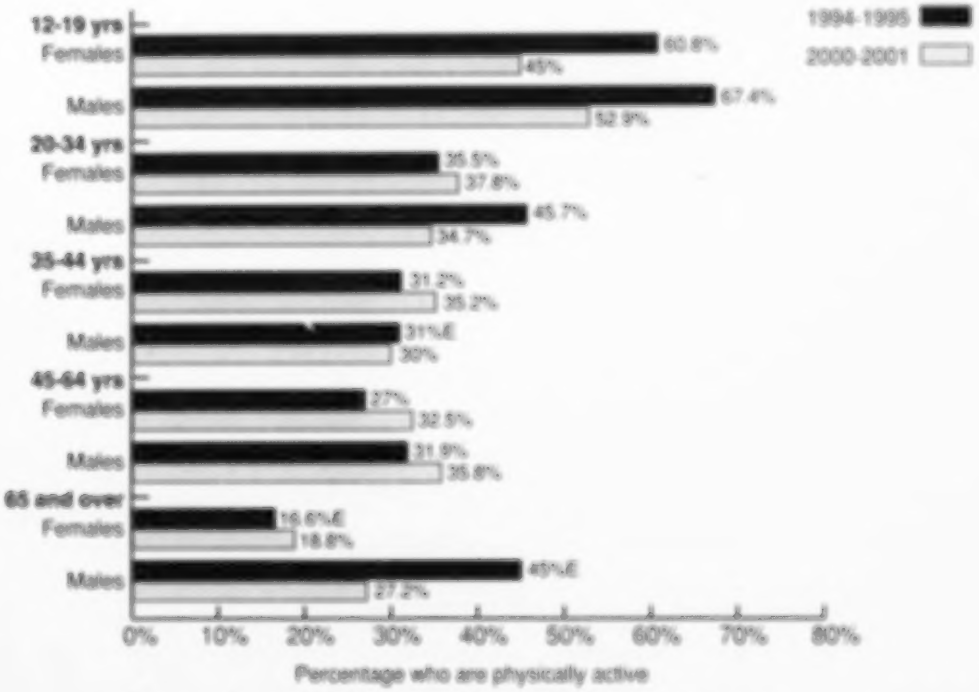
Source: Maritime Provinces Higher Education Commission database

For more than a decade, female students have outnumbered male students in New Brunswick universities. In 2001-2002, women were 58% of full-time students in N.B. universities, up from 57% in 2000-2001 and 45% in 1980-1981. Most part-time students are female: 64% in 2001-2002, up from 60% in 1980-1981.

Women still concentrate in certain fields, for example they predominate in education and nursing programs, but they have made important inroads in some non-traditional faculties such as law. Women were 60% of law students in N.B. in 2001-2002, up from 54% in 2000-2001 and 37% in 1980-1981. Females remain seriously underrepresented, however, in engineering and the applied sciences, at 19%; women are even losing ground in mathematics and physical sciences (22%, down from 30% in 1980-1981).

Women's participation in graduate programs has increased dramatically during the past twenty years: 47% of doctoral students and 52% of master's students are women in 2001-2002, up from just 13% and 36% respectively in 1980-1981.

1. Physically Active, by Sex and Age Group, N.B. and Canada, 1994-1995 – 2000-2001



E: Statistics Canada warns that these percentages should be used with caution.
Data is based on self-reported physical activity habits of participants in survey.

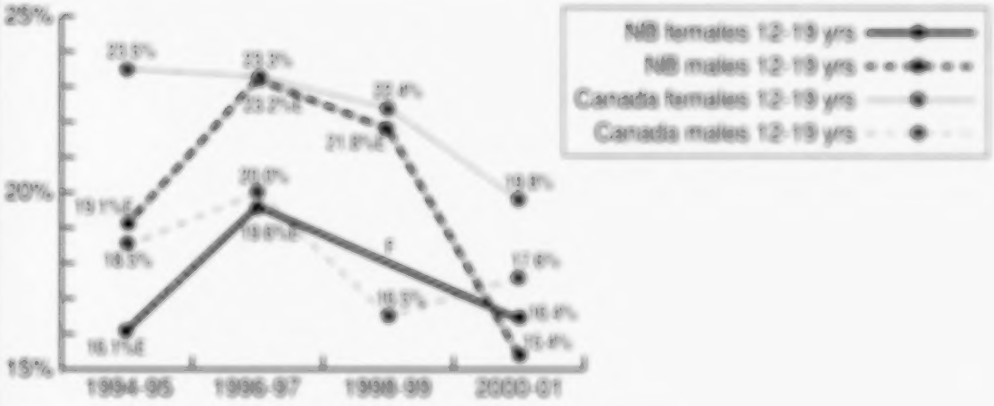
Source: N.B. Department of Health and Wellness, Health Performance Indicators, September 2002

Young people aged 12 to 19 year olds in New Brunswick have become much less physically active since 1994/1995. Among girls of that age group, the percentage who are physically active fell from 61% to 45% between 1994/1995 and 2000/2001, while the proportion for boys fell from 67% to 53%. This sharp decline in N.B. contrasts with Canadian trends: on average in Canada, young women's physical activity rate went from 50% to 55% and young men's decreased only slightly from 65% to 64% between 1994/95 and 2000/2001.

Among adult females, including seniors, in N.B., the percentage of those who are physically active increased between 1994/95 and 2000/01. Among the 20 to 44 year olds, N.B. women are more physically active than N.B. males. However, in all age groups, New Brunswickers are less active than the Canadian average.

There are fewer women than men in N.B. in the "overweight" category, but just as many of both sexes are obese (i.e. severely overweight). More women and men are overweight or obese in N.B. than the Canadian averages. In 2000/2001, 21% of N.B. females were obese and another 28% were overweight, compared to 21% and 41% of N.B. men, and 14% and 25% of Canadian women. *(Source: Results of self-report survey covering adults 20 to 64 years of age, excluding pregnant females, individuals living in institutions, on First Nations reserves and on Canadian Forces bases.)*

2. Teenaged Smokers, N.B. and Canada, 1994-1995 – 2000-2001



E: Statistics Canada warns that these figures are to be used with caution
F: Statistics Canada considers this data too unreliable to be published

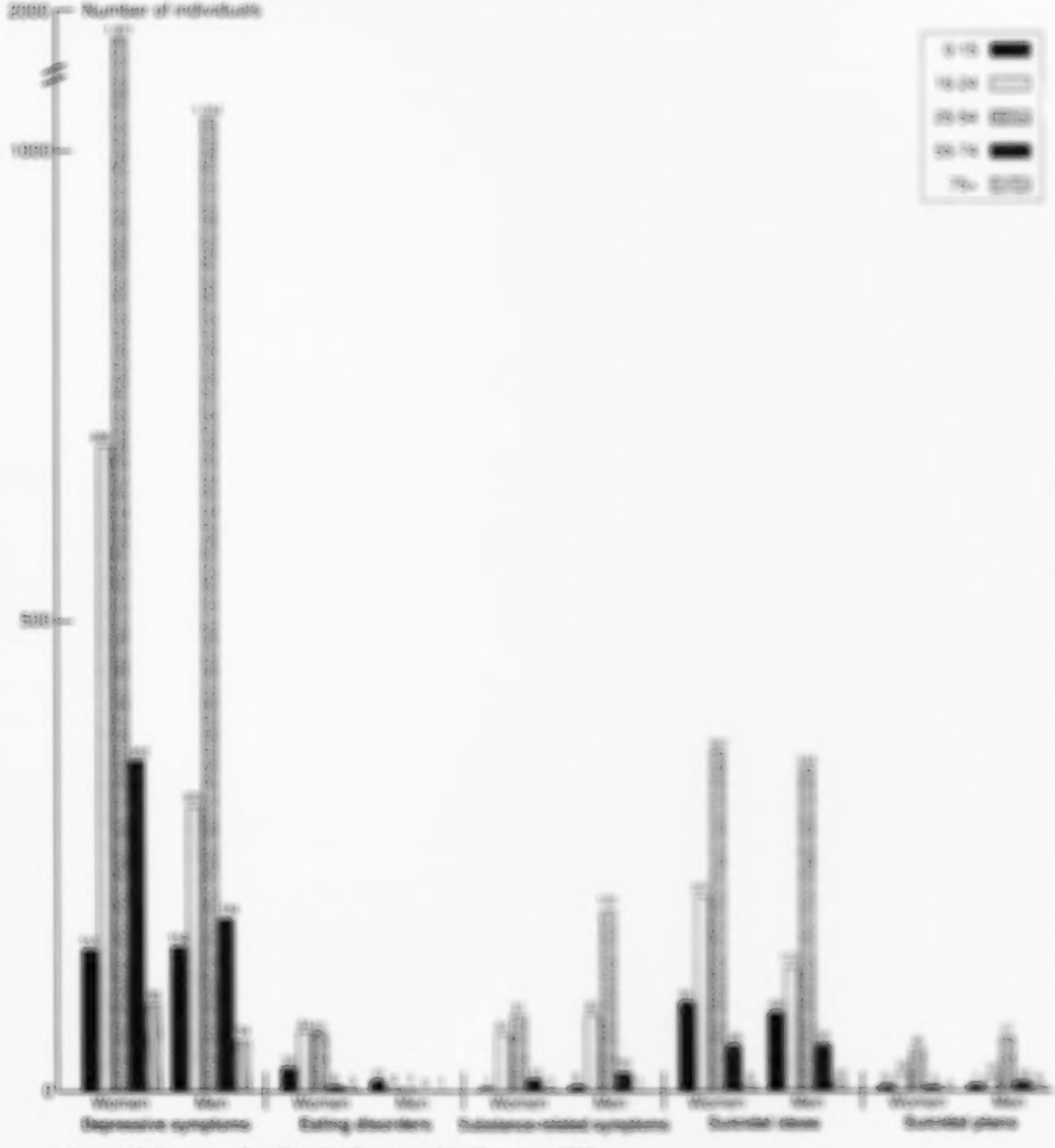
Source: N.B. Department of Health and Wellness, Health Performance Indicators, September 2002; Statistics Canada, Health Indicators, May 2002

Slightly more teenage girls in New Brunswick smoke tobacco (daily or occasionally): 16% versus 15% in 2000/2001. Girls are slightly more likely than boys to smoke only occasionally rather than daily. Canadian teenage girls also have higher smoking rates than boys. There is evidence to suggest that some teenage girls smoke in the belief that it controls their weight and relieves stress.

In the general population in N.B., slightly fewer females smoke tobacco than men: in 2000/2001, 21% of females aged 12 and over, compared to 25% of males were daily smokers (another 4% of females and 3% of males were occasional smokers).

Most smokers begin smoking before the age of 20: in 2000/2001, 84% of N.B. females aged 12 and over and 91% of males reported that they had started before the age of 20 in a Health Canada survey.

3. Selected Mental Health Problems Diagnosed in Mental Health Centres, by Sex and Age Group, N.B., 2001-2002

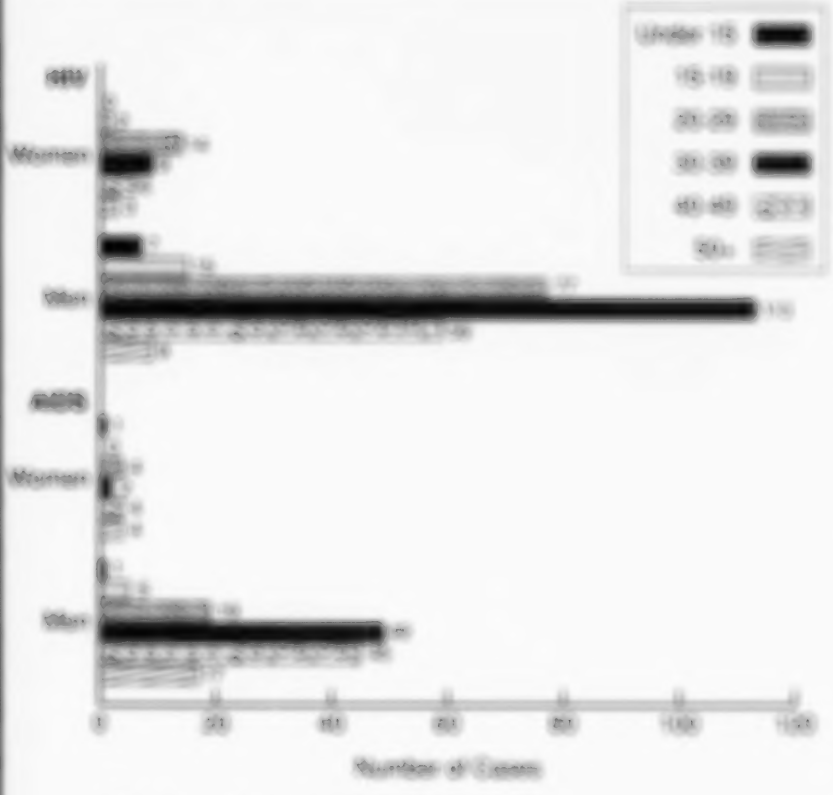


Source: N.B. Department of Health and Wellness, Mental Health Services, 2002.

More females than males visit the public mental health centres in the province. Females are far more likely to seek help for depression or eating disorders. In 2001/2002, 140 females, most under the age of 25, visited a mental health centre because of an eating disorder; only 20 males, most under the age of 13, consulted for this reason. Almost twice as many females as males come to mental health centres with depressive symptoms: 3,139 girls and women compared to 1,698 boys and men in 2001/2002. More females than males report suicidal ideas, but more men have suicidal plans and follow through on their plans.

The ten most frequent presenting problems for women were depressive symptoms, anxiety symptoms, adjustment difficulties, other conditions that may be a focus of clinical attention, difficulties in managing behaviours and emotions, sleeping difficulties, relational problems, suicidal ideas, conflictual family relationships and conflictual parents/child relationships. For men, the top ten most frequent presenting problems were quite similar with some variations: depressive symptoms, adjustment difficulties, anxiety symptoms, other conditions that may be a focus of clinical attention, difficulties in managing behaviours and emotions, suicidal ideas, impulse control difficulties, sleeping difficulties, disruptive behaviour, conflictual family relationships.

4. Reported Cases of HIV and AIDS, by Age and Sex, N.B., 1985 – 2002*



*Total of reported cases from 1985 to September 2002

Source: N.B. Department of Health and Wellness, 2002

Women are far less likely than men to have HIV and AIDS in New Brunswick: only 34 of the 314 reported HIV cases and 10 of 131 reported AIDS cases from 1985 to 2002 were women. Of 98 AIDS deaths since 1985 in N.B., nine were women. Most of the women and men affected by HIV or AIDS are in their twenties or thirties.

In 2001, 3 of the 13 new HIV cases reported in the province were women. No female AIDS cases but three male cases (all aged 30 to 49 years old) were reported in N.B. in 2001.

1. Leading Causes of Death*, by Sex, N.B., 2000

FEMALE

Cause of death	Number	Percent of all deaths
1. Heart disease	776	30%
2. Cancer	708	28%
3. Respiratory system disease	208	8%
4. Cerebrovascular disease	184	8%
5. Diabetes	103	4%

MALE

Cause of death	Number	Percent of all deaths
1. Cancer	661	29%
2. Heart disease	651	29%
3. Respiratory system disease	150	7%
4. Cerebrovascular disease	115	5%
5. Digestive system disease	117	5%

*All ages

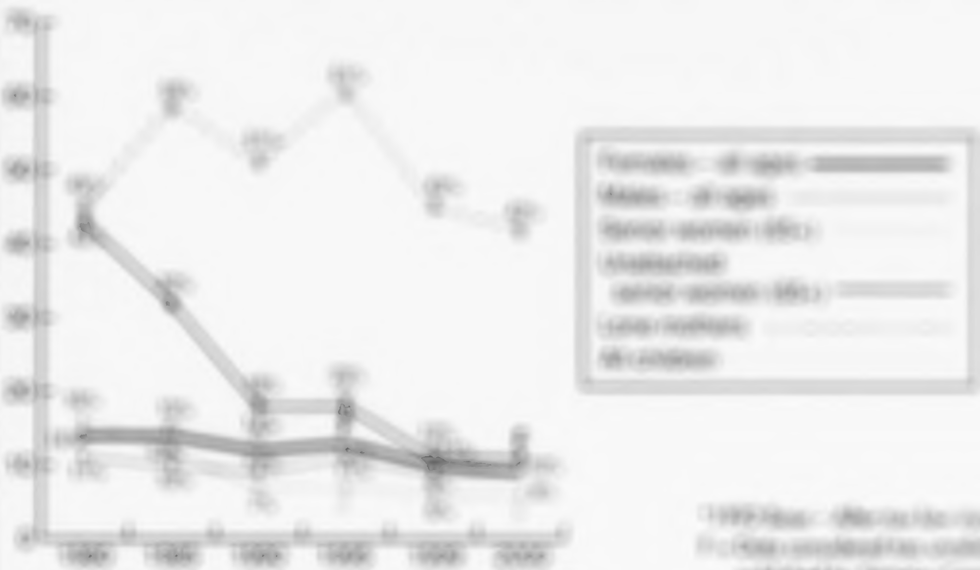
Source: NB Department of Health and Wellness, Vital Statistics, 2000 Annual Report

Heart disease was the major cause of death among women in New Brunswick in 2000, as it has been for the past decade. Heart disease affects 306 women and 320 men per 100,000 population. But men are even more likely to die of cancer: 259 men and 190 women per 100,000 die of cancer.

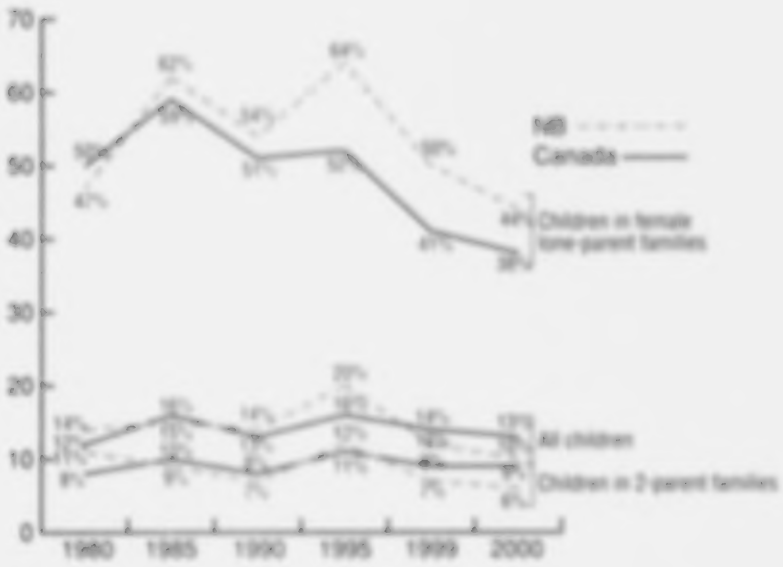
Suicide is well on the list of causes of death for men, but fourteenth among the causes of death for women. In 2000, 100 males (1% of them aged 15 to 59 years) and 17 females (only 1 of them aged 15 to 59 years) committed suicide in the province.

Breast and Lung Cancer Incidence The incidence rate of newly diagnosed breast cancers continues to increase among N.B. and Canadian women, probably partly due to improved detection, from 76 per 100,000 population in N.B. in 1976, to 110 per 100,000 in 2002. (80 and 106 for Canada). Mortality rates from female breast cancer, however, have shown no substantial increase for N.B. or Canadian women over the past 30 years. The dramatic increase in lung cancer rates among N.B. and Canadian women is a particularly disturbing trend. More than twice as many men as women still die of lung cancer each year in N.B., but this gender gap is expected to narrow over time, given the increasing numbers of female smokers since the 1970s and the slow development of the disease. The mortality rate from lung cancer among N.B. women was 37 per 100,000 population in 1998, up from 17 in 1979. This compares to the higher but more stable mortality rate for N.B. males of 74 in 1979 and 73 in 1998. (Sources: Statistics Canada, *Health Indicators*, October 2003.)

1. Population with Low Incomes*, N.B., 1980 - 2000



2. Child Poverty Rate: Percentage of Children Living in Low Income Families*, N.B. and Canada, 1980 - 2000



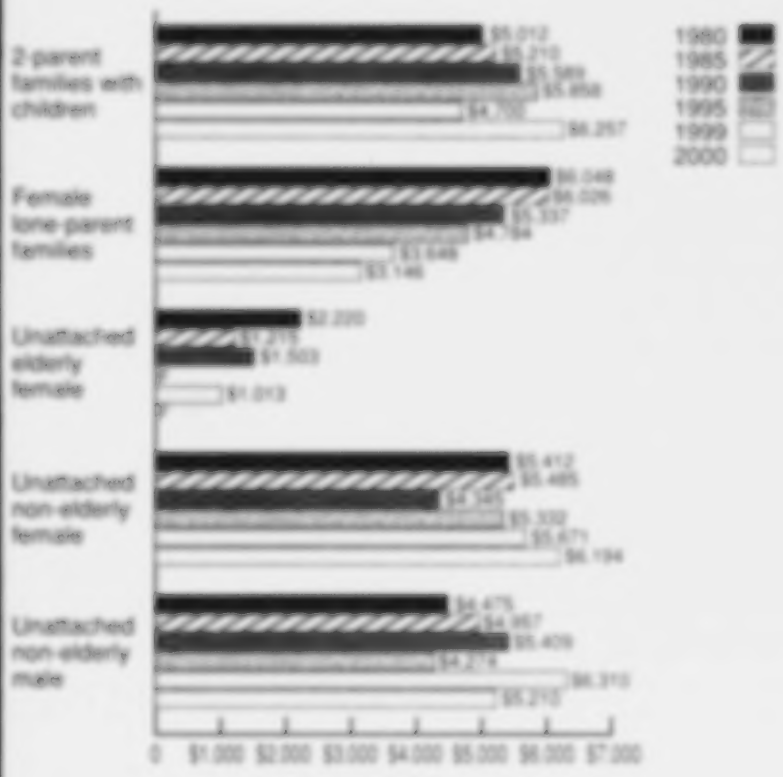
*1992 Base – After-tax low income cutoffs

Source: Statistics Canada: Income Trends in Canada, 1980-2000

The proportion of N.B. children under the age of 18 living in poverty has decreased since 1980 but remains high: in 2000, about 17,000 children, or 10% lived in low-income families, down from 12% in 1999 and 14% in 1980, using after-tax low-income cut-offs. Children living in female lone-parent families are particularly vulnerable: in N.B. in 2000, 44% or about 8,000 of these children lived in poverty, compared to 6% or about 8,000 children in two-parent families. (In 1980, 47% or about 7,000 children of lone-parent women and 11% of two-parent family children were poor).

The Canadian child poverty rate has remained even higher: 13% in 2000, up from 12% in 1980. The Canadian poverty rate for children in female lone parent families was 38% in 2000, down from 50% in 1980 and 59% in 1985.

3. Average Low-Income Gap, N.B., 1980 - 2000*



*Average amount needed to reach the poverty line (1992 base: after-tax low income cutoffs) in 2000 constant dollars.
F = Data considered too unreliable to be published by Statistics Canada.

Source: Statistics Canada, Income Trends in Canada, 1980-2000

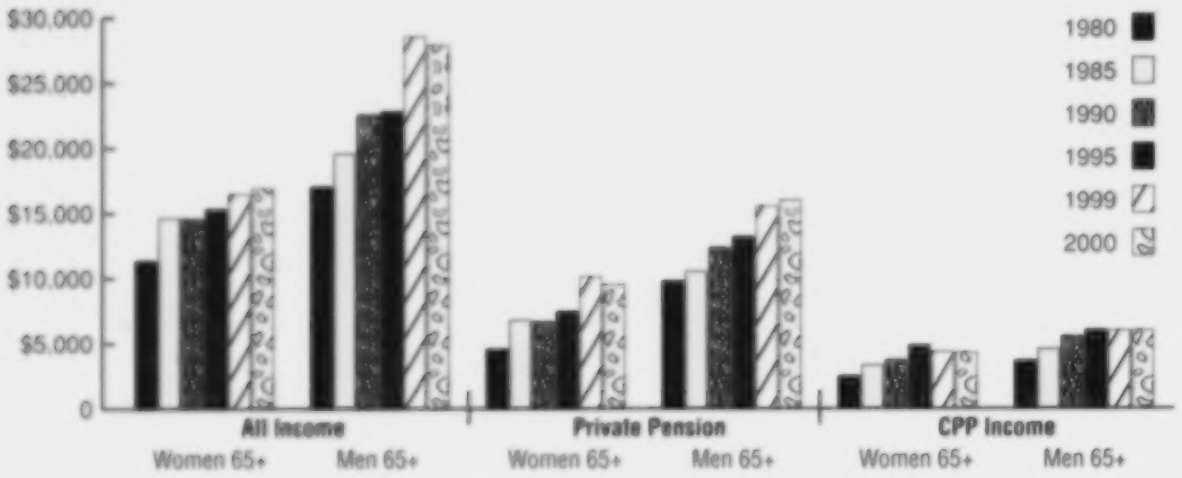
The average amount needed by two-parent families with children to reach the Statistics Canada low-income cut-offs in N.B. has increased since 1980: in 2000, these families fell $6,257 short, up from $5,012 in 1980. The average low-income gap has decreased substantially for female lone-parent families since 1980, but the after-tax incomes of these families are still on average $3,146 below the poverty line.

The average amount needed by unattached non-elderly women and men increased, while that of unattached elderly women has been decreasing: no reliable data is available for 2000. No reliable data has been available on unattached elderly men since 1980.

Social Assistance Benefits: Social assistance benefits** in New Brunswick provide between 21% and 64% of Statistics Canada's before-tax low-income cut-offs for 2001 (1992 base), for the largest city in the province. Based on National Council of Welfare estimates, the 2001 rate for a single employable person on social assistance in N.B., $3,374 per year, is $12,793 less than the low-income cut-off for someone living in the largest city in the province. Similarly, a disabled person's social assistance rate of $6,902 per year is $9,265 less than what is needed (43% of the low-income cut-off); a lone parent with one child's rate is $7,321 less than what is needed (64%) and the rate for a couple with 2 children, $16,206, is $14,218 less than what is needed (53%). Source: National Council of Welfare, *Welfare Incomes, 2000 and 2001.*

**Social assistance benefits calculation includes social assistance, additional benefits such as shelter and school subsidies, Canada Child Tax Benefit, N.B. Child Benefit and GST credit. Recipients may also receive health coverage and access to subsidized child care and housing.

4. Average Income and Income Gap*, Senior Women and Men, N.B., 1980 - 2000



*Average before-tax income from all sources in 2000 constant dollars.
**Average annual before-tax income from retirement pensions from all private sources, mainly employer pension plans, in 2000 constant dollars

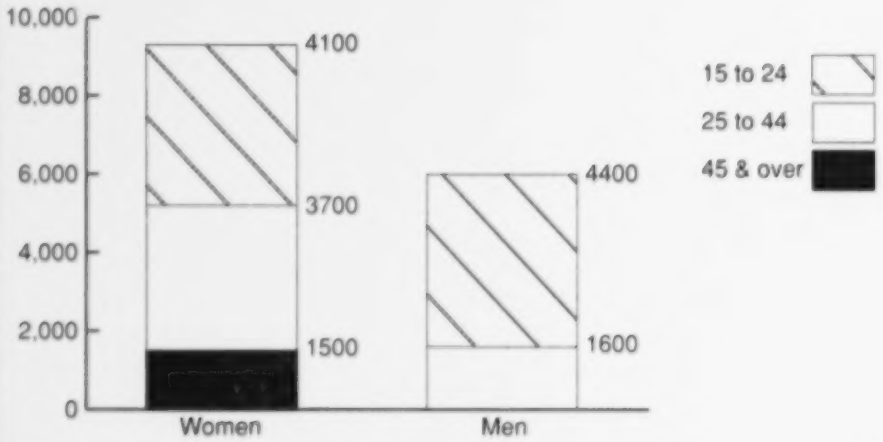
Source: Statistics Canada, Income Trends in Canada, 1980-2000

The average income of women 65 and over in N.B. was 61% of men's in 2000. The gap between the average income of male and female seniors has widened in N.B.: in 1980, N.B. senior women's income was 67% of men's; in 1985, 75%; in 1995, 67%; and in 2000, 61%. In 1980 the average Canadian gap was worse than N.B.'s but in 2000 it is better: 65% for Canada.

Senior women are less likely than senior men to have pensions from employment; and they receive lower benefits. Women's access to pensions has improved since 1980 when only 16% of N.B. senior women had private pension income** and 36% received Canada Pension Plan benefits (men: 30% and 59%). In 2000, 39% of N.B. senior women had some private pension income, while 74% received CPP benefits (men: 66% and 92%). N.B. senior women who had private pension income in 2000 received on average 40% less than senior men while their CPP benefits were 29% lower than the average CPP benefits paid to senior men. (Source: Statistics Canada, *Income Trends in Canada*, 1980-2000)

Registered Retirement Savings Plan Contributions: Fewer women contribute to RRSPs and those who do tend to contribute less than men in N.B. In 2001, only 16% of the province's female taxfilers compared to 23% of male taxfilers invested in RRSPs, about the same as in 1994. Women's share of total contributions rose from 29% in 1994 to 35% in 2001. Women's median contribution was $1,700 in 2001, compared to $2,400 for men in N.B. Canadian patterns are similar, with greater taxfiler participation (25% of Canadian females and 32% of Canadian males in 2001) and larger median contributions. (Source: Statistics Canada, Small Area and Administrative Data Division, Financial Databanks, 2001 RRSP Contributors.)

5. Minimum Wage Workers in New Brunswick, 1998*



*Number of employees working for minimum wage or less (% of total female or male employees working for minimum wage or less).

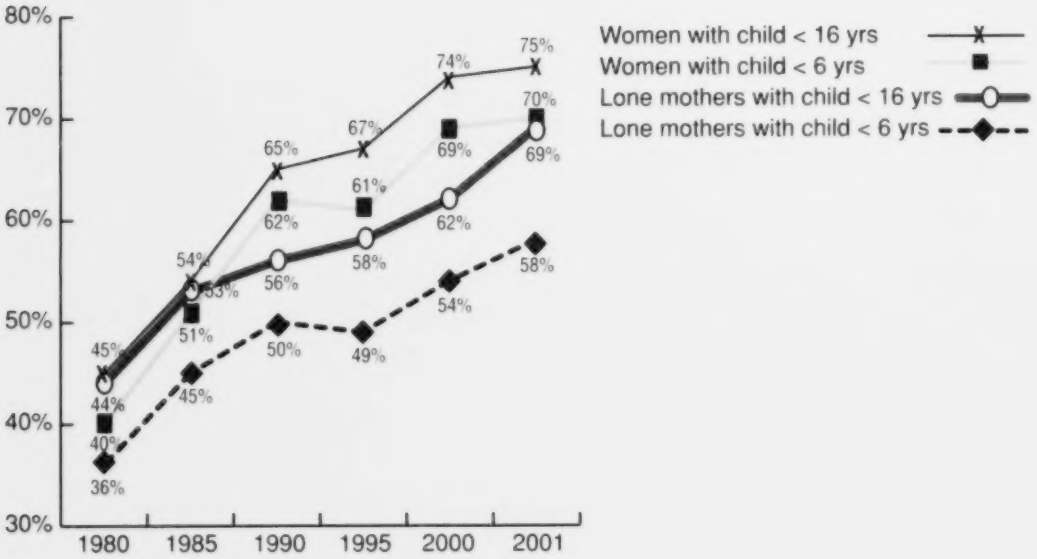
Source: N.B. Department of Training and Employment Development.

61% of all New Brunswickers working for minimum wage or less in 1998 were women. More than 9,000 women, or 7% of all female employees (5% of all male employees), in the province worked for minimum wage or less that year. Most men who work for minimum wage (73%) are 15 to 24 year olds, while most female minimum wage earners (56%) are over 24 years old.

The purchasing power of a full-time minimum wage income in N.B. has decreased by about 25% since the mid-1970s, falling from $15,165 in 1976 to $11,440 in 1998, in constant 1998 dollars (Canadian Council on Social Development, *The Canadian Fact Book on Poverty 2000*). Working full time at minimum wage does not guarantee an income above the poverty line: a lone parent with one child living in the province's largest city would earn about 60% of the poverty line, and need another $7,000 to reach it (based on minimum wage rate as of Aug. 2002 = $6 x 40 hours/week x 52 weeks and using National Council of Welfare estimates of Statistics Canada's before-tax low income cut-offs for 2001, 1992 base, for the largest city in the province).

Working Income Supplement: In 2002, 13,780 lone-parent families and 7,609 two-parent families in N.B. were eligible for the Working Income Supplement of up to $250 per year paid by the N.B. government to families with children under 18 at home whose earnings the previous year were below $25,921. The number of lone-parent families eligible for this benefit increased from 1998 to 2001 (from 12,233 to 13,780) while the number of two-parent families substantially decreased (from 12,035 to 7,609). In 2002, 40% of lone parent families and 8% of two-parent families received this Supplement. (Source: Canada Customs and Revenue Agency; Statistics Canada, 2001 Census.)

1. Participation Rate of Women with Children at Home, N.B., 1980-2001

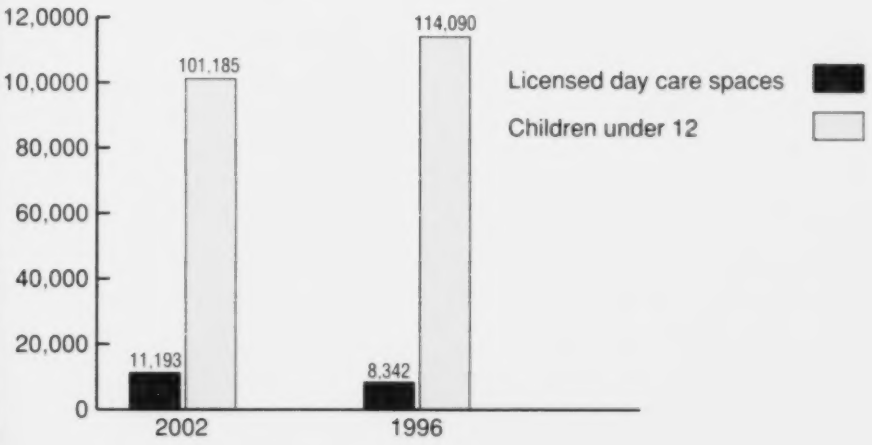


Source: Statistics Canada, Labour Force Historical Review, 2001.

New Brunswick women with young children are even more likely to be in the paid labour force than women in general: 70% of women whose youngest child is less than 6 years are employed, compared to 57% for the general female population (and 69% of Canadian women with children less than 6 years). Fully 75% of women with children under 16 were in the labour force in 2001, up from 45% in 1980. The participation rate of N.B. lone mothers with children under 16 reached 69% in 2001, up from 62% in 2000 and 44% in 1980. Lone mothers with infants or preschoolers are slightly less likely to be out working for pay.

N.B. women are in the labour force in equal or greater proportion than the Canadian average, except for lone mothers: 75% of Canadian lone mothers with children under 16 and 63% of those with children under 6 were in the labour force in 2001, compared to N.B.'s 69% and 58% respectively.

2. Children and Licensed Day Care Spaces, N.B., 1996, 2002



Source: N.B. Department of Health and Community Services, 1996; N.B. Department of Family and Community Services, 2002; Statistics Canada, Demography Division and 2001 Census of Canada.

More than 70% of young children have mothers in the paid labour force in N.B.. There are regulated day care spaces for a small proportion, 11%, of N.B. children under the age of 12 in 2002, up from 7% in 1996.

The situation is only slightly better in Canada as a whole, where there were regulated day care spaces for 12% of children under the age of 12 in 2001, up from 8% in 1995 (Campaign 2000, 2002 Report Card on Child Poverty). High quality and affordable day care is in even shorter supply than these numbers suggest.

3. Situation of Child Care Staff, N.B. and Canada, 1991, 1998

	NEW BRUNSWICK		CANADA	
	1998	**1991**	**1998**	**1991**
Staff working full-time	82%	87%	91%	83%
Staff under age 25	29%	35%	20%	32%
Average gross hourly salary for full-time staff	$7.04	$6.50	$11.48	$9.60
Full-time staff engaging in other paid work	24%	11%	18%	15%
Staff with high school diploma or less	31%	32%	14%	15%
Staff without any Early Childhood Care and Education training	36%	61%	11%	42%
Participation in professional development activities in the previous year (% of staff)	50%*	84%	76%*	87%
Staff in current centre less than 1 year	25%	23%	18%	24%

Note:

Data from surveys conducted in 1991 and 1998 using mail-out questionnaires sent to directors and teaching staff of a sample of day care centres throughout Canada.

The hourly salaries have not been adjusted for inflation.

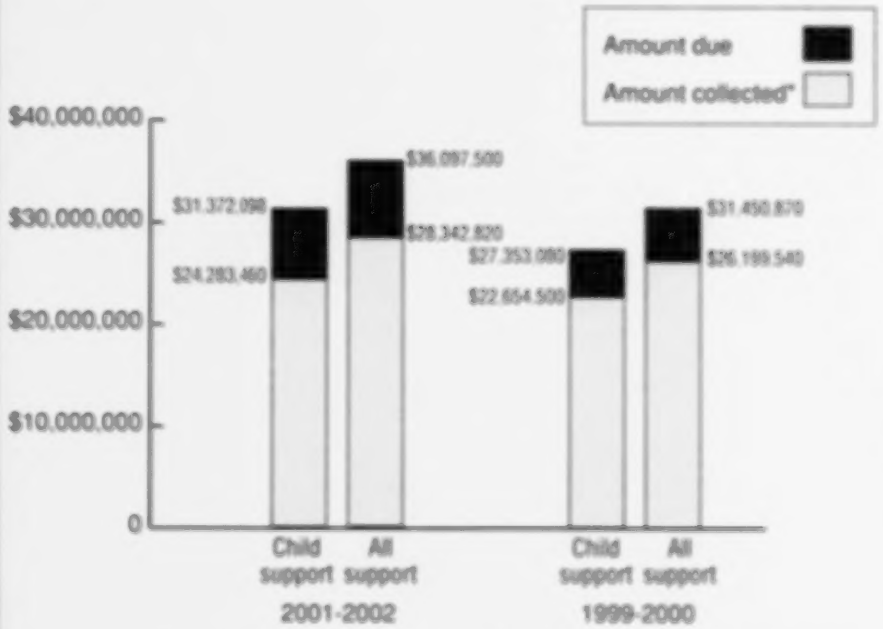
*The 1998 figure is for teaching staff only; in 1991, centre directors were also included.

Source: *Canadian Child Day Care Federation/Canadian Day Care Advocacy Association, Caring for a Living: A Study on Wages and Working Conditions in Canadian Child Care, 1992; Gillian Doherty et al., You Bet I Care!: A Canada-Wide Study on Wages, Working Conditions, and Practices in Child Care Centres, 2000.*

Wages, working conditions and practices in New Brunswick's child care centres compare unfavourably with those in most other provinces, according to the most recent comprehensive Canada-wide survey conducted in 1998. The proportion of N.B. staff with low general education levels and no specialized early childhood care and education training is substantially higher than the national average. Full-time staff earned on average $7.04 an hour. Almost 1 in 4 full-time child care workers in N.B. did other paid work in addition to their day care job in 1998, up from about 1 in 10 in 1991. In 1998, 24% of the N.B. child care workers surveyed said they intended to leave the field of child care within three years, more than half (51%) citing low wages as their reason for wanting to change jobs. In Canada as a whole, 35% said they would not choose child care as a career again, up from 16% in 1991.

2001 Study of New Brunswick Day Care Worker Needs: A telephone survey of 978 individuals working directly with children in licensed child care centres in the province was conducted by the Department of Family and Community Services in fall 2001. 98% of the workers interviewed were female; 61% had no formal early childhood education training and very few (3%) were currently enrolled in such training; 50% of the workers had been employed for 2.5 years or less by their current employer; the salaries reported by the workers were between $6.76 and $7 per hour.

4. Payment and Non-Payment of Child and Other Support, N.B., 1999/2000 - 2001/2002



*Amount collected includes dollars collected on current and past obligations.

Source: N.B. Department of Justice, Court Services Division

The proportion of child support due that is actually paid through the Department of Justice family court services has decreased in recent years: 77% of total child support due was collected in 2001/2002, down from 83% in 1999/2000. A similar reduction is noted in the collection rate for all support conditions*: 79% in 2001/2002, down from 83% in 1999/2000. The number of child support conditions handled by the Department increased from 14,154 to 16,058 in those years (15,386 to 17,737 for all support conditions). Since 1996/1997, the family support order service caseload has increased about 41%.

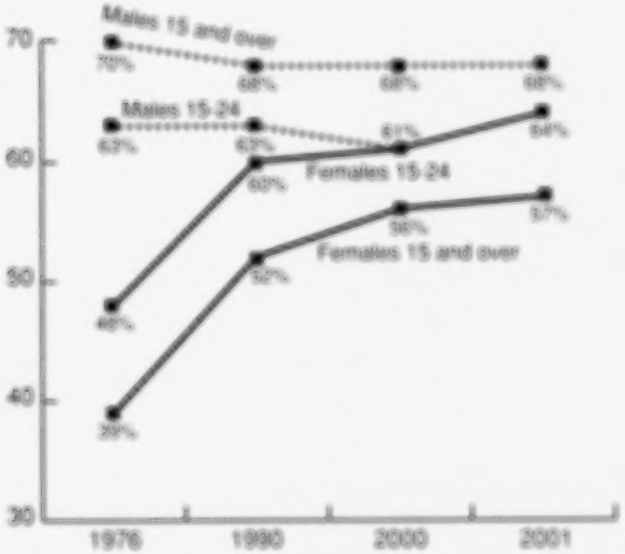
About 39% of all active cases involving children were in full compliance at the end of 2001/2002. The total of child and other support due but not paid in cases involving children was almost $10,000,000 in N.B. in 2001/2002 (including over $3,000,000 not collected in zero payment cases, i.e. where no payment whatsoever was received in the year). The average amount due per family in 2001/2002 (not including arrears from previous years) is $2,618 and the average collected, $2,055.

In 2001/2002, over $4 million in support was collected for 3,344 beneficiaries who were social assistance recipients: the amounts collected did not benefit them directly but were paid to the government or deducted from their benefits.

Since 1999, the gender of the support recipient is not recorded in the departmental database; of the 9,306 active cases where gender is known in 2001/2002, women are the recipients of the support (child, spousal or other) in 98% of the cases.

* "Conditions" refer to components of an order that specify the frequency, amount and purpose of the support order. A single support order may have child support, spousal support (or family support) and special expenses conditions.

1. Percentage of Women and Men in the Labour Force, N.B., 1976 – 2001

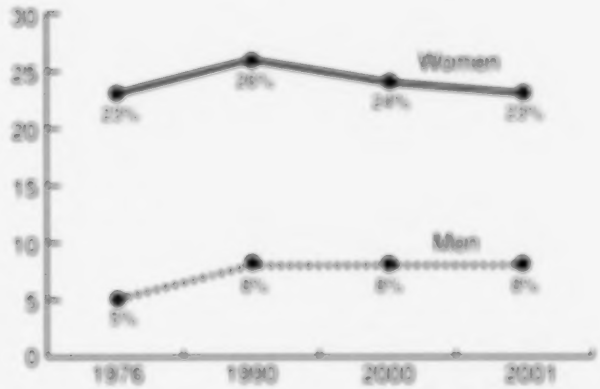


Source: Statistics Canada, Labour Force Historical Review, 2001

In 1976, only 39% of women 15 years and over were in the labour force in New Brunswick, but by the year 2001, their participation rate had reached 57%. The percentage of men 15 years and over in the labour force has declined slightly, partly because they study longer and retire earlier than they did in the 1970s. Female and male youth aged 15 to 24 have been equally present in the labour force in recent years.

Since the early 1980s, a slightly higher percentage of men are unemployed than women in N.B. and in recent years that gap has widened. In 2001, the unemployment rate of women 15 years and over was 9.3%, compared to 12.8% for men. Unemployment rates of young women aged 15 to 24 years in N.B. are higher than for the general female population, but are lower than those for male youth: 13.1% of young women, 21.2% of young men were unemployed in 2001.

2. Part-Time Employment By Sex, N.B., 1976 – 2001



Source: Statistics Canada, Labour Force Historical Review, 2001

The proportion of N.B. women in the labour force who work part-time has changed little since the 1970s: 23% or almost 1 in 4 women work part-time in 2001. Only 8% of men currently work part-time, up from 5% in 1976.

In 2001, 15% of female part-time workers gave as their reason for working part-time the fact that they were caring for children, and 6% cited other personal/family responsibilities, compared with statistically insignificant proportions of men. The leading reason men work part-time is because they are going to school (41% in 2001). Although more women now cite school as their reason for part-time work than in 1997 (22% in 2001, up from 16% in 1997), the gender patterns have changed little over that period.

3. Labour Force Participation and Average Employment Income of Aboriginal and Non-Aboriginal Women and Men, N.B., 1995, 1996

	Aboriginal Women	Non-Aboriginal Women	Aboriginal Men	Non-Aboriginal Men
Labour force participation rate, 15 years & over	58%	55%	67%	70%
Labour force participation rate, 15-24 year olds	53%	59%	48%	61%
% of employed working part year or part time (15 years & over)	64%	38%	64%	46%
Unemployment rate, 15 years and over (rate for 15-24 years)	32% (42%)	13.8% (22.6%)	32% (41.3%)	16.5% (28.2%)
Average employment income*	$11,728	$15,487	$17,186	$28,282

Source: Statistics Canada, 1996 Census of Canada, Dimension Series, Portrait of Aboriginal Population in Canada

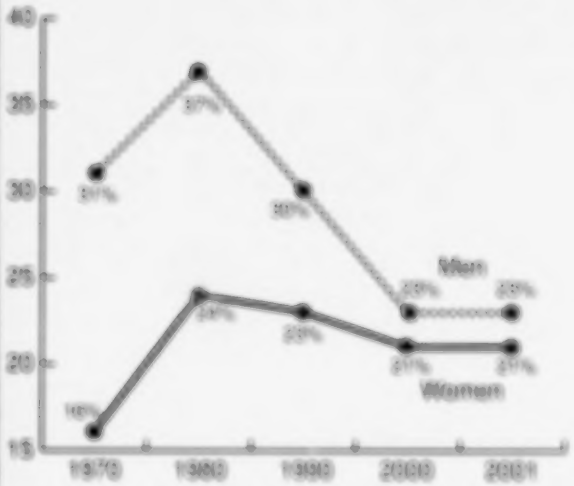
Note:

Includes on and off reserve population. Two N.B. reserves - Eel Ground and Tobique - did not participate in the 1996 census enumeration, resulting in undercoverage of the province's Aboriginal population.

**Average employment income received during the calendar year by persons 15 years and over in constant 1995 dollars. Average employment income refers to wages and salaries, net income from non-farm unincorporated business and/or professional practice and other self-employment and net farm income.*

A slightly higher proportion of all Aboriginal women are in the N.B. labour force than of non-Aboriginal women: 58% of Aboriginal females aged 15 and over, compared to 55% of their non-Aboriginal counterparts in 1996, the most recent available statistics. However, Aboriginal women are more likely to work part year or part time, run a higher risk of unemployment and earn less on average than other women and men. The average employment income for Aboriginal females was just $11,728, or 68% that of Aboriginal men in the province and 76% that of non-Aboriginal women.

4. Percentage of Unionized Workers, By Sex, N.B., 1970 – 2001



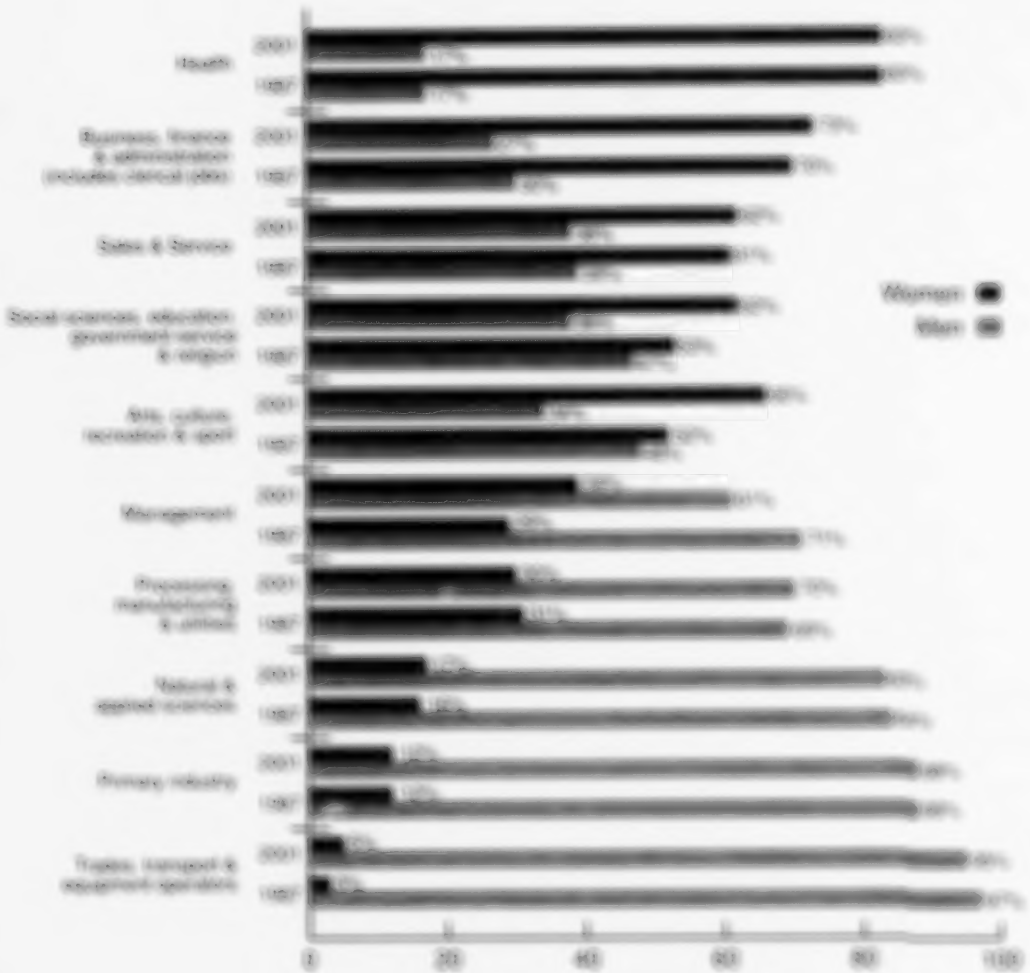
Source: N.B. Department of Labour/ N.B. Department of Training and Employment Development, Directory of Labour Organizations

Since the early 1980s union membership among women has declined slightly: in 2001, 21% of women workers belonged to unions, down from 24% in 1980. The narrowing gap between female and male rates since 1970 is mainly due to declining union membership among male workers.

By contrast, the unionization rate among Canadian women rose fairly steadily through the 1980s and 1990s, while union membership among Canadian men declined. In 2001, 29% of Canadian female workers as compared to 31% of Canadian male workers belonged to unions, down from 31% for women and 32% for men in 1999.

In 2001, most unionized women in the province were government employees. Of those women who are unionized, only 27% worked in the private sector.

5. Distribution by Sex for Selected Occupation Groups*, N.B., 1987, 2001

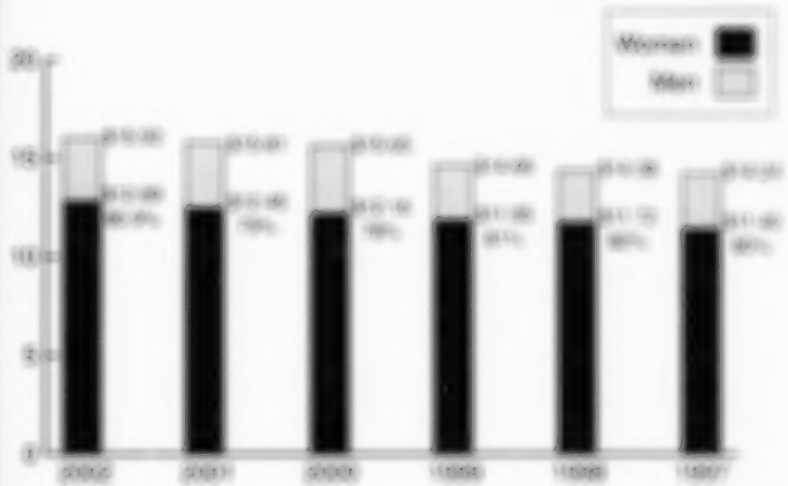


*Part-time and full-time employees. Female or male workers as a percentage of the occupational group.

Source: Statistics Canada, Labour Force Historical Review, 2001

In 2001 as in 1987, N.B. women were still concentrated in a limited range of occupations compared to men, predominating in health, administrative-clerical and sales and service jobs. Women were only 17% of workers in natural and applied sciences (up from 16% in 1987) and 12% in primary industry (the same as in 1987), groups that include some of the better-paid jobs.

6. Pay Gap: Average Hourly Wage of Women and Men, N.B., 1997 – 2002*



*Average hourly female and male wage rate of all employees (part-time and full-time); average hourly female wage rate as a % of average hourly male wage rate

Source: Statistics Canada, Labour Force Historical Review 2002

Female employees continue to earn a lower hourly wage than men. In 2002, N.B. women 15 years and over earned on average just 81% of what men did, or 19% less ($12.89 per hour, women; $15.93, men). It was 82% in 1998.

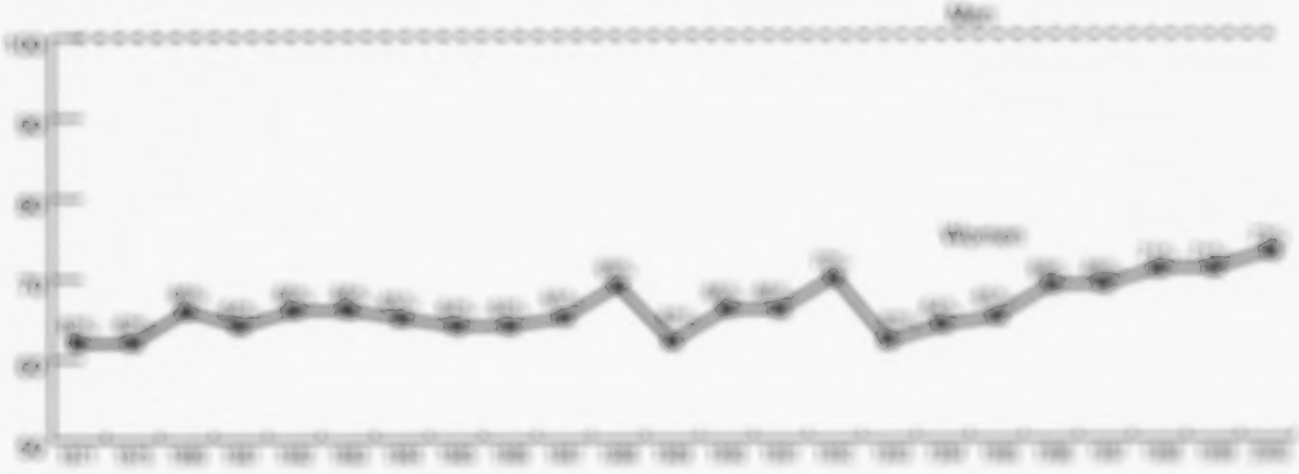
The Canadian hourly pay gap has also changed little since 1997: at 82% in 2002 (the same as in 1997), the national rate is just slightly better than N.B. The average Canadian hourly rates are $13.80 per hour for women and $16.78 for men.

Unionized women have a smaller pay gap with unionized men: they earned 94% of unionized men's earnings in N.B. in 2002. Unionized women earned $18.18 per hour compared to $19.34 for non-unionized women.

Young women also have an average wage closer to young men's, but both groups have low wages: in 2002, N.B. females aged 15 to 24 who worked part-time or full-time earned 90% of what males of that age group earned: $8.26 per hour for women and $9.13 per hour for men. This compared to 94% in 1997 and 97% in 2000.

Women and Private Pension Plans: N.B. women are less likely than men to be covered by an employer-sponsored or union pension plan: in 2000, 35% of female paid workers and 41% of male paid workers had a registered pension plan (RPP). The proportion of salaried women in N.B. with a RPP has only increased slightly over the past 20 years, while it has decreased significantly for men: in 1979, 55.2 % of N.B. female paid workers and 58.2 % of N.B. male paid workers had a RPP. Similar trends are observed for Canada as a whole: in 1999, 39.3% of Canadian female paid workers and 41.8% of their male counterparts had a RPP (in 1980, 37.6% and 46.2%).

7. Pay Gap: Average Annual Earnings of Women Working Full-Time As a Percentage of Men's Earnings, N.B., 1971 – 2000

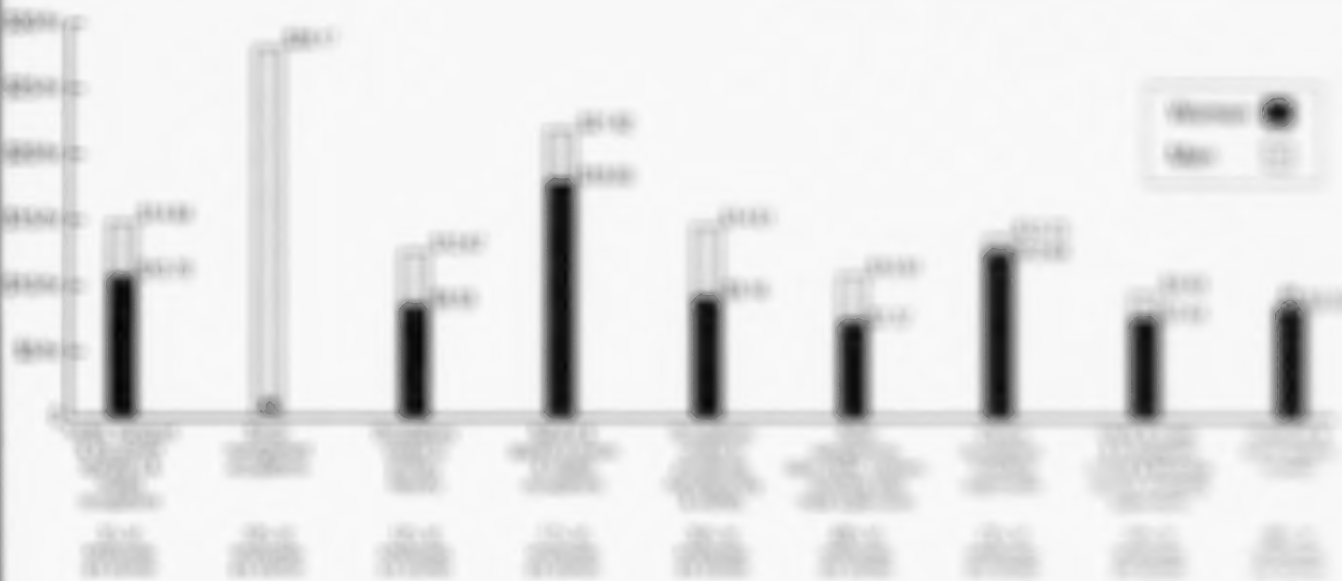


Source: Statistics Canada, Income Trends in Canada, 1980-2000.
Statistics Canada, Earnings of Men and Women.

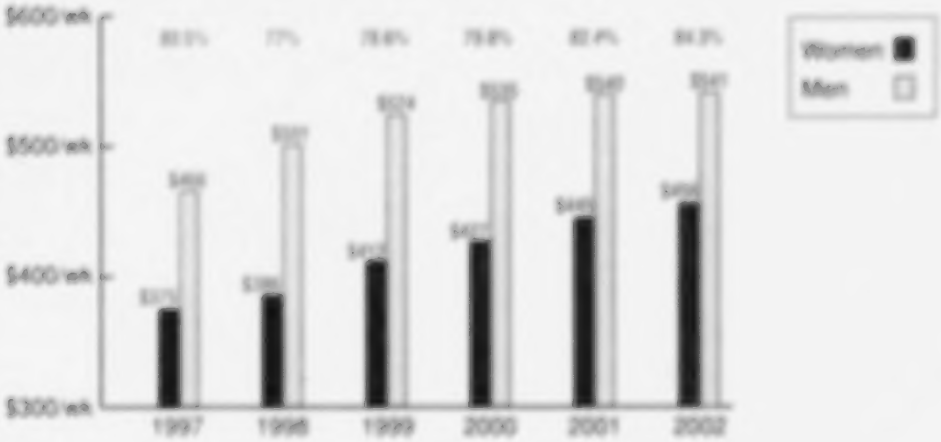
The earnings gap for New Brunswick women working full-time all year is even wider than the average hourly wage gap for all employees (see previous chart). In 2000, N.B. women working full-time all year earned 70% of what men were earning, up from 60% in 1971. While the gap has narrowed since 1999, average earnings (in 2000 constant dollars), especially male earnings, have decreased in N.B. Male earnings are down by about 4%, from $39,960 in 1999 to $38,359 in 2000, while female earnings have fallen by about 1%, from $28,110 to $27,849 in 2000 constant dollars.

The pay gap for Canada as a whole has also narrowed (going from 60% in 1971 to 70% in 1999 and 72% in 2000). Since 1999, average female earnings have increased (from $32,676 in 1999 to $33,774 in 2000) and male earnings have decreased slightly (from $47,091 in 1999 to $47,055 in 2000).

8. Women and Average Hourly Wages in Selected Occupations, N.B., 2001



9. Average Full-Time Weekly Earnings and Gender Pay Gap, Recent N.B. Community College Graduates, 1997 – 2002



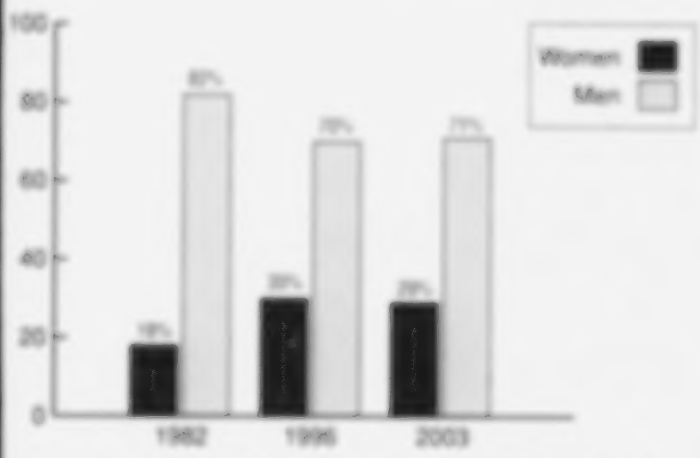
Source: NB Department of Training and Employment Development, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001 and 2002 Surveys of Community College Graduates

Even recent N.B. Community College graduates experience the gender pay gap. In 2002, female graduates of the previous year working full-time earned on average 16% less than male graduates, just a slight improvement since 1997.

The most popular occupations of women graduates of the Community Colleges in 2001 were mostly in the caring, service and clerical fields, where salaries tend to be lower. Male 2001 graduates worked mainly in occupations in trades and technology, which usually offer better wages. Male graduates of 2001 generally earned more than their female counterparts, even when they were doing similar jobs: cooks earned 28% more, applied chemical technologists earned 17% more and computer programmers earned 9% more than their female colleagues who graduated with them in the same fields. Only in one field did female graduates of 2001 earn more than men they graduated with: female wholesale sales representatives earned 17% more than males. Both male and female electronic service technologists earned $511 per week.

(Based on 2002 Survey of N.B. Community College Graduates, a survey of 81% of the community college graduates of the year 2001, 942 women and 1,138 men, conducted one year after graduation, for the N.B. Department of Training and Employment Development.)

1. Representation of Women and Men on Provincial Government-Appointed Boards and Commissions, N.B., 1982, 1996 and 2003



Source: 1982: Survey by Advisory Council on the Status of Women using government lists.
1996: N.B. Department of Finance.
2003: N.B. Executive Council Office

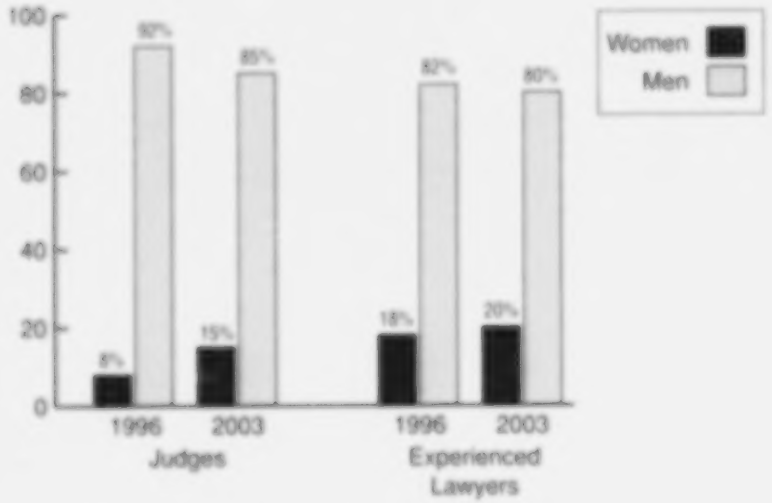
Currently 29% of the 1,615 government-appointed members of boards and commissions are women, down slightly from 30% in 1996 and 2002.

Some provincial boards of interest to women still have as low, or even lower, female representation than in 1996: the Human Rights Commission now has 1 woman and 6 men (14% female), the Workplace Health, Safety and Compensation Commission Board of Directors has 2 women and 11 men (15% female), and the Advisory Committee of the Political Process Financing Act has 1 woman and 7 men (13% female). Women are 37% of all members on the newly appointed Regional Health Authorities, the same overall representation they had on the regional Hospital Corporations in 1996 (the percentage of female health board members in 2003 ranges from 22% for Regional Health Authority 2 to 47% for Regional Health Authority 5). In 2003, women are still underrepresented on economic bodies: the Board of Directors of the Regional Development Corporation has just 2 women and 13 men (13% female, compared to 12% female in 1996).

Other boards showed marked improvement. Atlantic Provinces Special Education Authority Board of Directors went from only 13% female in 1996 to 71% in 2003. Female representation on the Judicial Council rose from 11% in 1996 (10% female in 2002) to 38% in 2003.

(Members on some boards and commissions are designated by legislation or are appointed from names provided by bodies other than the provincial government.)

2. Representation of Women and Men Among Provincially Appointed Judges and Among Lawyers with 10 Years Experience, N.B., 1996, 2003



Source: N.B. Department of Justice; Law Society of N.B.

In 2003, 15% (4/26) of provincially appointed judges in N.B. are women, the same as the previous year and up from 8% in 1996. In Canada as a whole, the proportion is slightly higher: 20% of provincial court judges are currently women (Canadian Bar Association database, January 2003).

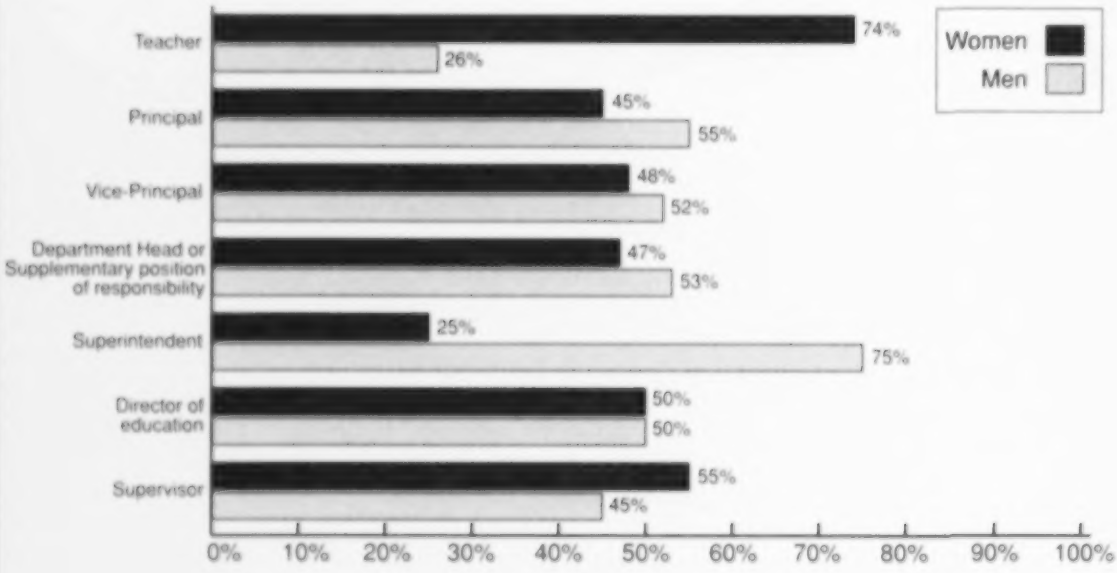
Women are better represented among federally appointed judges in N.B.: in 2003, 26% (9 of 35) are women (about the same as the Canadian average), up from 12% in 1996.

New Brunswick has a significant pool of experienced female lawyers with the minimum criteria for appointment to the bench. There were 153 female lawyers with 10 years or more experience in the province at the end of 2002.

Elected representatives: 17% (9) of New Brunswick's Members of the Legislative Assembly are women, up from 4% (2) in 1975. 20% (2) of federal Members of Parliament from N.B. are women. Nationally, 21% (63) of all MPs in Canada are women.

The percentage of female municipal councillors in N.B. has changed little in 10 years: 23% of municipal councillors are currently women, up from 20% in 1992. 12% of mayors are women, down from 14% in 1992.

3. Representation of Women and Men in the Public Education System, N.B., 2000-2001



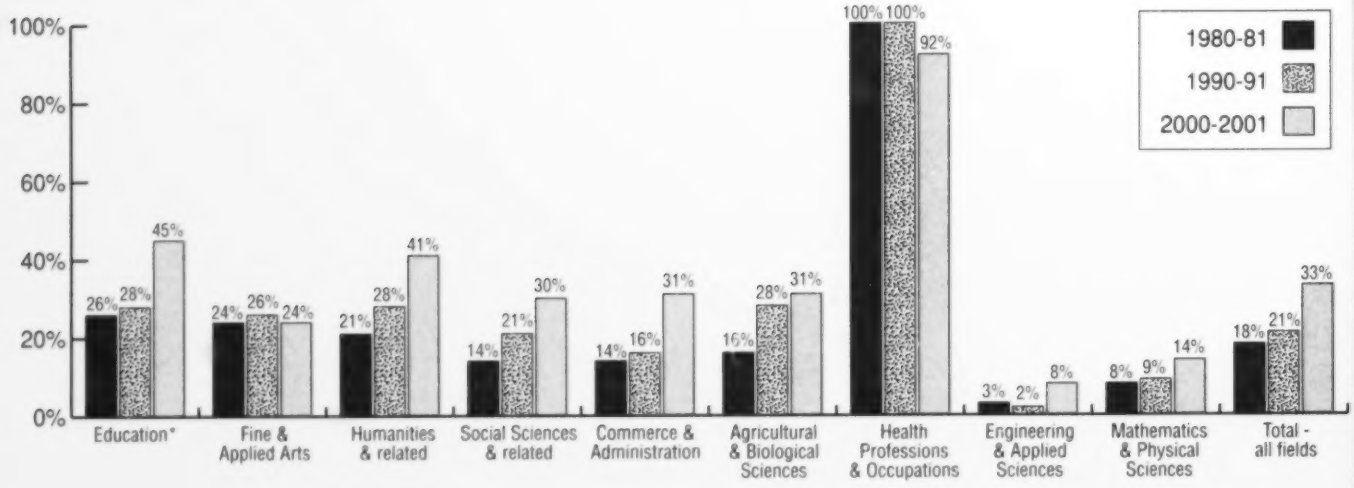
Source: N.B. Department of Education.

In the N.B. public school system during 2000-2001, 45% of Principals and 48% of Vice-Principals were women, a slight improvement since the previous year (43% of Principals and 46% of Vice-Principals in 1999-2000) and up from 28% and 38% respectively in 1995-1996.

Women remain over-represented among teachers and other front-line positions such as guidance counsellors (60%) and psychologists, psychometrists and social workers (67%).

Community Colleges: In 2002-2003, 39% of community college faculty in the province were women. In certain program areas, there were few women instructors and few female students. Women represent just 8% of instructors in trades, technology and natural resource development courses. Women dominate in academic studies and language training (69% female) as well as in the health and social service courses (74% female). In Hospitality/Tourism, women are 24% of instructors; in Information Technology, 30%; Applied Arts, Design and Communication, 45% and Clerical and Business, 55%. *(Note: Women as a percentage of all term and regular instructors, fall 2002 / January 2003. Source: N.B. Community Colleges)*

4. Representation of Women Among Full-Time University Professors by Field of Study, N.B., 1980-1981 – 2000-2001



*includes Physical Education, Recreation & Leisure.

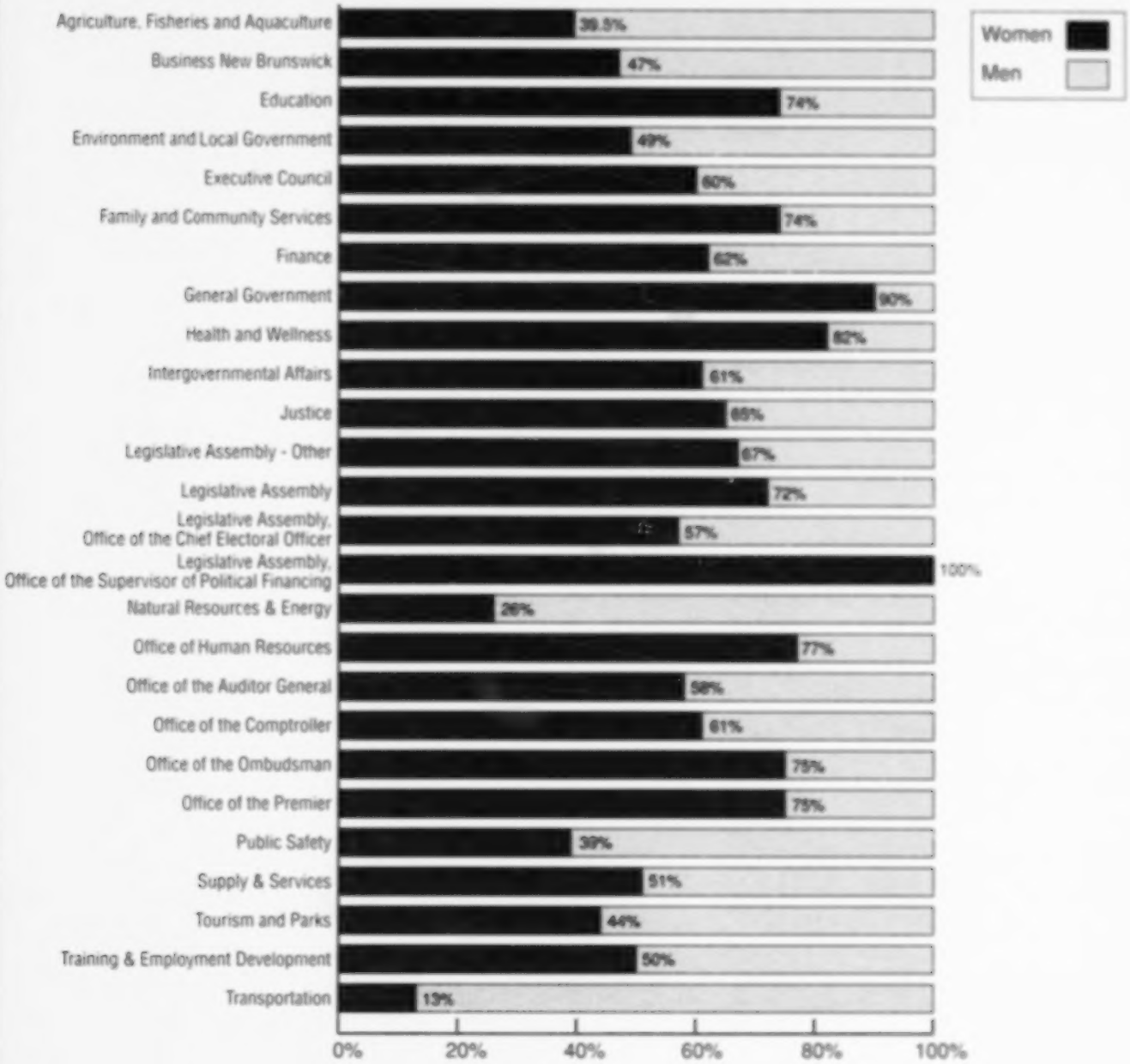
Source: Maritime Provinces Higher Education Commission database.

In 2000-2001, 33% of full-time professors in N.B. universities were women, up from 18% in 1980-1981 and 31% in 1999-2000. The percentages range from 30% at Mount Allison University to 40% at St. Thomas University in 2000-2001.

Full-time female professors teach mainly in fields such as health (92% female in 2000-2001), the humanities (41% female) and education (45%). Only 8% of engineering and applied sciences professors and 14% of mathematics and physical sciences faculty were women in 2000-2001, up from 3% and 8% respectively in 1980-1981.

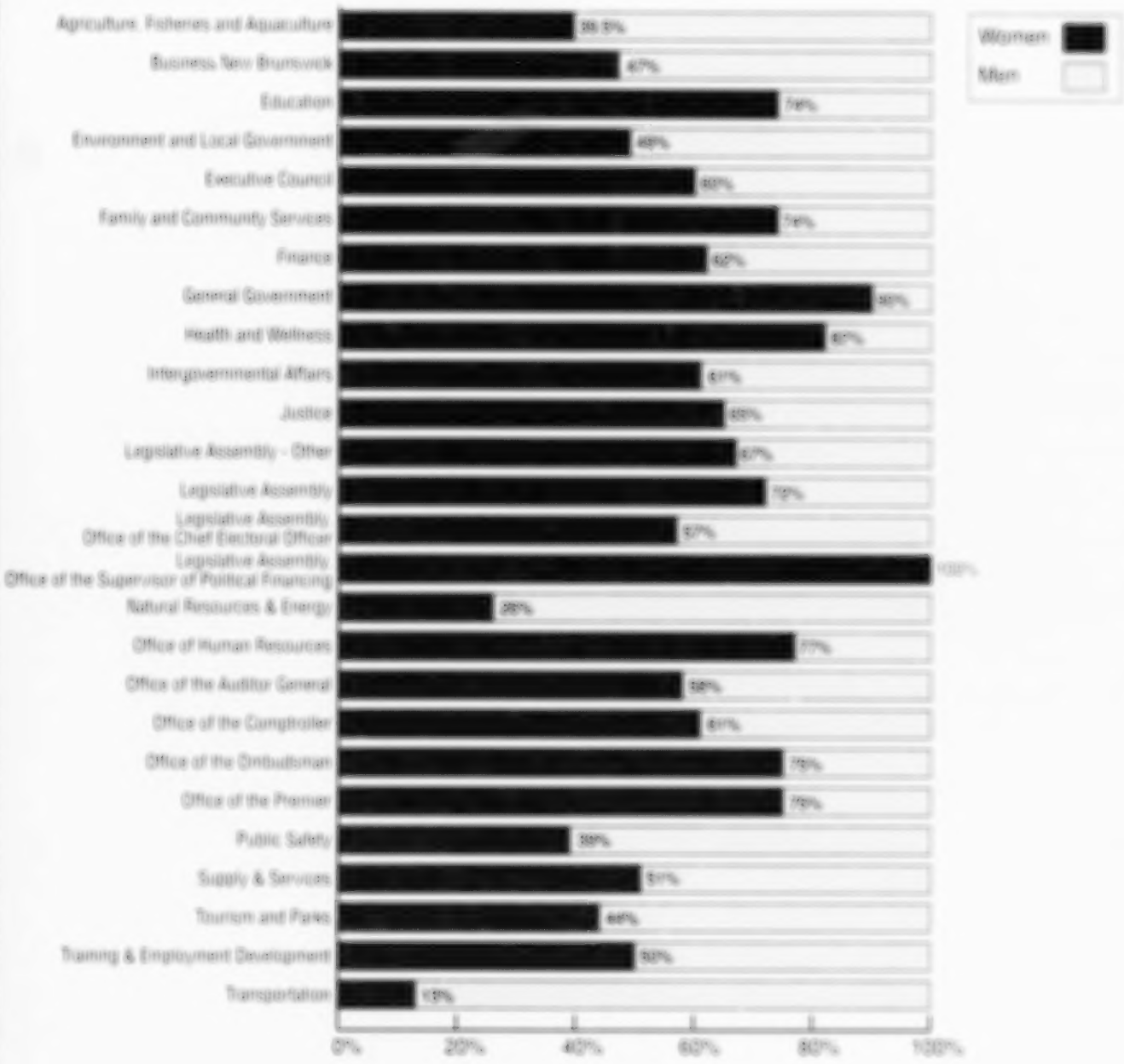
PROVINCIAL GOVERNMENT EMPLOYEES

1. Representation of Women By Department, Part 1 of the Civil Service, Government of N.B., 2002



Source: N.B. Office of Human Resources.

1. Representation of Women By Department, Part 1 of the Civil Service, Government of N.B., 2002

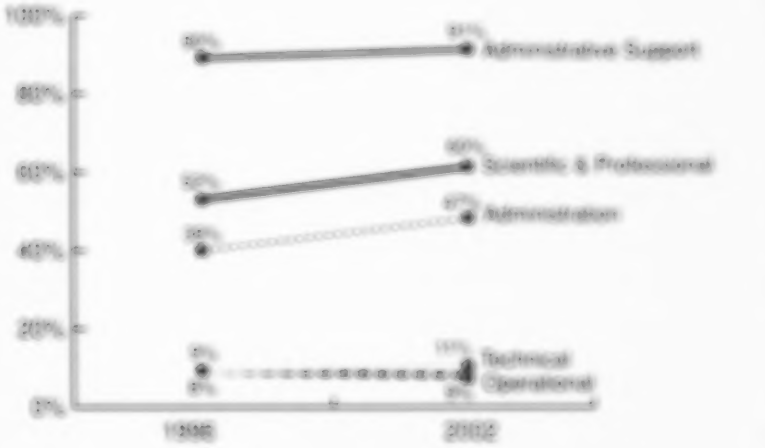


Source: N.B. Office of Human Resources

PROVINCIAL GOVERNMENT EMPLOYEES

In 2002, women remain seriously under-represented in some government departments. Women are just 13% in Transportation, down from 16% in 1993. In Natural Resources and Energy, women are 26%, up from 22% in 1993 but the same as in 1996. Currently women are 40% of employees in Agriculture, Fisheries and Aquaculture, the same as in 2001. In 1996, prior to the restructuring of government departments, the Departments of Agriculture and of Fisheries and Aquaculture had 38% and 35% female representation respectively.

2. Representation of Women by Occupational Category, Part 1 of the Civil Service, Government of N.B., 1996 and 2002

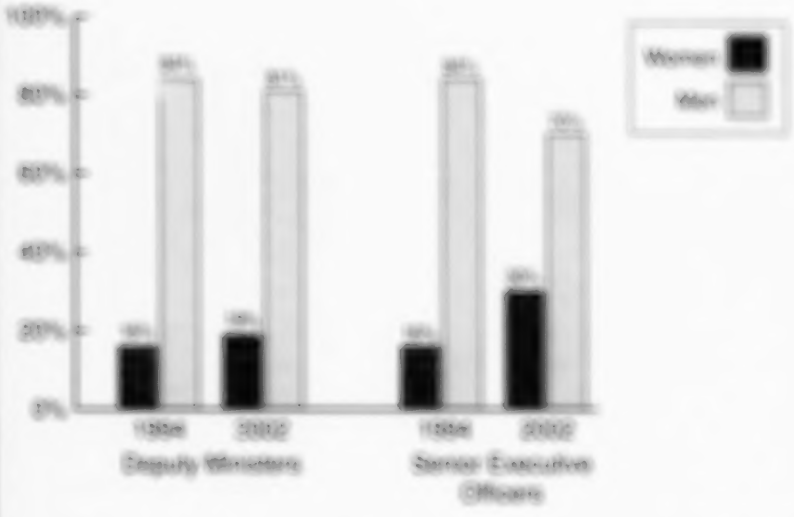


Source: 1996: N.B. Department of Finance; 2002: N.B. Office of Human Resources

In 2002, 49% of provincial civil servants (Part 1) were women, up from 45% in 1996 and 48% in 2001. Between 1996 and 2002, women increased their representation in almost all of the civil service job classifications. However, the concentration of women and men in certain job categories has changed little over that period. Women still dominate in the administrative support positions but are a small minority in operational and technical occupations.

In 2002, 36% of the civil servants who earned annual salaries of $60,000 and more were female (641 of 1797).

3. Representation of Women Among Deputy Ministers and Senior Executive Officers, Government of N.B., 1994 and 2002



Source: 1994: N.B. Department of Finance
2002: N.B. Office of Human Resources

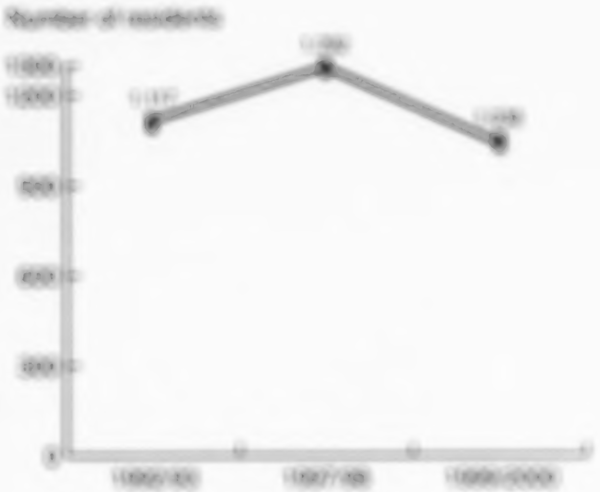
Women were 29% of the combined group of deputy ministers and senior executive officers in the New Brunswick government in 2002, up from 27% the previous year. Women have gained ground in these occupations in recent years.

In 2002, 19% of deputy ministers were women (3 women, 17 men), as were 30% of senior executive officers (73 women, 173 men), both up from 16% in 1994.

Representation of women among senior executive officers varies significantly by Department. In 2002, just 13% of senior executive officers in both Transportation and Business New Brunswick were women. 17% of Public Safety senior executive officers were women. Wastewide, Family and Community Services had 66% female representation among senior executive officers.

VIOLENCE

1. Number of Transition House Residents, N.B., 1992-1993 – 1999-2000

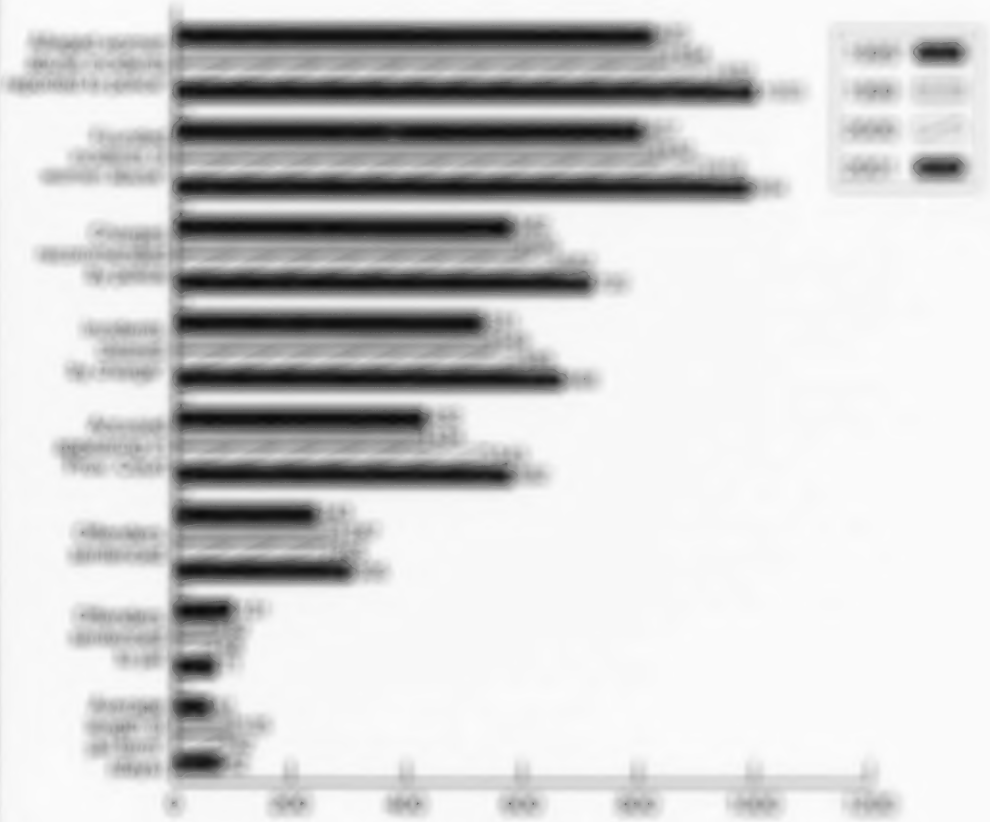


Note: The numbers are the total admissions during the year, including persons admitted more than once to transition homes, second stage housing facilities, general emergency shelters and other residential agencies serving women victims of family violence.

Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Transition Home Survey, cited in Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for the Status of Women, Assessing Violence Against Women: A Statistical Profile, 2002.

The number of women residing in transition housing in New Brunswick has tended to decrease since 1992/1993, despite an overall increase in the number of operating facilities (from 15 in 1992/93 to 16 in 1997/98 and 16 in 1999/2000). A decrease in the number of children accompanying their mothers to the transition houses is also noted, from 1,118 in 1992/1993 to 840 in 1999/2000. Canada as a whole has seen a general increase since 1992/93 in the number of women using transition housing, but a recent decrease in the number of children accompanying their mothers.

2. Woman Abuse Incidents, U.S., [illegible]



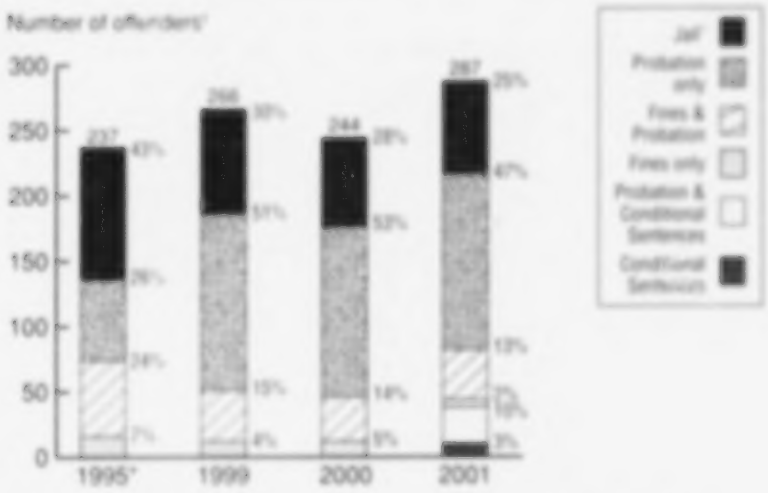
Note: [illegible]

Source: [illegible]

[illegible]

[illegible]

3. Percentage of Offenders by Sentencing, Woman Abuse[a], N.B., 1995 - 2001



*Does not count cases from the City of Saint John, as its municipal police force did not report on woman abuse incidents in 1995.

Source: Interdepartmental Working Group on Family Violence Statistics, New Brunswick Family Violence Criminal Justice Statistical Report, 1995 Annual Report, 1999 Annual Report, 2000 Annual Report, 2001 Annual Report.

The percentage of abusers who were sent to jail decreased significantly from 1995 to 2001. Of the offenders who were sentenced for woman abuse in N.B. in 2001, 25% of the men (those whose sentences are known) received any jail time, down from 30% in 1999 and 43% in 1995. The remaining number were sentenced to probation and/or fines; this includes some who received the conditional sentence option (31 in 1999 and 59 in 2000), an option available only since 1996 and which allows offenders to serve their prison term in the community (N.B. Justice Information System).

[a] Woman abuse is defined as incidents where women in intimate relationships were reported to be victims of criminal offences.

[b] This category includes offenders who received jail only; jail and fines; jail and probation; and jail, fines and probation.

[c] The number of sentencing dispositions /offenders does not include the small number of offenders awaiting sentencing.

4. Spousal Homicide Victims and Rates in N.B. and Canada, 1974 – 2000

	No. of female victims	No. of male victims	No. of female victims per one male victim	Rate per million couples – wife victim	Rate per million couples – husband victim
N.B.	51	6	8.5	10.7	1.3
Canada	2,000	594	3.4	11.1	3.4

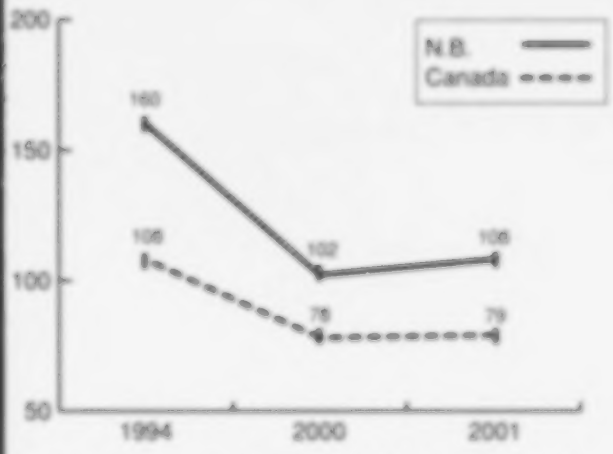
Note: Includes legally married, separated, divorced and common-law partners; does not count homicides involving other intimate relationships, such as non-cohabiting boyfriend-girlfriend, extra-marital lovers and estranged lovers.

Source: *Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Family Violence in Canada: A Statistical Profile 2002; Federal-Provincial-Territorial Ministers Responsible for the Status of Women, Assessing Violence Against Women: A Statistical Profile, 2002; Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Homicide in Canada, 2001 (Juristat, 85-002-XIE, vol. 22, no. 7, 2002).*

For more women than men are killed by their current or ex-partners. Due to the low rate of homicides by women in N.B., about 8 wives were victims of spousal homicide for every husband killed in N.B., compared to 3 wives for every husband in Canada, between 1974 and 2000.

During the 1990s, the Canadian average spousal homicide rate generally followed a downward trend but in 2001, the number of victims and the rate increased. A total of 69 Canadian women or 8 per million couples died at the hands of their partners in 2001, up from 52 or 6 per million couples in 2000. That rate is not available for N.B. from Statistics Canada.

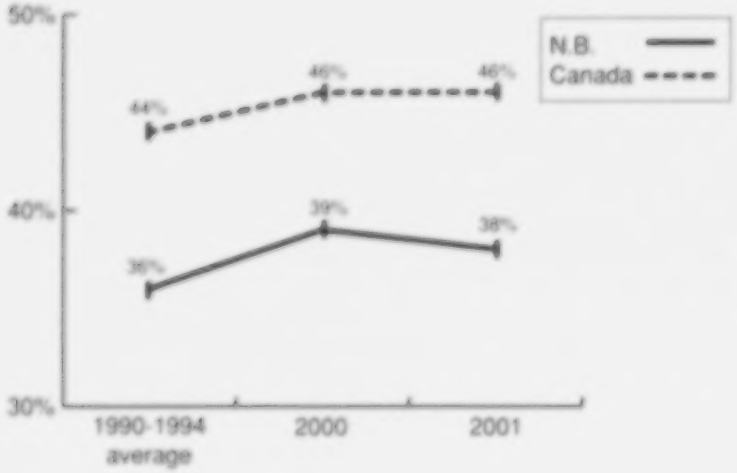
5. Sexual Assault Incidents per 100,000 Population, N.B. and Canada, 1994 - 2001



Source: *Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, A Graphical Overview of Crime and the Administration of Criminal Justice in Canada, 1998; Canadian Crime Statistics, 2000; Uniform Crime Reporting Survey, 2001.*

New Brunswick's rate of sexual assaults continues to be higher than the Canadian average. There were 108 reported sexual assaults per 100,000 population (assaults on male and female, child and adult) in N.B. in 2001, compared to the national rate of 79 per 100,000.

6. Percentage of Sexual Assault Reports Resulting in Charges, N.B. and Canada, 1994, 2000, 2001

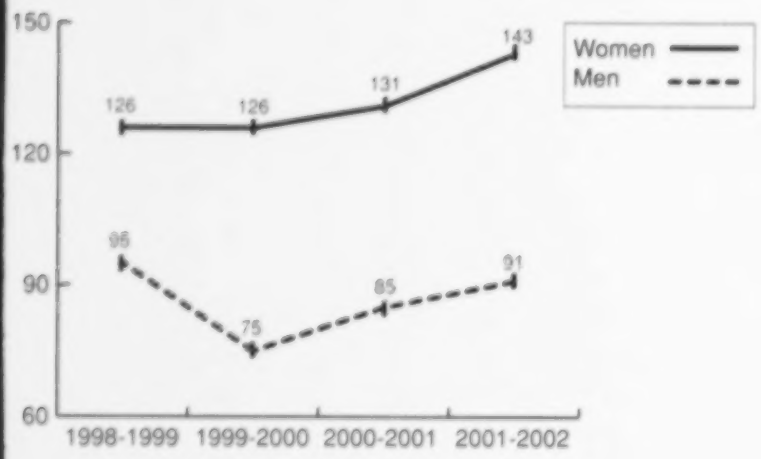


Source: Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, A Graphical Overview of Crime and the Administration of Criminal Justice in Canada, 1996; Canadian Crime Statistics, 2000; Uniform Crime Reporting Survey, 2001.

New Brunswick's low rate of sexual assault reports resulting in charges continues: of 819 sexual assaults reported in N.B. in 2001 (male and female, child and adult), only 308 or 38% resulted in charges. The Canadian average was 46% in 2001.

No explanation is given for N.B.'s lower rate. It is known that if Crown prosecutors, who approve all charges in N.B., find insufficient evidence to proceed with a charge, the police record the incident as "cleared otherwise". In most other Canadian jurisdictions, police do not revise their records when the Crown does not proceed. However, New Brunswick did not have a significantly higher rate of sexual assault reports that were classified as "cleared otherwise" in 2001.

7. Elder Abuse, Neglect and Self-Neglect Reported To Adult Protection Services, N.B., 1998-1999 – 2001-2002



Note: Cases of abuse or neglect involving women and men aged 65 and over reported to the N.B. Department of Family and Community Services during the fiscal year. An individual is considered an adult protection case if investigation shows that services are required and the individual's mental competency does not enable him/her to recognize this and accept the needed services. The Department of FCS then seeks appropriate legal authority to protect these vulnerable individuals. The other reported cases include mentally competent individuals who accept or refuse the services offered and some unfounded cases.

Source: N.B. Department of Family and Community Services.

An increasing number of abuse and neglect cases involving senior women have been reported to provincial authorities in recent years: 143 in 2001/2002, up from 126 in 1998/1999, compared to 91 and 95 for senior men. There is no mandatory reporting of this problem in N.B.

Abuse and neglect can be physical or sexual assault, mental cruelty, failure to provide adequate food or medical care, and financial mismanagement. Financial exploitation is not, however, currently recognized as abuse in the province's Family Services Act, so the Department only handles financial abuse if there is also neglect or physical, emotional or sexual abuse. Neglect includes self-neglect.

In a 1999 survey, 9% of senior Canadian men and 6% of senior Canadian women reported being victims of emotional or financial abuse by adult children, caregivers or spouses during the past five years. National crime data reveals that in 2000, 65% of the total number of elder family violence victims in Canada were women (Statistics Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, *Family Violence in Canada: A Statistical Profile, 2000, 2002*).

Bulletin 2003 de la situation des femmes au Nouveau-Brunswick
Un profil statistique

Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick

Advisory Council on the Status of Women

Conseil consultatif sur la condition de la femme

Points saillants

Bulletin 2003 de la situation des femmes au Nouveau-Brunswick

Conseil consultatif sur la condition de la femme du Nouveau-Brunswick

Marché du travail

En 2002, les femmes qui travaillent à temps plein ou à temps partiel gagnaient en moyenne 81 % de ce que gagnaient les hommes au N.-B. En 1998, elles gagnaient 82 %. En 2002, les femmes qui ont obtenu un diplôme du Collège communautaire du N.-B. l'année précédente et qui travaillent à temps plein gagnent en moyenne 84 % de ce que gagnent les hommes récemment gradués.

En 2000, les femmes qui occupaient des postes de gestionnaire à temps plein au N.-B. gagnaient 68 % du salaire des hommes, une augmentation par rapport à 57 % en 1999 et en partie attribuable à la diminution du salaire moyen des hommes au cours des dernières années. Dans les centres urbains, les femmes travaillant à temps plein au N.-B. gagnaient 72 % du salaire des hommes.

Les femmes du N.-B. participent au marché du travail en nombre égal ou plus élevé que la moyenne des femmes canadiennes, sauf pour les mères seules. Le taux de participation des femmes autochtones est légèrement plus élevé que celui des femmes non autochtones, selon les dernières statistiques de 1996 : 58 % des femmes autochtones étaient actives, par rapport à 55 % de leurs homologues non autochtones en 1996. Cependant, les femmes autochtones sont plus portées à travailler pendant une partie de l'année ou à temps partiel.

Responsabilités familiales

73% des femmes du N.-B. qui ont des enfants de moins de 16 ans détiennent un emploi, un taux plus élevé que pour l'ensemble des femmes (57 %) du N.-B. En 2002, les garderies agréées pouvaient accueillir 11% des enfants de moins de 12 ans.

Les salaires et les conditions de travail dans les garderies du N.-B. se comparent défavorablement à ceux des autres provinces : 39 % du personnel n'a aucune formation en éducation ou en soins éducatifs à la petite enfance, comparativement à 11% au niveau national. Le personnel à plein temps gagnait en moyenne 7,04 $ l'heure au N.-B. en 1998.

Le pourcentage des pensions alimentaires dues qui est effectivement payé par l'entremise de la Division de la famille du ministère de la Justice a diminué au cours des dernières années. En 2001-2002, 77 % du total des obligations en cours ou passées a été recouvré, alors que ce taux s'élevait à 83 % en 1999-2000. Le total des pensions alimentaires et autres qui sont dues dans les cas touchant les enfants s'élevait à près de 10 000 000 $ au N.-B. en 2001-2002.

Pauvreté

La proportion de mères seules qui continuent de vivre dans la pauvreté au N.-B. demeure élevée, quoique le taux diminue : 42 % en 2000. La proportion d'enfants du N.-B. qui vivent sous le seuil de la pauvreté a diminué depuis 1980, mais demeure élevée. Près de la moitié de ces enfants pauvres vivent dans des familles avec une mère monoparentale.

Le montant moyen que les familles biparentales avec des enfants doivent avoir pour atteindre le seuil du faible revenu au N.-B. a augmenté depuis 1980. En 2000, il manquait à 2577 $ à ces familles pour atteindre le seuil du faible revenu, en 1980, il était de 3 012 $. Le nouveau de l'écart du faible revenu a sensiblement diminué pour les familles monoparentales ayant un chef féminin depuis 1980. Les prestataires d'aide sociale au N.-B. comptaient pour 21 % à 68 % des seuils de faible revenu avant impôt de Statistique Canada dans la plus grande ville de la province.

Depuis 1980, on constate un déclin marqué du taux de pauvreté chez les femmes âgées de 65 ans et plus au N.-B. mais l'écart entre le revenu moyen des hommes et des femmes âgées s'agrandit : le revenu moyen des femmes âgées équivalait à 61 % du revenu des hommes en 2000.

Soixante et un pour cent des Néo-Brunswickois qui travaillent pour le salaire minimum au moins en 1998 étaient des femmes et la plupart étaient âgées de plus de 24 ans. La pouvoir d'achat d'un revenu à salaire minimum à temps plein au N.-B. a chuté d'environ 23 % depuis le milieu des années 1970.

Le Conseil consultatif sur la condition de la femme au Nouveau-Brunswick

236, rue King
Fredericton, N.-B.
E3B 1A1

506 444-4101
1-800-332-3087
Téléc: 506 444-4116

acswcccf@gnb.ca
www.acswcccf.nb.ca

Le président :
Mary Lou Stirling

La directrice générale :
Rosella Melanson

Bulletin 2003 de la situation des femmes du N.-B.

This publication is also available in English. Ask for the Report Card on the Status of Women in New Brunswick 2003

Recherche et rédaction:
Wendy Johnston

Conception et coordination:
Rosella Melanson

ISBN 1-55396-152-3

Santé

Le taux de grossesse chez les adolescentes du N.-B. est le moitié de ce qu'il était en 1974 et est inférieur à la moyenne nationale depuis les années 80. Cependant le taux de natalité provincial chez les adolescentes est plus élevé que la moyenne canadienne et le taux d'avortement chez les adolescentes, près de la moitié de la moyenne nationale.

En 2000, les taux de naissance chez les adolescentes du N.-B. étaient très variés selon la comté de 1,2 sur 1 000 filles dans le comté de Kings, à et 2 dans le comté de Queens et 31 et dans le comté de Sunbury.

Les jeunes filles de 12 à 19 ans au N.-B. sont beaucoup moins actives physiquement : le pourcentage est passé de 61,1 à 40,1 entre 1994-1995 et 2000-2001 (chez les garçons, il est passé de 47,1 à 33,1). Le pourcentage de femmes de tous les âges qui sont actives physiquement a augmenté entre 1994-1995 et 2000-2001. Les femmes âgées de 20 à 44 ans sont plus actives et moins affectées d'embonpoint que les hommes.

Éducation

Pendant l'année scolaire de 2001-2002, les filles du N.-B. ont en général suivi les cours de math-sciences et de sciences à option de 12e année dans une proportion égale ou supérieure aux garçons. Dans les écoles francophones, les filles étaient légèrement sous-représentées en physique. Dans les écoles anglophones, elles étaient sous-représentées en physique, en informatique et en mathématiques.

Le nombre de femmes qui fréquentent les Collèges communautaires diminue. Les femmes comptaient pour seulement 39,1 des étudiants à temps plein dans les Collèges communautaires du N.-B. en 2001-2002, une baisse par rapport à 46,1 en 1998-1999. Les femmes continuent d'être surreprésentées dans les programmes traditionnellement féminins et de courte durée.

Les femmes dans les postes d'influence

Seulement 29,1 des 1 613 membres des conseils nommés par le gouvernement sont des femmes en 2002, une légère diminution par rapport à 30,1 en 2000. Certains conseils et commissions d'intérêt aux femmes comptent peu de femmes : la Commission des droits de la personne, la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le conseil d'administration de la Société de développement régional. Une nette amélioration a été observée dans d'autres conseils, dont la Commission de l'enseignement postsecondaire du provinces de l'Atlantique et le Conseil de la magistrature.

Les femmes au sein du gouvernement provincial

Les femmes sont sous-représentées dans certains ministères, mais on constate une amélioration dans les postes de sous-ministre et d'agents principaux d'administration.

Violence

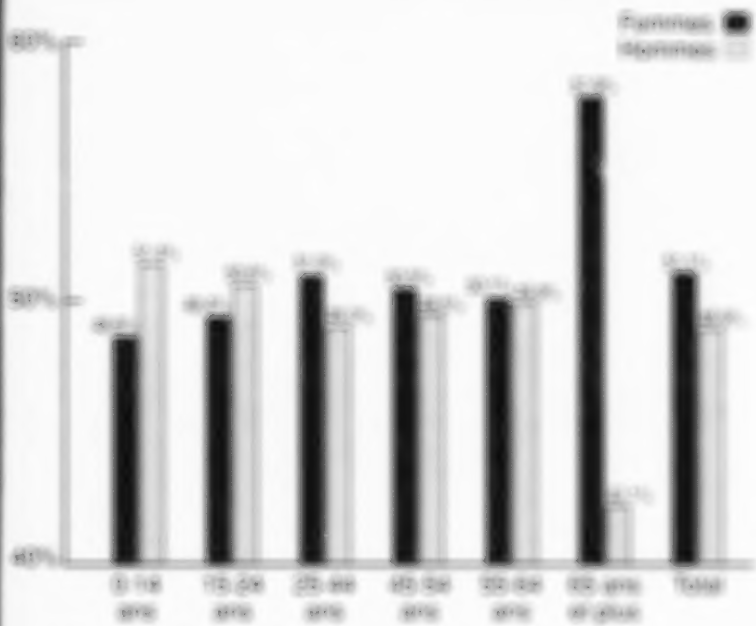
En 2001, 994 incidents fondés de violence contre les femmes ont été signalés à la police, comparativement à 807 en 1992. La proportion des agresseurs condamnés à une peine d'emprisonnement a sensiblement diminué de 1995 à 2001. En 2001, 20% des hommes ont écopé d'une peine d'emprisonnement, une diminution par rapport à 40 % en 1995. La durée moyenne de la peine d'emprisonnement est de 82 jours, une diminution par rapport à 102 jours en 1999.

Un nombre bien plus élevé de femmes que d'hommes sont tuées par un partenaire ou ex-partenaire. La province a enregistré environ 9 homicides conjugaux d'hommicides pour chaque mort tué par un femme pendant la période de 1974 à 2000.

Un total de 108 agressions sexuelles par 100 000 de population a été enregistré au N.-B. en 2001, comparativement à un taux national de 79 par 100 000 de population. Le taux d'agressions sexuelles rapportées qui aboutissent à des accusations demeure faible au N.-B. : 38%.

POPULATION

1. Population selon le sexe et le groupe d'âge, N.-B., 2001

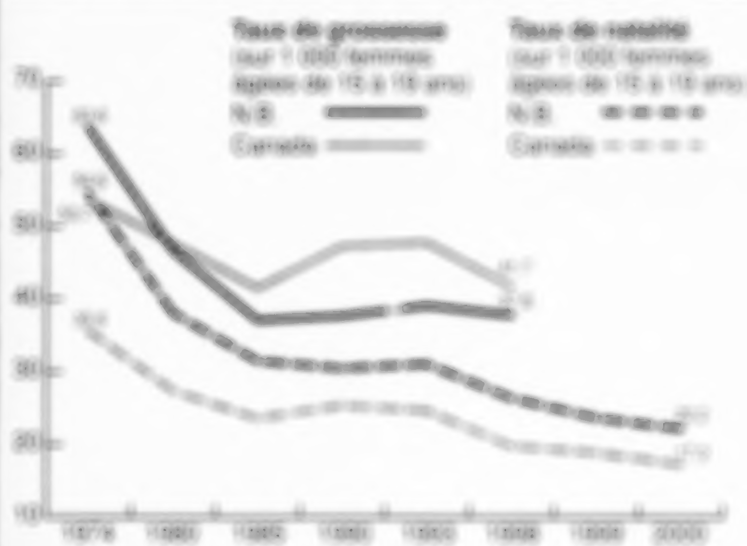


Source : Statistique Canada, 2001 Recensement du Canada

Les femmes représentent 51 % de la population totale du N.-B. Les hommes sont plus nombreux que dans les groupes d'âge de la naissance à 24 ans. Dans le groupe des personnes âgées, le nombre de femmes dépasse largement les hommes : les femmes comptent pour 70 % des personnes âgées de 85 ans et plus.

Les femmes nées en 1999 ont une espérance de vie de 81,6 ans, et les hommes, de 75,1 ans. Durant les vingt dernières années, l'espérance de vie n'a cessé de croître et depuis quelques années, l'écart entre les sexes s'est atténué : les femmes nées en 1979 avaient une espérance de vie de 78,6 ans et les hommes, de 70,5 ans.

2. Taux de grossesse et de natalité chez les adolescentes, 1974 – 2000, N.-B. et Canada

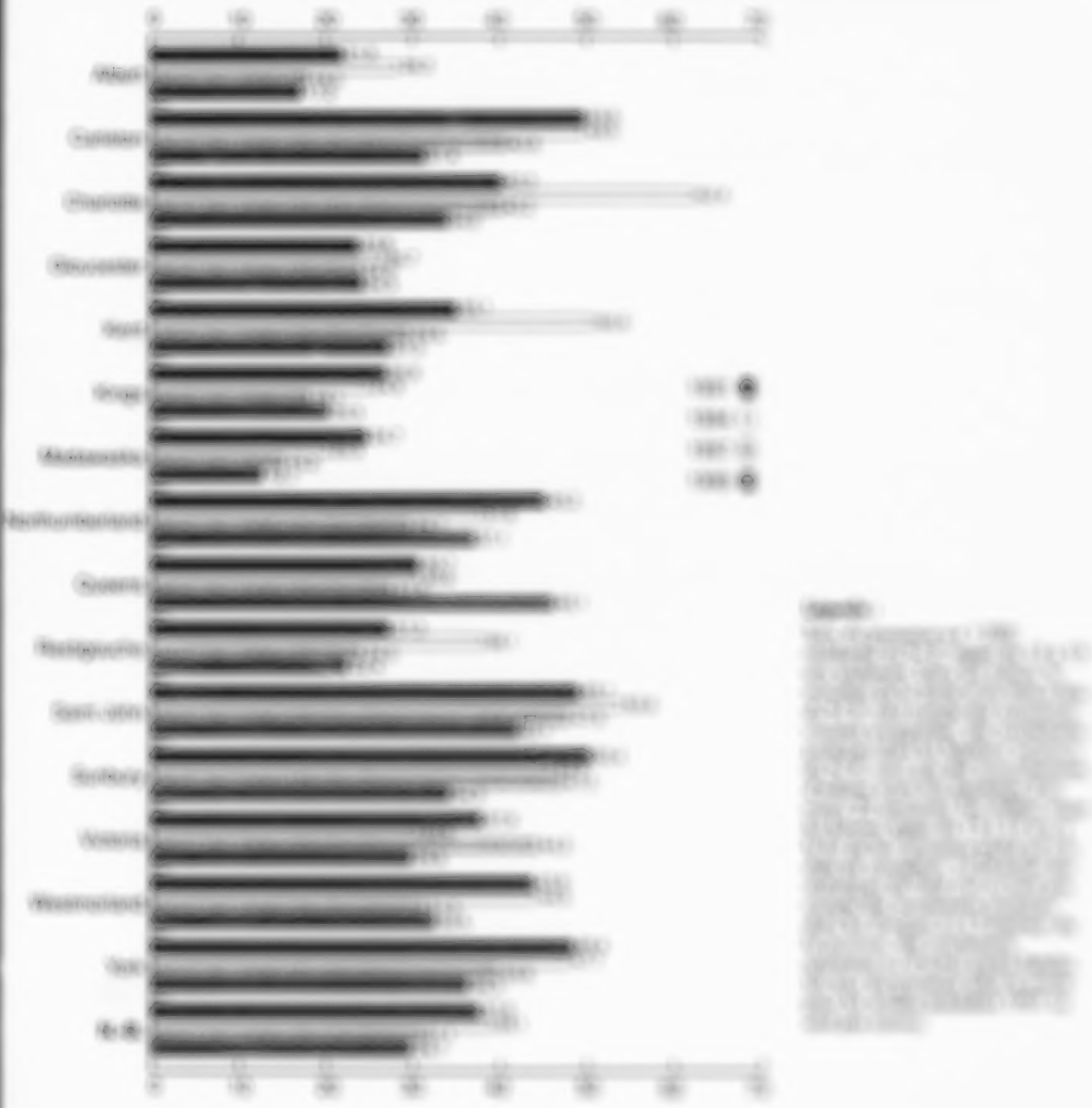


Source : Statistique Canada, Santé périnatale : Grossesse et taux, Canada, 1974-1993; tableaux en ligne de Statistique Canada; Heather Dryburgh, « Grossesse chez les adolescentes », Rapports sur la santé, septembre 2001

Le taux de grossesse chez les adolescentes ne cesse de chuter au N.-B. : En 1998, le N.-B. comptait 922 adolescentes enceintes, comparativement à 2 275 en 1974. Le taux de grossesse chez les femmes âgées de 15 à 19 ans était de 63,6 sur 1 000 en 1974. Il est maintenant de 37,8. Le taux de grossesse chez les adolescentes du N.-B. est inférieur à la moyenne nationale depuis les années 80.

POPULATION

2. Taux de grossesse chez les adolescentes selon le comté, É.-U., [illegible]



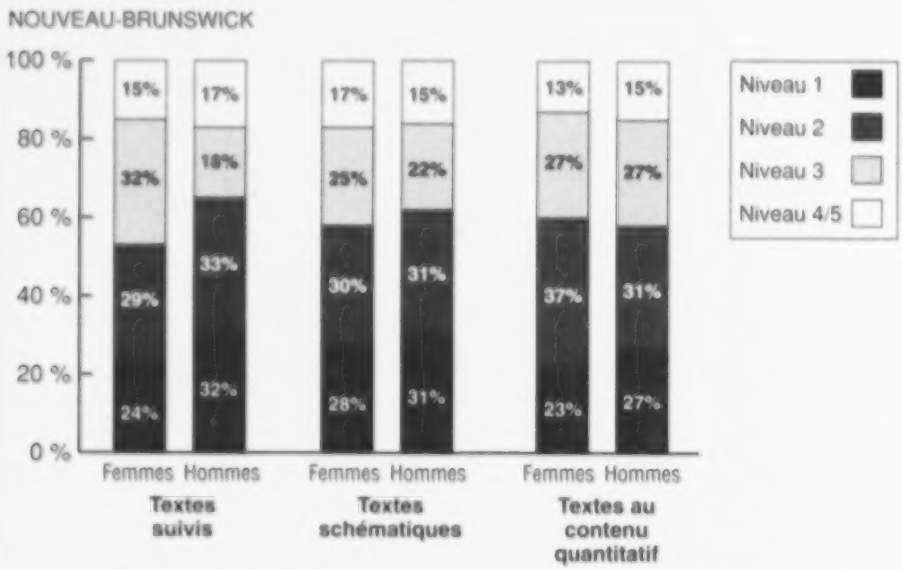
POPULATION

Pendant les années 90, le taux de grossesse chez les adolescentes a fluctué dans les comtés. Les taux de grossesse dans les comtés tels que Saint John et Sunbury sont plus élevés que la moyenne provinciale, mais ces taux aussi sont à la baisse depuis quelques années.

Depuis quelques années, les taux de natalité sont également à la baisse. Certains comtés, comme ceux de Saint John, de Charlotte, de Sunbury et de Carleton, ont enregistré des taux de natalité plus élevés que la normale à la fin des années 80 et durant les années 90, alors que d'autres, comme ceux de Madawaska et de Gloucester, demeurent sensiblement en dessous de la moyenne provinciale. En 2000, le taux de naissance chez les adolescentes du N.-B. était de 13 sur 1 000 dans le comté de Kings, de 15,9 dans le comté du Madawaska, de 41,2 dans le comté de Queens, de 31,4 dans le comté de Sunbury et de 30,7 dans le comté de Carleton.

ÉDUCATION ET FORMATION

1. Répartition des capacités de lecture selon le sexe chez les adultes de 16 ans et plus, N.-B., 1994



Nota : Le niveau 1 représente l'échelon le plus bas et le niveau 4 ou 5 l'échelon le plus élevé. Ces statistiques datent de plusieurs années mais sont les plus récentes à notre disposition.

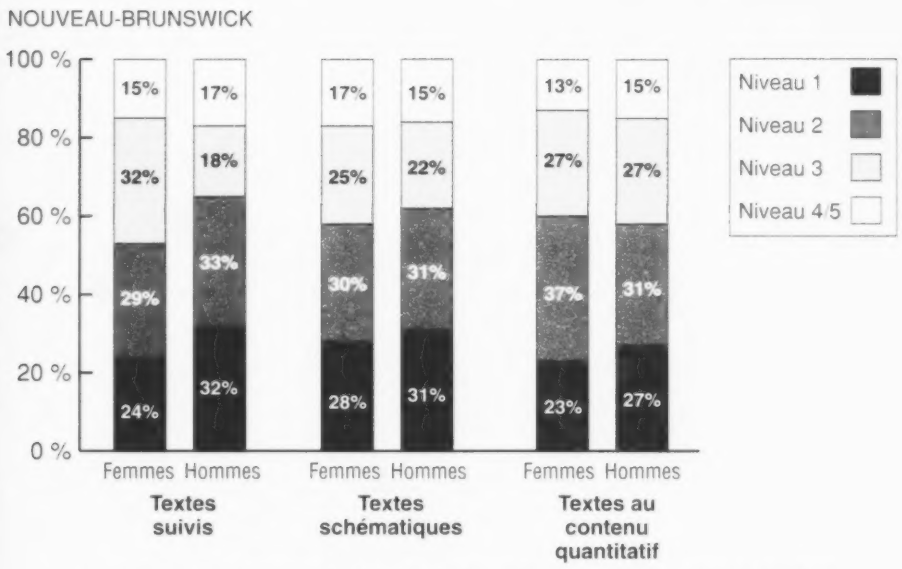
Source : Statistique Canada, Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes : le Nouveau-Brunswick en un clin d'œil, 1998.

L'alphabétisation englobe plus que les capacités de lecture et d'écriture. Elle désigne de plus en plus la capacité d'utiliser dans les activités quotidiennes l'information provenant de plusieurs textes, y compris des textes électroniques, médiatiques, vidéo et imprimés. La compréhension de la lecture, l'aptitude à résoudre des problèmes et les capacités au calcul sont mesurées à l'aide de trois différentes échelles (textes suivis, textes schématiques et textes au contenu quantitatif), et les gens se classent à quatre différents niveaux d'alphabétisation. Dans beaucoup de pays, le niveau 3 est considéré comme le niveau minimal exigé pour occuper la plupart des emplois qui existent aujourd'hui.

Selon la première enquête sur l'alphabétisation des adultes menée en 1994, les hommes du Nouveau-Brunswick ont plus tendance que les femmes à éprouver de sérieuses difficultés en compréhension de la lecture (textes suivis), en résolution des problèmes (textes schématiques) et en mathématiques (textes au contenu quantitatif). Un nombre plus élevé d'hommes se sont classés au niveau d'alphabétisation le plus faible (niveau 1) dans les trois domaines. Les personnes qui se classent au niveau le plus faible de l'échelle de compréhension de la lecture pourrait, par exemple, avoir de la difficulté à comprendre la posologie sur un flacon à médicament. Cependant, un plus grand nombre d'hommes se sont classés au niveau plus avancé pour les textes suivis et les textes au contenu quantitatifs.

Au Nouveau-Brunswick, un pourcentage important de femmes et d'hommes – près de 60 % ou plus dans la plupart des cas – se sont classés aux deux niveaux les plus faibles dans les trois domaines, comparativement à 50 % ou moins pour l'ensemble du Canada. Les résultats moyens pour le Canada montrent que les hommes obtiennent des résultats légèrement meilleurs pour ce qui est de la résolution des problèmes et des capacités au calcul. Au Canada, les femmes ont surclassé les hommes en lecture seulement. Les taux d'alphabétisation au Canada sont comparables à ceux des États-Unis, mais sensiblement inférieurs à ceux de pays comme la Suède et les Pays-Bas.

1. Répartition des capacités de lecture selon le sexe chez les adultes de 16 ans et plus, N.-B., 1994



Nota : Le niveau 1 représente l'échelon le plus bas et le niveau 4 ou 5 l'échelon le plus élevé.
Ces statistiques datent de plusieurs années mais sont les plus récentes à notre disposition.

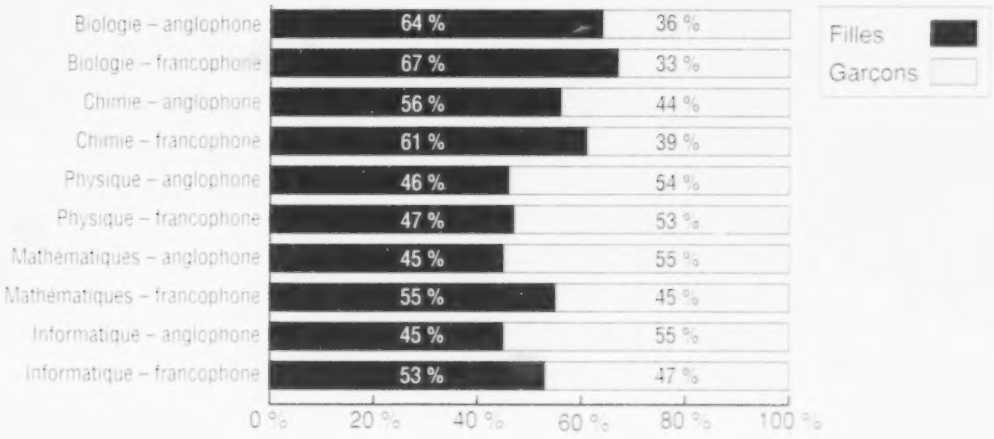
Source : Statistique Canada, Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes : le Nouveau-Brunswick en un clin d'œil, 1998.

L'alphabétisation englobe plus que les capacités de lecture et d'écriture. Elle désigne de plus en plus la capacité d'utiliser dans les activités quotidiennes l'information provenant de plusieurs textes, y compris des textes électroniques, médiatiques, vidéo et imprimés. La compréhension de la lecture, l'aptitude à résoudre des problèmes et les capacités au calcul sont mesurées à l'aide de trois différentes échelles (textes suivis, textes schématiques et textes au contenu quantitatif), et les gens se classent à quatre différents niveaux d'alphabétisation. Dans beaucoup de pays, le niveau 3 est considéré comme le niveau minimal exigé pour occuper la plupart des emplois qui existent aujourd'hui.

Selon la première enquête sur l'alphabétisation des adultes menée en 1994, les hommes du Nouveau-Brunswick ont plus tendance que les femmes à éprouver de sérieuses difficultés en compréhension de la lecture (textes suivis), en résolution des problèmes (textes schématiques) et en mathématiques (textes au contenu quantitatif). Un nombre plus élevé d'hommes se sont classés au niveau d'alphabétisation le plus faible (niveau 1) dans les trois domaines. Les personnes qui se classent au niveau le plus faible de l'échelle de compréhension de la lecture pourrait, par exemple, avoir de la difficulté à comprendre la posologie sur un flacon à médicament. Cependant, un plus grand nombre d'hommes se sont classés au niveau plus avancé pour les textes suivis et les textes au contenu quantitatifs.

Au Nouveau-Brunswick, un pourcentage important de femmes et d'hommes – près de 60 % ou plus dans la plupart des cas – se sont classés aux deux niveaux les plus faibles dans les trois domaines, comparativement à 50 % ou moins pour l'ensemble du Canada. Les résultats moyens pour le Canada montrent que les hommes obtiennent des résultats légèrement meilleurs pour ce qui est de la résolution des problèmes et des capacités au calcul. Au Canada, les femmes ont surclassé les hommes en lecture seulement. Les taux d'alphabétisation au Canada sont comparables à ceux des États-Unis, mais sensiblement inférieurs à ceux de pays comme la Suède et les Pays-Bas.

2. Représentation des filles dans certains cours du secondaire*, N.-B., 2001-2002



*Les données portent sur les cours à option de 12e année (cours d'informatique à option de 11e et de 12e année dans les écoles francophones, cours de mathématiques de 12e année obligatoire dans certaines écoles anglophones en 2001-2002).

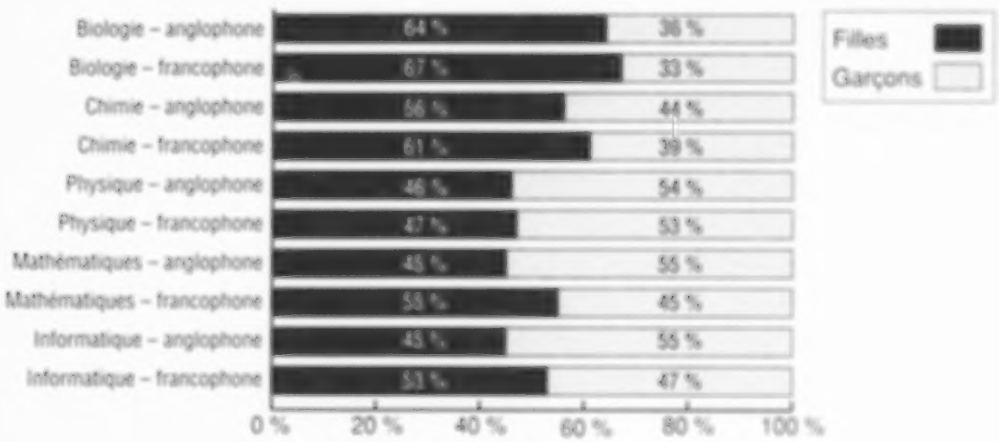
Source : Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick.

Pendant l'année scolaire de 2001-2002, les filles du Nouveau-Brunswick ont en général suivi les cours de mathématiques et de sciences **à option** de 12e année dans une proportion égale ou supérieure aux garçons. Dans les écoles francophones, les filles étaient légèrement sous-représentées en physique. Dans les écoles anglophones, elles étaient sous-représentées en physique, en informatique et en mathématiques.

En général, les filles et les garçons ont obtenu des résultats comparables aux examens provinciaux du secondaire pour les cours **obligatoires** de mathématiques et de sciences. Dans les écoles francophones, un nombre égal de filles et de garçons ont réussi à l'examen de mathématiques et de chimie de 11e année en 2000-2001. Du côté anglophone, un nombre légèrement moins élevé de filles que de garçons ont réussi à l'examen de mathématiques de 11e année et de physique de 10e année (56 % des filles ont réussi à l'examen de mathématiques par rapport à 59 % des garçons; 59 % des filles ont réussi à l'examen de physique par rapport à 60 % des garçons). (Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, *Résultats des examens provinciaux – Districts scolaires francophones, décembre 2001; Résultats scolaires 2001 – Districts scolaires anglophones.)*

Les garçons sont plus portés que les filles à décrocher de l'école intermédiaire ou secondaire. En 2000-2001, 3,6 % des garçons (1 108) de la 7e à la 12e année ont abandonné leurs études, comparativement à 2,1 % des filles (622). Cet écart entre les sexes a très peu changé depuis 1998-1999, où le taux de décrochage était de 4 % pour les garçons et de 2,4 % pour les filles (Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick).

2. Représentation des filles dans certains cours du secondaire*, N.-B., 2001-2002



*Les données portent sur les cours à option de 12e année (cours d'informatique à option de 11e et de 12e année dans les écoles francophones; cours de mathématiques de 12e année obligatoire dans certaines écoles anglophones en 2001-2002).

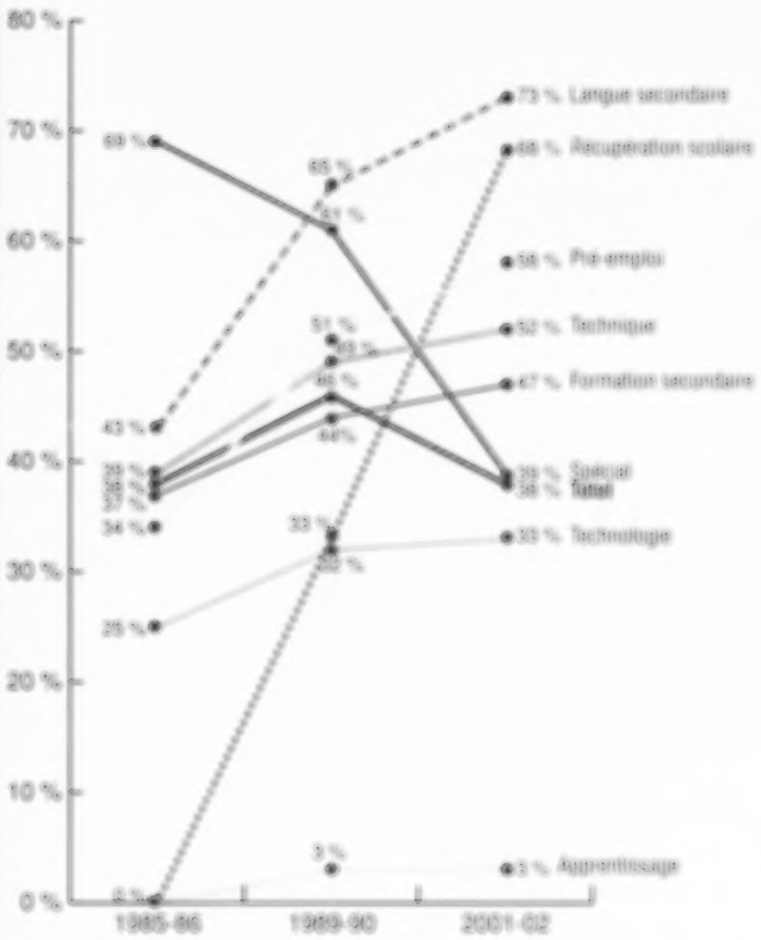
Source : Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick.

Pendant l'année scolaire de 2001-2002, les filles du Nouveau-Brunswick ont en général suivi les cours de mathématiques et de sciences **à option** de 12e année dans une proportion égale ou supérieure aux garçons. Dans les écoles francophones, les filles étaient légèrement sous-représentées en physique. Dans les écoles anglophones, elles étaient sous-représentées en physique, en informatique et en mathématiques.

En général, les filles et les garçons ont obtenu des résultats comparables aux examens provinciaux du secondaire pour les cours **obligatoires** de mathématiques et de sciences. Dans les écoles francophones, un nombre égal de filles et de garçons ont réussi à l'examen de mathématiques et de chimie de 11e année en 2000-2001. Du côté anglophone, un nombre légèrement moins élevé de filles que de garçons ont réussi à l'examen de mathématiques de 11e année et de physique de 10e année (56 % des filles ont réussi à l'examen de mathématiques par rapport à 59 % des garçons; 59 % des filles ont réussi à l'examen de physique par rapport à 60 % des garçons). (Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, *Résultats des examens provinciaux – Districts scolaires francophones, décembre 2001; Résultats scolaires 2001 – Districts scolaires anglophones.)*

Les garçons sont plus portés que les filles à décrocher de l'école intermédiaire ou secondaire. En 2000-2001, 3,6 % des garçons (1 108) de la 7e à la 12e année ont abandonné leurs études, comparativement à 2,1 % des filles (622). Cet écart entre les sexes a très peu changé depuis 1998-1999, où le taux de décrochage était de 4 % pour les garçons et de 2,4 % pour les filles (Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick).

3. Représentation des femmes dans les programmes des Collèges communautaires par domaine de formation, N.-B., 1985-1986 – 2001-2002



Note : Femmes en tant que pourcentage du total de l'effectif des programmes à temps plein. Aucun homme ni aucune femme n'étaient inscrits à temps plein dans les programmes de pré-emploi en 1985-1986 et en 2001-2002, seuls des hommes étaient inscrits en récupération scolaire en 1985-1986.

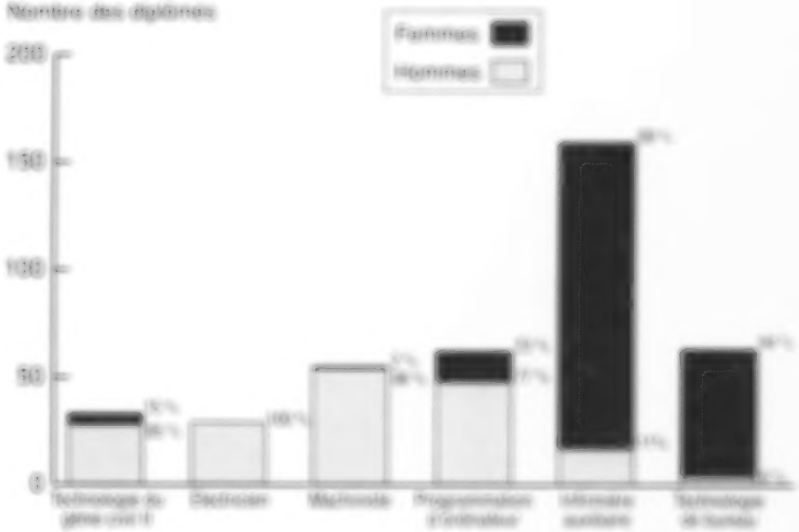
Source : Ministère de la Formation et du développement de l'emploi et ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail du Nouveau-Brunswick, J. McFarland, Women's Access to Training in New Brunswick, 1999.

Le nombre de femmes qui fréquentent les Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick diminue, de même que leur importance relative au sein de la population étudiante. Les femmes comptaient pour seulement 38 % des étudiants à temps plein dans les Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick en 2001-2002, ce qui représente une baisse par rapport à 46 % en 1988-1989. De 1985-1986 à 1995-1996, le nombre de femmes qui fréquentaient les Collèges communautaires à temps plein a augmenté de façon assez stable et marquée, passant de 618 à un sommet de 7 659. Il a sensiblement diminué depuis, pour atteindre 2 909 en 2001-2002.

La diminution numérique et proportionnelle des femmes dans les Collèges communautaires peut être liée à la réduction des subventions de formation. Près de 80 % des étudiantes des Collèges communautaires en 1985-1986 et 57 % en 1996-1997 ont reçu un appui financier du gouvernement ou du secteur privé, mais à la fin des années 1990, ce taux se situait à moins de 30 %. Parmi les clients qui ont reçu une aide financière en vertu du programme provincial Formation et perfectionnement professionnel en 2001-2002, 42 % étaient des femmes. La subvention moyenne accordée aux femmes était un peu plus élevée que celle qui a été accordée aux hommes (5 207,85 $ pour les femmes, contre 4 363,45 $ pour les hommes).

Les femmes continuent d'être concentrées dans les programmes de langue et les programmes de courte durée, y compris les programmes de langue seconde, où elles comptaient pour 73 % de la clientèle. Les femmes sont toujours minoritaires dans les programmes technologiques de plus longue durée, surtout dans les programmes d'apprentissage qui mènent à des emplois mieux rémunérés dans les métiers spécialisés. En 2001-2002, seulement 3 % ou 38 des 1 474 apprentis dans les programmes à temps plein étaient des femmes.

4. Représentation des femmes parmi les diplômés de certains programmes et taux d'emploi, N.-B., 2001-2002



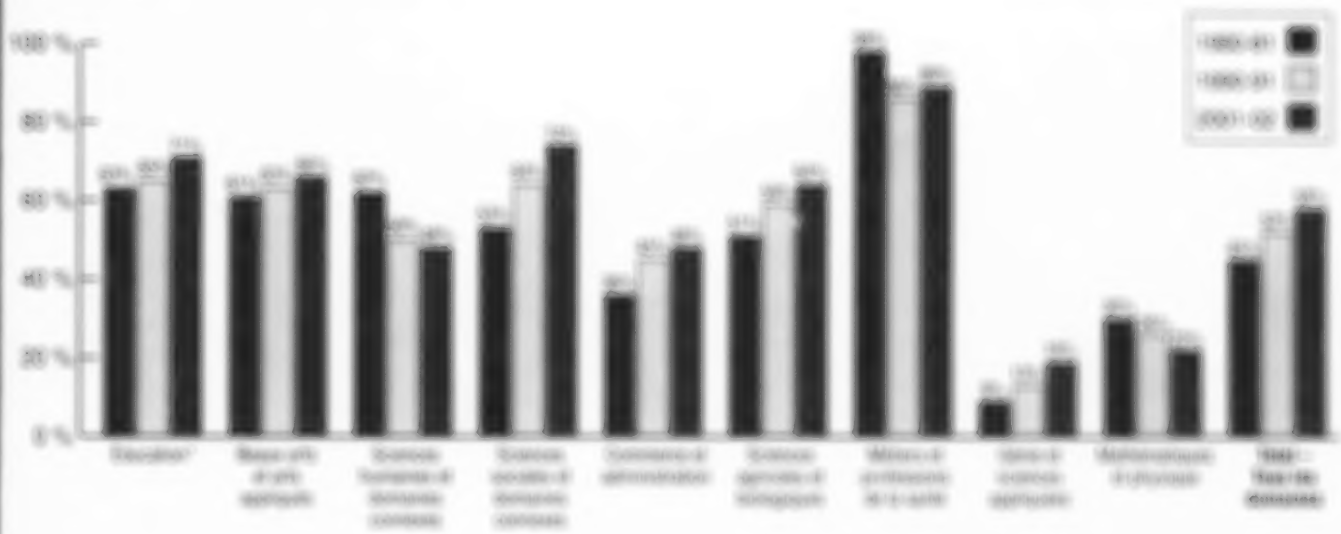
Note : Données basées sur les résultats du sondage de 2002 sur le placement des diplômés de 2001 des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick. Le taux d'emploi représente le nombre d'employés divisé par le nombre total de personnes employées et non employées.

Source : Ministère de la Formation et du Développement de l'emploi du Nouveau-Brunswick, sondage de 2002 des diplômés de 2001.

En 2001, les femmes qui fréquentaient les Collèges communautaires étaient encore concentrées dans les programmes de formation qui mènent à des emplois traditionnellement féminins, et les hommes se trouvaient surtout dans les programmes traditionnellement masculins. Au cours de cette année, les femmes représentaient 89 % des diplômés du programme d'infirmière auxiliaire et 94 % des diplômés du programme de technologie de bureau, alors que les hommes comptaient pour 98 % des diplômés du programme de machiniste et pour 100 % des diplômés du programme d'électricité. Pour ce qui est de la programmation d'ordinateur, 23 % des diplômés seulement étaient des femmes.

La plus grande partie des hommes et des femmes qui ont obtenu un diplôme dans ces programmes avaient réussi à se placer un an après l'obtention du diplôme, habituellement dans des emplois directement ou indirectement liés à leur formation. De 98 % à 100 % des hommes dans les programmes de formation énumérés ci-dessus avaient trouvé un emploi un an après l'obtention du diplôme, sauf pour le programme de programmation d'ordinateur, où 77 % des femmes avaient trouvé un emploi (contre 91 % des hommes qui avaient suivi le même programme).

5. Femmes en pourcentage de l'effectif universitaire à temps plein par domaine d'études, N.-B., 1980-1981 – 2001-2002



*Comprend l'éducation physique, les sports et les loisirs.

Note : Effectif à temps plein des programmes du baccalauréat, du premier grade professionnel, de la maîtrise et du doctorat.

Source : Base de données de la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes.

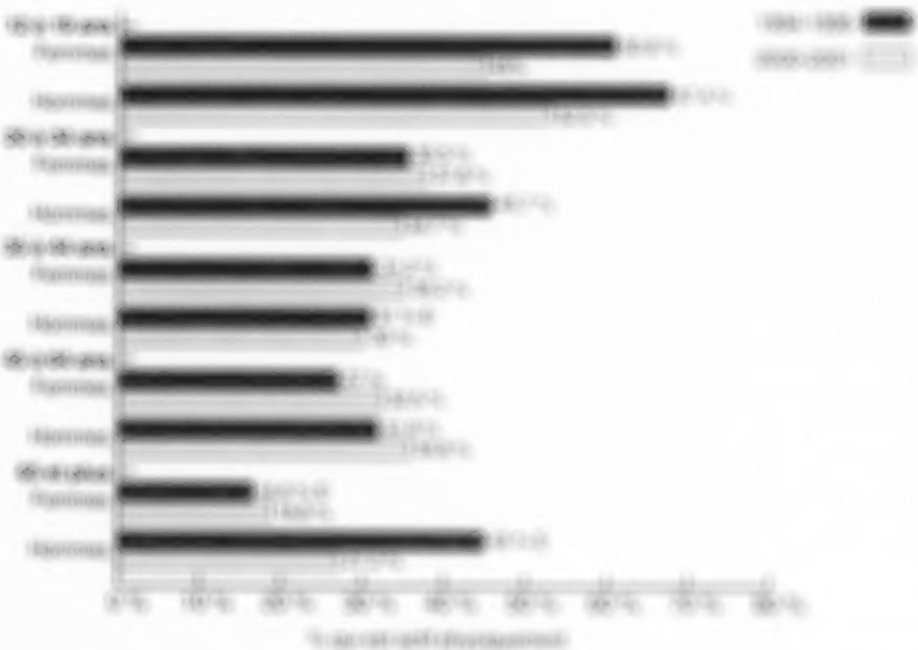
Depuis 10 ans, les femmes sont la majorité de la population étudiante aux universités du Nouveau-Brunswick. En 2001-2002, les femmes représentaient 58 % des étudiants à plein temps dans les universités de la province, comparativement à 57 % en 2000-2001 et 40 % en 1980-1981. La majorité des étudiants à temps partiel sont des femmes : 64 % en 2001-2002, comparativement à 60 % en 1980-1981.

Les femmes préfèrent toujours deux certains domaines, en éducation et les sciences infirmières par exemple, mais elles ont intégré certains domaines non traditionnels tel le droit. 60 % des étudiants en droit au N.-B. étaient des femmes en 2001-2002, comparativement à 34 % en 2000-2001 et 37 % en 1980-1981. En génie et les sciences appliquées, les femmes sont aussi représentées, avec seulement 19 % femmes. En mathématiques, les femmes perdent même du terrain : elles sont 22 % des étudiants, alors qu'elles étaient 30 % en 1980-81.

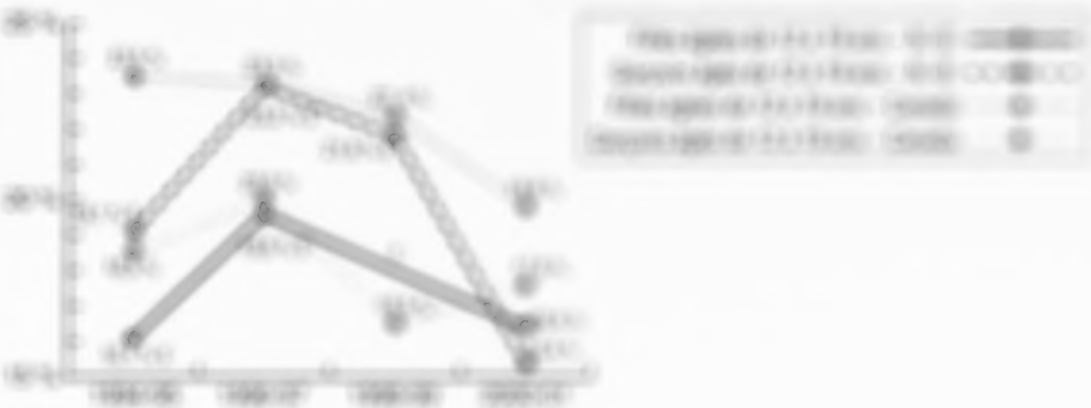
La participation des femmes au niveau du doctorat ou de la maîtrise a augmenté de beaucoup dans les derniers 20 ans. 47 % des étudiants au doctorat sont des femmes et 52 % des étudiants à la maîtrise en 2001-2002, comparativement à 13 % et 36 % respectivement en 1980-1981.

SANTÉ

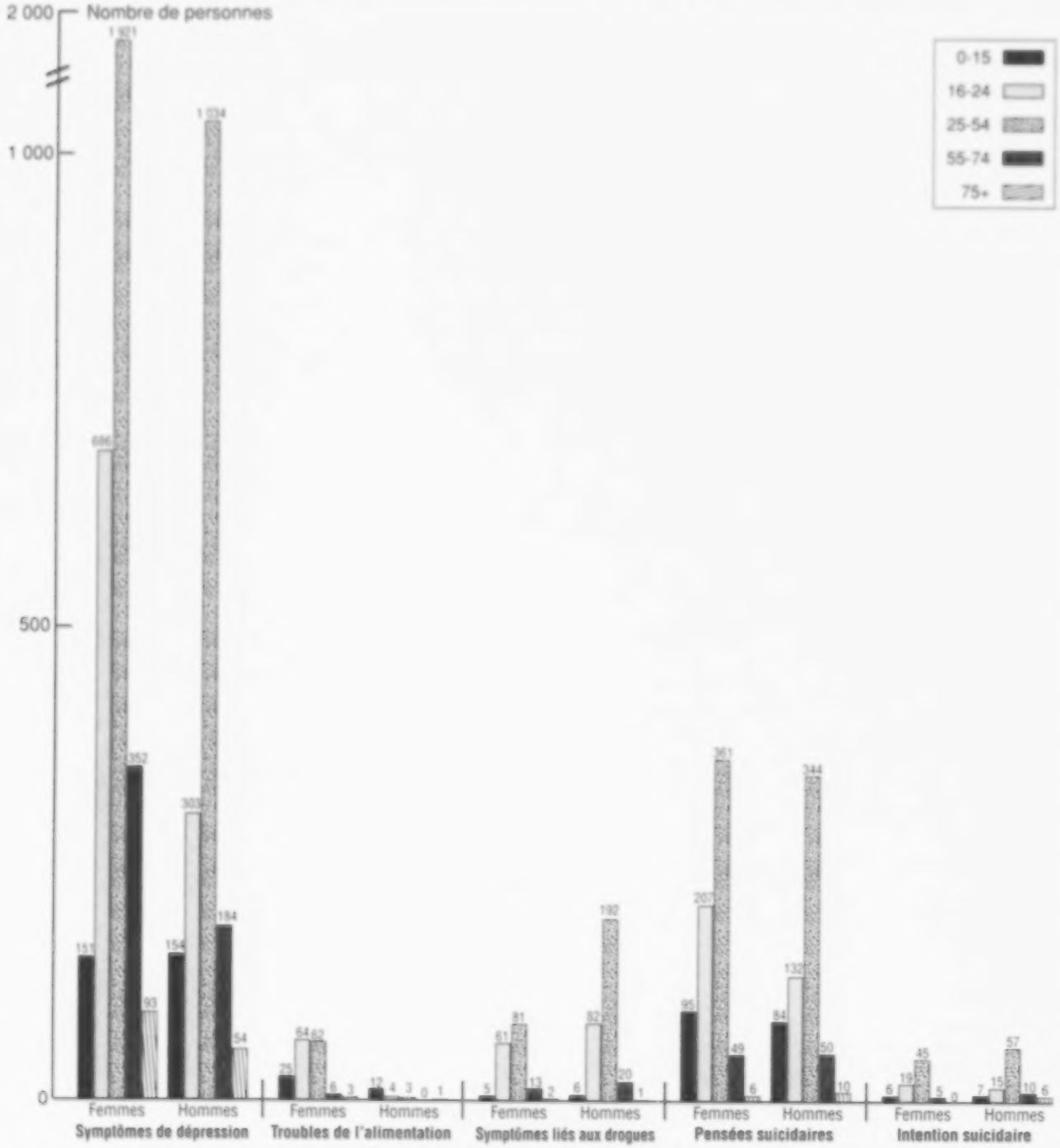
1. Activité physique selon le sexe et le groupe d'âge, N.-B. et Canada, 1994-1995 – 2000-2001



2. Fumeurs adolescents, N.-B. et Canada, 1994-1995 – 2000-2001



3. Divers problèmes de santé mentale diagnostiqués dans les centres de santé mentale selon le sexe et le groupe d'âge, N.-B., 2001-2002

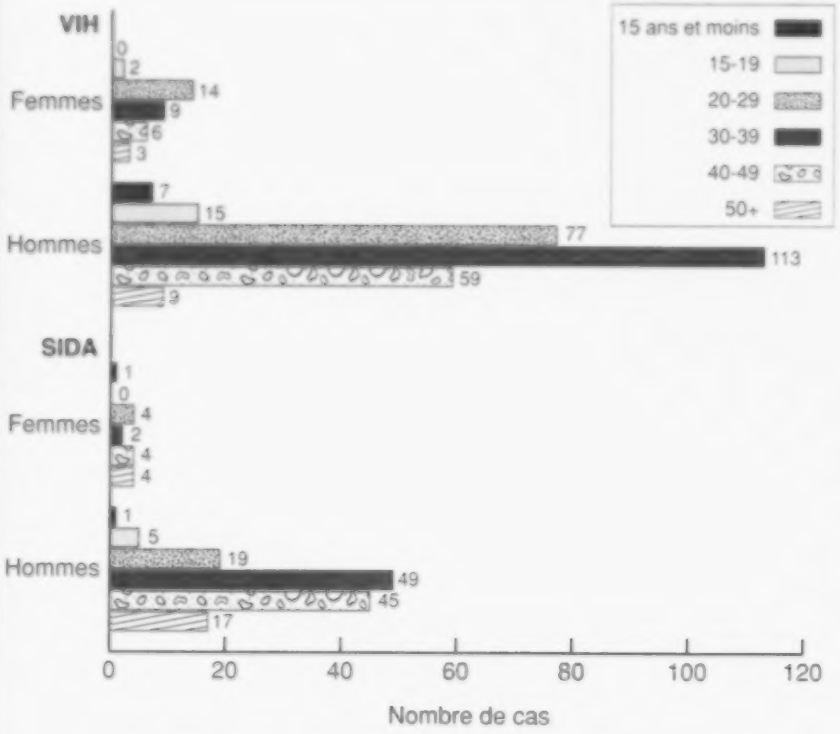


Source : Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick, Services de santé mentale, 2002.

Un nombre plus élevé de femmes que d'hommes visitent les centres de santé mentale de la province. Les femmes ont plus tendance à rechercher de l'aide pour des symptômes de dépression ou des troubles de l'alimentation. En 2001-2002, 160 femmes, la plupart âgées de moins de 25 ans, ont visité un centre de santé mentale pour un trouble de l'alimentation, alors que 20 hommes seulement, âgés pour la plupart de moins de 15 ans, ont consulté pour cette raison. Presque deux fois plus de femmes que d'hommes se sont présentées à un centre de santé mentale avec des symptômes de dépression : 3 139 filles ou femmes comparativement à 1 698 garçons ou hommes en 2001-2002. Un nombre plus élève de femmes rapportent des pensées suicidaires, mais les hommes sont plus nombreux à avoir une intention suicidaire et d'y donner suite.

Les dix principaux problèmes présentés par les femmes sont les suivants : symptômes de dépression, symptômes d'anxiété, difficultés d'adaptation, autres conditions pouvant nécessiter une attention clinique, difficulté à gérer les comportements et les émotions, troubles du sommeil, **problèmes dans les relations**, pensées suicidaires, relations familiales conflictuelles; **relations parent-enfant conflictuelles**. Chez les hommes, les dix principaux problèmes sont semblables, à quelques exceptions près : symptômes de dépression, difficultés d'adaptation, symptômes d'anxiété, autres conditions pouvant nécessiter une attention clinique, difficulté à gérer les comportements et les émotions, pensées suicidaires, **trouble de contrôle des impulsions**, troubles du sommeil, **comportement perturbateur**, relations familiales conflictuelles.

4. Cas déclarés de VIH et de SIDA selon l'âge et le sexe, N.-B., 1985 – 2002*



*Nombre total de cas, de 1985 à Septembre 2002.

Source : Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick, 2002.

Les femmes sont moins portées à être atteintes du VIH et du SIDA que les hommes au Nouveau-Brunswick. Pour la période allant de 1985 à 2002, 34 seulement des 314 cas de VIH déclarés et 15 des 151 cas de SIDA déclarés étaient des femmes. Des 98 personnes décédées du SIDA depuis 1985, neuf seulement étaient des femmes. La plupart des femmes et des hommes atteints du VIH ou du SIDA sont dans la vingtaine ou la trentaine.

En 2001, trois des 10 nouveaux cas de VIH recensés dans la province étaient des femmes. Aucun cas de SIDA n'a été signalé chez les femmes en 2001 au Nouveau-Brunswick, mais trois cas ont été signalés chez les hommes (tous âgés de 30 à 49 ans).

5. Principales causes de décès* selon le sexe, N.-B., 2000

FEMMES

Cause de décès	Nombre	Pourcentage de toutes les causes
1. Maladie du cœur	775	26 %
2. Cancer	735	25 %
3. Maladie respiratoire	246	8 %
4. Maladie cérébrovasculaire	244	8 %
5. Diabète	123	4 %

HOMMES

Cause de décès	Nombre	Pourcentage de toutes les causes
1. Cancer	942	29 %
2. Maladie du cœur	801	25 %
3. Maladie respiratoire	300	9 %
4. Maladie cérébrovasculaire	172	5 %
5. Trouble digestif	117	4 %

*Tous les âges

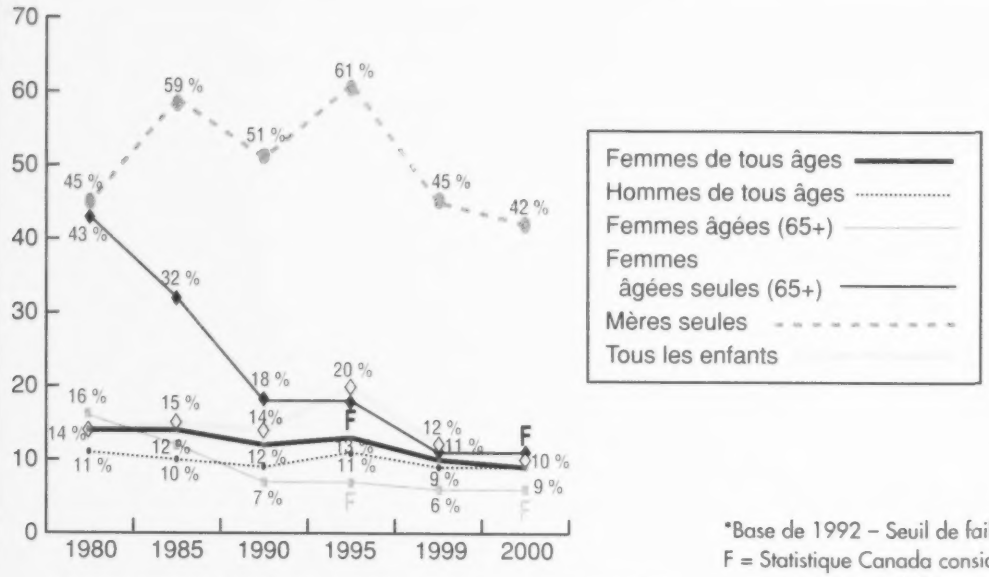
Source : Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick, Statistiques de l'état civil, Rapport annuel 2000.

Les maladies du cœur étaient la principale cause de décès chez les femmes du Nouveau-Brunswick en 2000, comme c'est le cas depuis les dix dernières années. Les maladies du cœur atteignent 206 femmes et 220 hommes par 100 000 de population. Toutefois, les hommes sont encore plus susceptibles de mourir du cancer : 259 hommes contre 195 femmes par 100 000 de population meurent du cancer.

Le suicide figure au sixième rang des causes de décès chez les hommes, et au quatorzième rang chez les femmes. En 2000, 100 hommes (dont 16 qui étaient âgés de 15 à 24 ans) et 17 femmes (dont une seulement qui était âgée de 15 à 24 ans) se sont suicidés dans la province.

Incidence du cancer du sein et du poumon : Le nombre de cancers du sein nouvellement diagnostiqués continue d'augmenter chez les femmes au Nouveau-Brunswick et au Canada, probablement à cause de l'amélioration du dépistage, passant de 74 par 100 000 de population en 1976 à 110 par 100 000 de population en 2002 (85 et 106 pour le Canada). Les taux de mortalité par cancer du sein chez les femmes n'a cependant pas augmenté de façon significative au Nouveau-Brunswick et au Canada au cours des 20 dernières années. Cependant, la hausse spectaculaire du nombre de cancers du poumon chez les femmes est une tendance particulièrement inquiétante au Nouveau-Brunswick et au Canada. Deux fois plus d'hommes que de femmes meurent du cancer du poumon chaque année au Nouveau-Brunswick, mais on s'attend à ce que l'écart entre les sexes diminue au fil du temps, vu le nombre accru de femmes qui fument depuis les années 1970 et la lenteur avec laquelle la maladie se développe. Le taux de mortalité par cancer du poumon chez les femmes était de 37 par 100 000 de population en 1999, une augmentation par rapport à 17 en 1979. Chez les hommes du Nouveau-Brunswick, le taux était plus élevé, mais plus stable, soit 74 en 1979 contre 73 en 1999. (Source : Statistique Canada, *Indicateurs de la santé, octobre 2002.)*

1. Population à faible revenu*, N.-B., 1980 – 2000



*Base de 1992 – Seuil de faible revenu après impôt.
F = Statistique Canada considère que ces données ne sont pas assez fiables pour être publiées.

Source : Statistique Canada, Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.

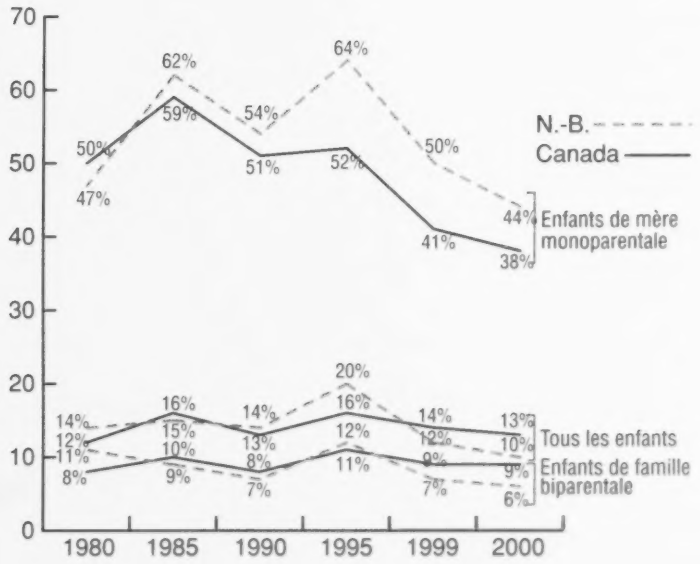
En 2000, 9 % des femmes et des hommes au Nouveau-Brunswick vivaient sous le seuil de faible revenu (après impôt) de Statistique Canada. Certains groupes de femmes et d'enfants demeurent particulièrement vulnérables face à la pauvreté. La proportion de mères seules qui continuent de vivre dans la pauvreté au Nouveau-Brunswick demeure élevée, quoique le taux diminue : 42 % en 2000 (environ 5 000 mères seules) contre 45 % en 1999 et 61 % en 1995.

Depuis 1980, on constate un déclin marqué du taux de pauvreté chez les femmes âgées de 65 ans et plus au Nouveau-Brunswick et au Canada. Statistique Canada considère que les données de 2000 sur la pauvreté chez les personnes âgées (les personnes âgées en général et les personnes âgées seules) ne sont pas assez fiables pour être publiées, en raison du faible taux de population du Nouveau-Brunswick et des petits nombres découlant des données de l'enquête. Le taux de pauvreté chez les femmes âgées en 2000 pourrait être estimé à moins de 4 %, et à moins de 11 % chez les femmes âgées seules. Le taux de pauvreté chez les hommes âgés atteignait 9 % en 1980 et n'a pas été publié depuis 1985 pour la même raison; le taux d'hommes âgés seuls n'a pas été publié depuis 1980.

Population autochtone : Les femmes autochtones sont plus susceptibles de vivre avec un faible revenu que les autres femmes ou les hommes. Selon le recensement de 1996, le total du revenu moyen des femmes autochtones âgées de 15 ans et plus au Nouveau-Brunswick en 1995 s'élevait à 11 675 $, ou 71 % du revenu moyen des hommes autochtones (16 476 $), comparativement à 15 295 $ et 26 285 $ respectivement pour les femmes et les hommes non autochtones. Une proportion élevée de femmes autochtones âgées de 15 ans et plus (52 %) ont rapporté un revenu total inférieur à 10 000 $ en 1995, comparativement à 48 % des hommes autochtones, à 40 % des femmes non autochtones et à 24 % des hommes non autochtones.

(Source : Statistique Canada, Recensement de la population de 1996, *Portrait de la population autochtone au Canada*, série « Dimensions ». Deux réserves du Nouveau-Brunswick (Eel Ground et Bouctouche) n'ont pas participé au recensement de 1996.)

2. Taux de pauvreté des enfants : proportion d'enfants vivant dans des familles à faible revenu*, N.-B. et Canada, 1980 – 2000



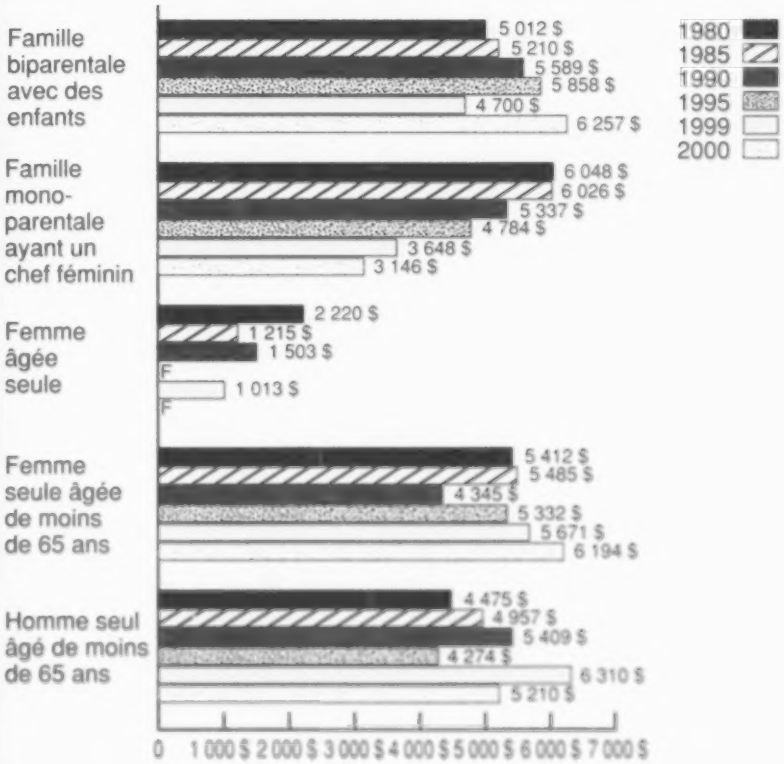
*Base de 1992 – Seuil de faible revenu après impôt.

Source : Statistique Canada, Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.

La proportion d'enfants du Nouveau-Brunswick âgés de moins de 18 ans qui vivent dans la pauvreté a diminué depuis 1980, mais il demeure élevé. En 2000, environ 17 000 enfants, ou 10 %, vivaient dans des familles à faible revenu, soit une baisse par rapport à 12 % en 1999 et 14 % en 1980, d'après le seuil de faible revenu après impôt. Les enfants qui vivent seuls avec leur mère sont particulièrement vulnérables. En 2000, au Nouveau-Brunswick, 44 % ou environ 8 000 de ces enfants vivaient dans la pauvreté, comparativement à 6 % ou environ 8 000 enfants de famille biparentale. (En 1980, 47 % des enfants qui vivaient seuls avec leur mère, ou environ 7 000 enfants, et 11 % des enfants de famille biparentale étaient pauvres.)

Le taux de pauvreté des enfants canadiens est demeuré encore plus élevé : 13 % en 2000, contre 12 % en 1980. Le taux de pauvreté au Canada chez les enfants vivant seuls avec leur mère était de 38 % en 2000, comparativement à 50 % en 1980 et à 59 % en 1985.

3. Moyenne de l'écart de faible revenu, N.-B., 1980 – 2000*



*Montant moyen nécessaire pour atteindre le seuil de pauvreté (base de 1992 : seuil de faible revenu après impôt) en dollars constants de 2000.
F = Statistique Canada considère que ces données ne sont pas assez fiables pour être publiées.

Source : Statistique Canada, Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.

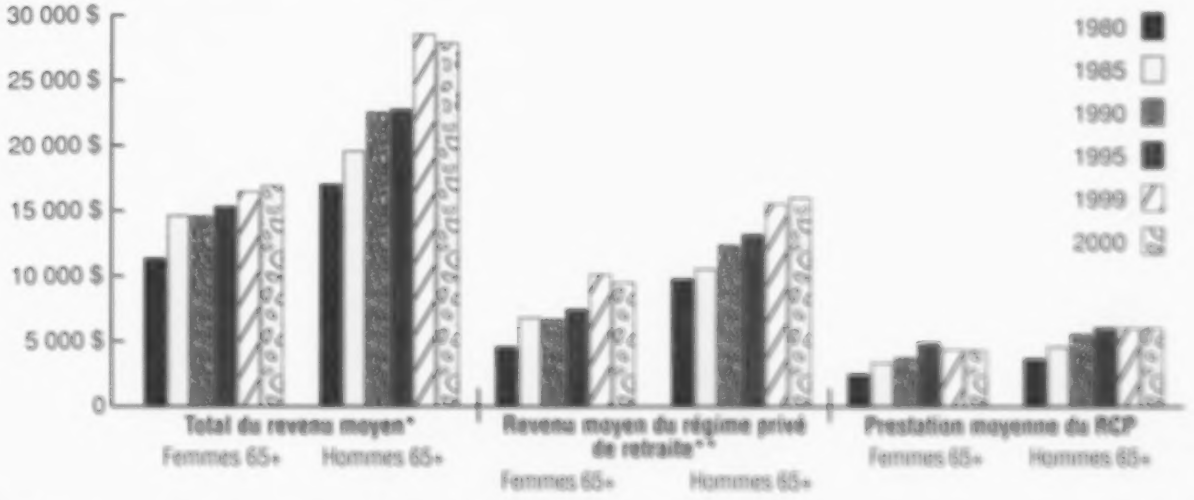
Le montant moyen que les familles biparentales avec des enfants doivent avoir pour atteindre le seuil du faible revenu au Nouveau-Brunswick a augmenté depuis 1980. En 2000, il manquait 6 257 $ à ces familles pour atteindre le seuil de faible revenu, une augmentation par rapport à 5 012 $ en 1980. Depuis 1980, la moyenne de l'écart de faible revenu a sensiblement diminué pour les familles monoparentales ayant un chef féminin, mais le revenu après impôt de ces familles se situe toujours en moyenne à 3 146 $ au-dessous du seuil de pauvreté.

Le montant moyen nécessaire pour les femmes et les hommes non âgés qui vivent seuls a augmenté, alors que celui des femmes âgées seules connaît une tendance à la baisse. Aucune donnée fiable n'est disponible pour 2000. Aucune donnée fiable n'a été publiée sur les hommes âgés seuls depuis 1980.

Prestations d'aide sociale : En 2001, les prestations d'aide sociale** au Nouveau-Brunswick comptaient pour 21 % à 64 % des seuils de faible revenu avant impôt de Statistique Canada (base de 1992) dans la plus grande ville de la province. Selon les estimations du Conseil national du bien-être social, le taux de 2001 pour une personne apte à travailler qui était prestataire d'aide sociale au Nouveau-Brunswick, soit 3 374 $ par an, équivaut à 12 793 $ de moins que le seuil de faible revenu d'une personne vivant dans la plus grande ville de la province. Dans le même ordre d'idées, le taux de prestations d'une personne handicapée, soit 6 902 $, est 9 265 $ de moins que le montant nécessaire (43 % du seuil de faible revenu). Pour un parent seul avec un enfant, le taux est 7 321 $ de moins que le montant nécessaire (64 %), alors que le taux pour un couple avec deux enfants, soit 16 206 $, est 14 218 $ de moins que le montant nécessaire (53 %). (Source : Conseil national du bien-être social, *Revenus du bien-être social, 2000 et 2001.*)

**Les prestations d'aide sociale comprennent l'aide sociale, les prestations supplémentaires telles les subventions pour le logement et les fournitures scolaires, la Prestation fiscale canadienne pour enfants, la Prestation fiscale pour enfants du Nouveau-Brunswick, le crédit pour TPS.

4. Revenu moyen des femmes et des hommes âgés, N.-B., 1980 – 2000



*Revenu moyen avant impôt provenant de toutes les sources, en dollars constants de 2000.

**Revenu annuel moyen avant impôt provenant de tous les régimes privés de retraite, surtout les régimes de retraite de l'employeur, en dollars constants de 2000.

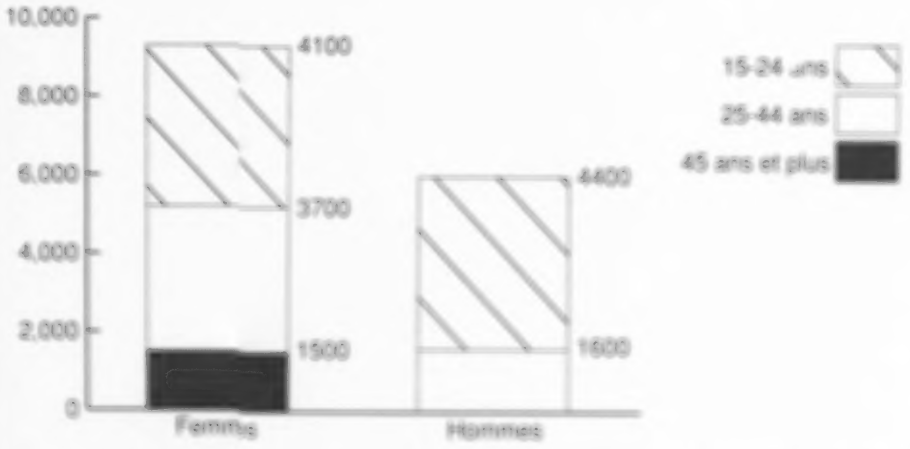
Source : Statistique Canada, Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.

Le revenu moyen des femmes de 65 ans et plus au Nouveau-Brunswick équivalait à 61 % du revenu des hommes en 2000. L'écart entre le revenu moyen des hommes et des femmes âgés s'est agrandi au Nouveau-Brunswick. En 1980, le revenu des femmes âgées du Nouveau-Brunswick équivalait à 67 % de celui des hommes, comparativement à 75 % en 1985, à 67 % en 1995 et à 61 % en 2000. En 1980, la moyenne de l'écart au Canada était plus grande qu'au Nouveau-Brunswick, mais en 2000, elle était moins grande, soit 65 %.

Les femmes âgées sont moins portées que les hommes âgés à bénéficier d'un régime de retraite de l'employeur, et leurs prestations sont moins élevées que celles des hommes. L'accès des femmes aux régimes de retraite s'est amélioré depuis 1980, alors que seulement 16 % des femmes âgées dans la province avaient un revenu d'un régime privé de retraite et 38 % recevaient la prestation du Régime de pensions du Canada (30 % et 59 % pour les hommes). En 2000, 39 % des femmes âgées du Nouveau-Brunswick avaient un revenu d'un régime privé de retraite et 74 % recevaient la prestation du Régime de pensions du Canada (66 % et 92 % pour les hommes). En 2000, le revenu moyen du régime privé de retraite des femmes âgées du Nouveau-Brunswick était inférieur de 40 % à celui des hommes âgés, alors que leur prestation du RPC était inférieure de 29 % à celle des hommes âgés. (Source : Statistique Canada, *Tendances du revenu au Canada, 1980-2000.*)

Cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite : Le nombre de femmes qui cotisent à un REER est moins élevé que celui des hommes au Nouveau-Brunswick, et leurs cotisations ont tendance à être moins élevées que celles des hommes. En 2001, seulement 16 % des déclarantes de la province avaient investi dans un REER, comparativement à 23 % chez les hommes. Cette proportion est semblable à celle de 1994. Pour ce qui est de la cotisation totale, la part des femmes est passée de 29 % en 1994 à 35 % en 2001. La contribution médiane des femmes au Nouveau-Brunswick était de 1 700 $ en 2001, comparativement à 2 400 $ pour les hommes. On constate des tendances semblables pour l'ensemble du Canada, sauf que la participation des déclarants est plus grande (25 % de femmes contre 32 % d'hommes au Canada en 2001) et les cotisations médianes sont plus élevées. (Source : Statistique Canada, Données financières de la Division des données régionales et administratives, *Cotisants à un REER, 2001.*)

5. Travailleuses et travailleurs à salaire minimum au Nouveau-Brunswick, 1998*



*Nombre d'employés travaillant pour le salaire minimum ou moins (pourcentage du total d'employés de sexe féminin et masculin travaillant pour le salaire minimum ou moins)

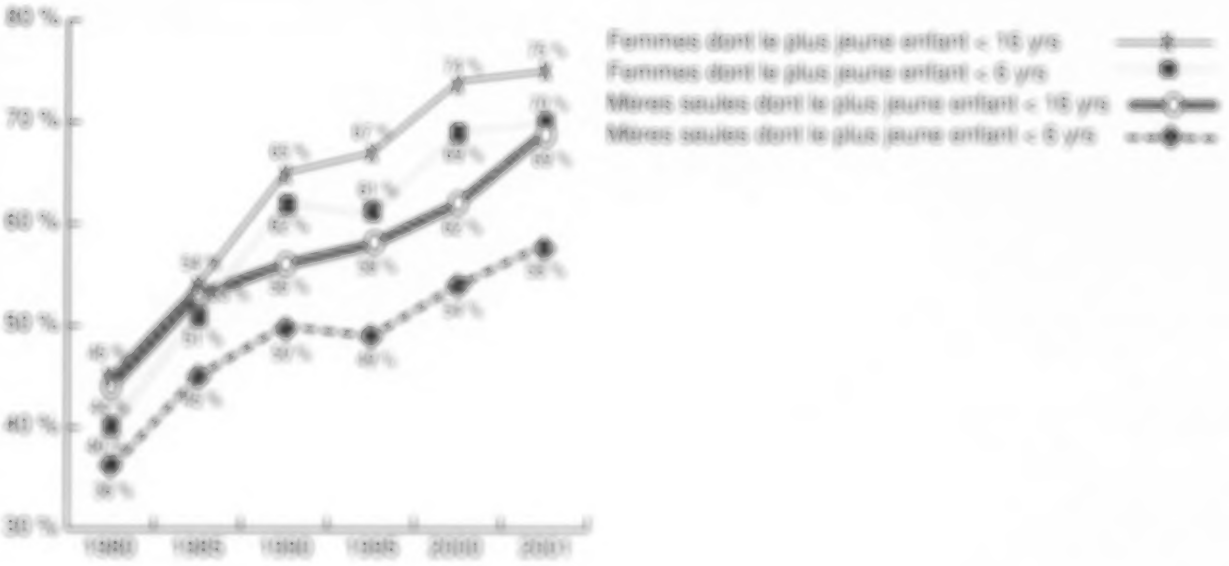
Source : Ministère de la Formation et du Développement de l'emploi du Nouveau-Brunswick

Soixante et un pour cent de tous les Néo-Brunswickois qui travaillaient pour le salaire minimum ou moins en 1998 étaient des femmes. Au cours de cette année, plus de 9 000 femmes, ou 7 % de tous les employés de sexe féminin de la province (contre 5 % des employés de sexe masculin), travaillaient pour le salaire minimum ou moins. La plupart des femmes qui travaillaient pour le salaire minimum (73 %) étaient âgées de 15 à 24 ans, alors que la majorité des travailleurs (56 %) avaient plus de 24 ans.

Le pouvoir d'achat d'un revenu à salaire minimum à temps plein au Nouveau-Brunswick a chuté d'environ 23 % depuis le milieu des années 1970, passant de 15 163 $ en 1976 à 11 640 $ en 1998, en dollars constants de 1998 (Conseil canadien de développement social, *Données de base sur la pauvreté au Canada 2000*). Le fait de travailler à temps plein au salaire minimum ne garantit pas un revenu au-dessus du seuil de la pauvreté. Un parent seul qui a un enfant et qui vit dans la plus grande ville de la province gagnerait environ 60 % de ce qui est considéré comme le seuil de pauvreté et aurait besoin d'un autre 7 000 $ pour l'atteindre (basé sur le taux du salaire minimum en août 2002 = 6 $ x 40 heures par semaine x 52 semaines, et sur les estimations que le Conseil national du bien-être social fait du seuil de faible revenu avant impôt de Statistique Canada pour 2001 (base de 1992), dans la plus grande ville de la province.)

Supplément au revenu gagné : En 2002, 13 780 familles monoparentales et 7 409 familles biparentales au Nouveau-Brunswick étaient admissibles au supplément au revenu gagné (maximum de 250 $ par an) que le gouvernement du Nouveau-Brunswick verse aux familles qui ont des enfants de moins de 18 ans à la maison et dont le revenu de l'année précédente était inférieur à 25 921 $. Le nombre de familles monoparentales admissibles à cette prestation a augmenté de 1998 à 2001 (passant de 12 233 à 13 780), alors que le nombre de familles biparentales a considérablement diminué (passant de 12 330 à 7 409). En 2002, 40 % des familles monoparentales et 8 % des familles biparentales ont reçu ce supplément. (Source : Agence des douanes et du revenu du Canada, Statistique Canada, Recensement du Canada de 2001.)

1. Taux de participation des femmes ayant des enfants à la maison, N.-B., 1980-2001

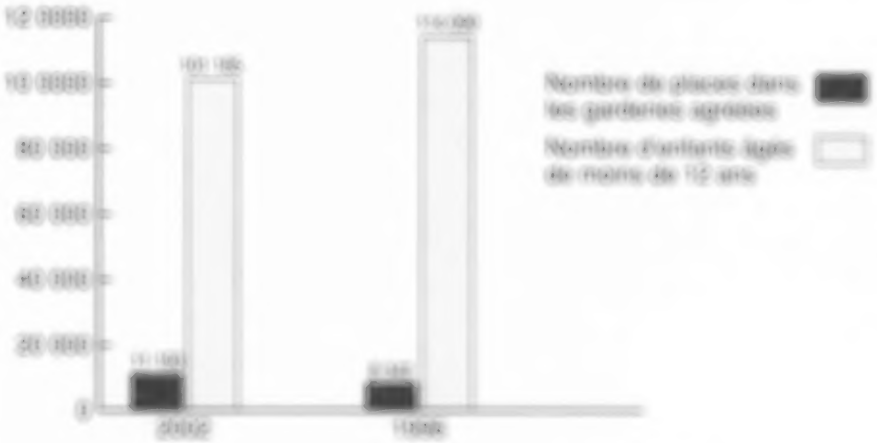


Source : Statistique Canada, Revue chronologique de la population active, 2001

Les femmes du Nouveau-Brunswick qui ont de jeunes enfants sont plus nombreuses à détenir un emploi que l'ensemble des femmes. Soixante-dix pour cent des femmes dont le plus jeune enfant a moins de 6 ans sont sur le marché du travail, comparativement à 57 % pour l'ensemble des femmes (et à 69 % des femmes conjointes ayant des enfants de moins de 6 ans). En 2001, 72 % des femmes dont les enfants avaient moins de 16 ans occupaient un emploi, soit une hausse comparativement à 40 % en 1980. Au Nouveau-Brunswick, le taux de participation des mères seules qui ont des enfants de moins de 16 ans a atteint 69 % en 2001, une augmentation par rapport à 60 % en 2000 et 44 % en 1980. Les mères seules qui ont des bébés ou des enfants d'âge préscolaire ont un peu moins tendance à travailler.

Les femmes du Nouveau-Brunswick participent au marché du travail en nombre égal ou plus élevé que la moyenne des femmes canadiennes, sauf pour les mères seules. Au Canada, 72 % des mères seules ayant des enfants de moins de 16 ans et 63 % de celles qui avaient des enfants de moins de 6 ans détenaient un emploi en 2001, comparativement à 69 % et 58 % respectivement pour le Nouveau-Brunswick.

2. Enfants et nombre de places dans les garderies agréées, N.-B., 1996 et 2002



Source : Ministère de la Santé et des Services communautaires du Nouveau-Brunswick, 1996; Ministère des Services familiaux et communautaires du Nouveau-Brunswick, 2002; Statistique Canada, Division de la démographie; Statistique Canada, Recensement du Canada de 2001.

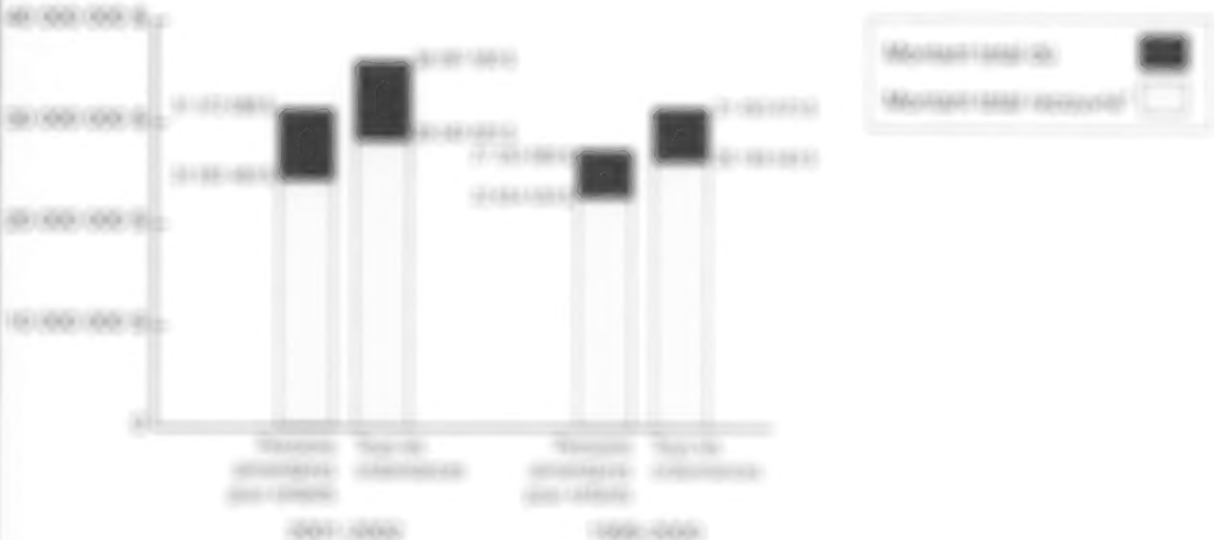
Au Nouveau-Brunswick, plus de 70 % des jeunes enfants ont une mère active sur le marché du travail. En 2002, les garderies agréées pouvaient accueillir une petite proportion des enfants âgés de moins de 12 ans, soit 11 % contre 7 % en 1996.

Pour l'ensemble du Canada, la situation n'est que légèrement meilleure. En 2001, il y avait des places dans les garderies agréées pour 12 % des enfants de moins de 13 ans, une augmentation par rapport à 8 % en 1992 (*Campagne 2000, La pauvreté des enfants au Canada – Rapport 2002*). Les services de garderie abordables et de haute qualité sont encore plus rares que ces chiffres le suggèrent.

3. Situation du personnel de garderie, N.-B. et Canada, 1991 et 1998

	NOUVEAU-BRUNSWICK		CANADA	
	1998	1991	1998	1991
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

4. Paiement et défaut de paiement des pensions alimentaires pour enfants et autres pensions, N.-B., 1999-2000 – 2001-2002

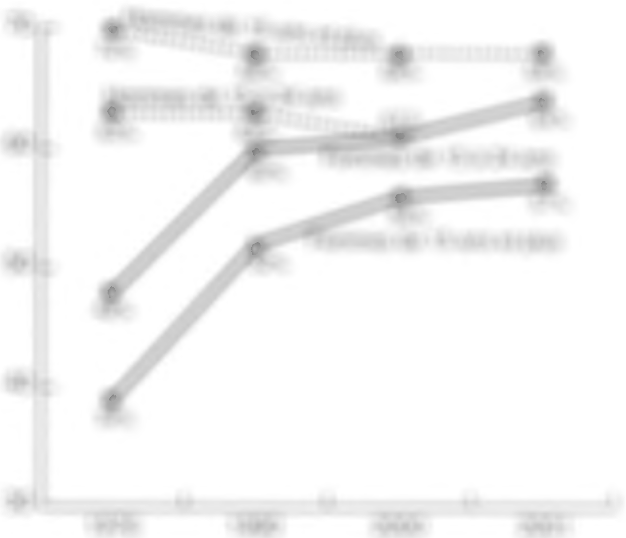


[illegible]

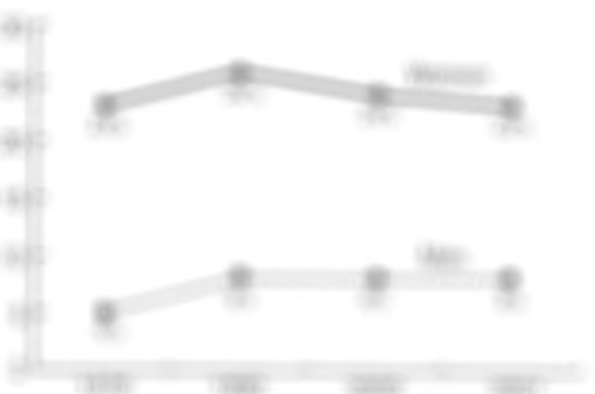
[illegible]

MARCHÉ DU TRAVAIL

1. Pourcentage de femmes et d'hommes sur le marché du travail, N.-B., 1976 – 2001



2. Emploi à temps partiel selon le sexe, N.-B., 1976 – 2001



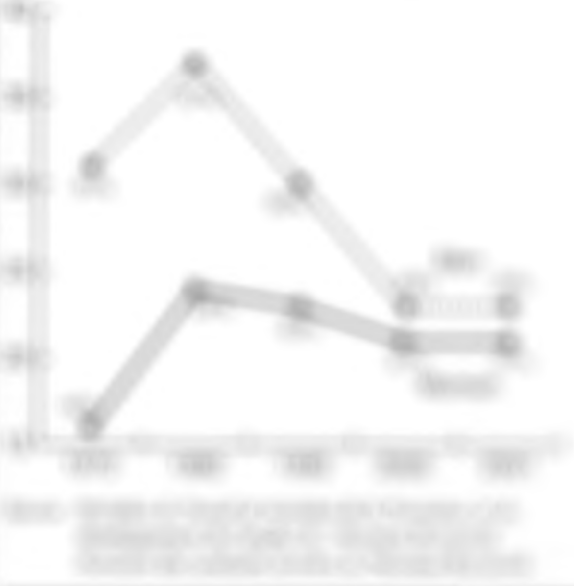
5. Participation au marché du travail et écart entre l'emploi des femmes et des hommes selon le sexe, R.-U., 1999 à 1999

Source : [illegible]

Note :

[illegible]

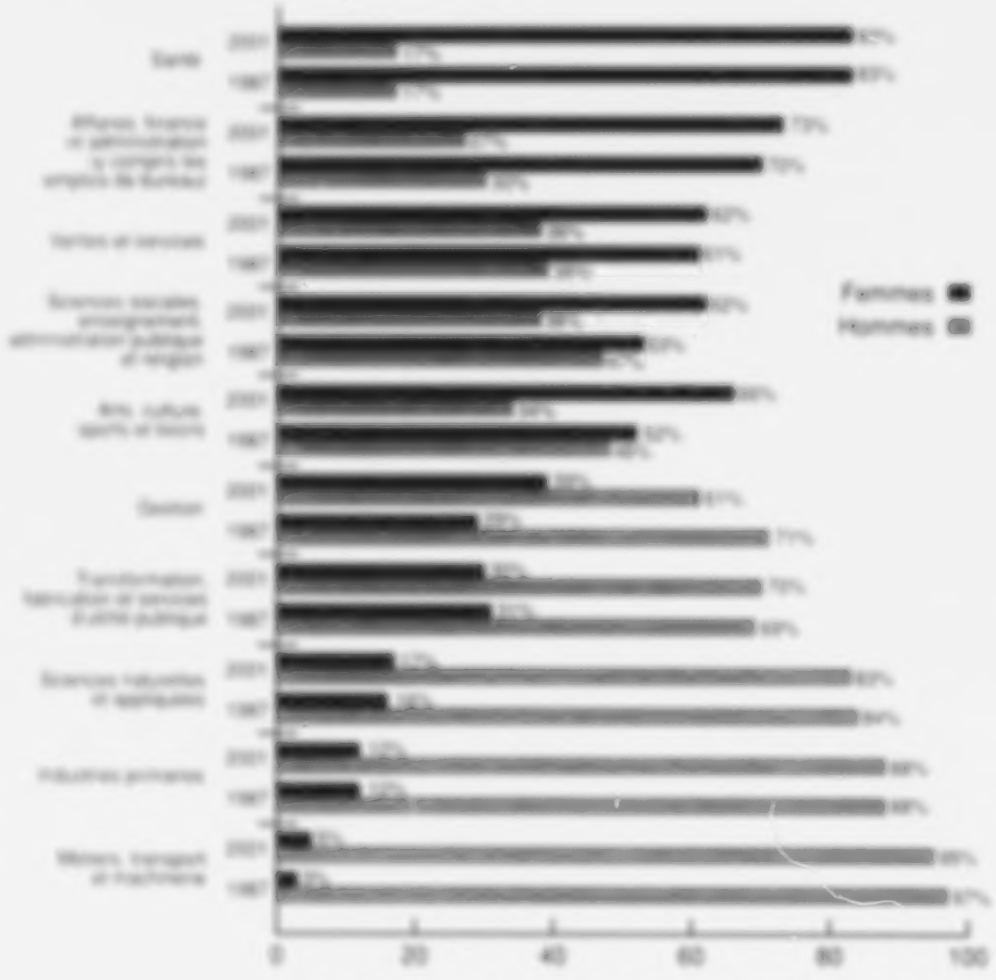
6. Taux de syndicalisation des personnes en à marché du travail selon le sexe, R.-U., 1979 à 1991



Source : [illegible]

[illegible]

5. Répartition selon le sexe et les groupes de profession*, N.-B., 1987 et 2001

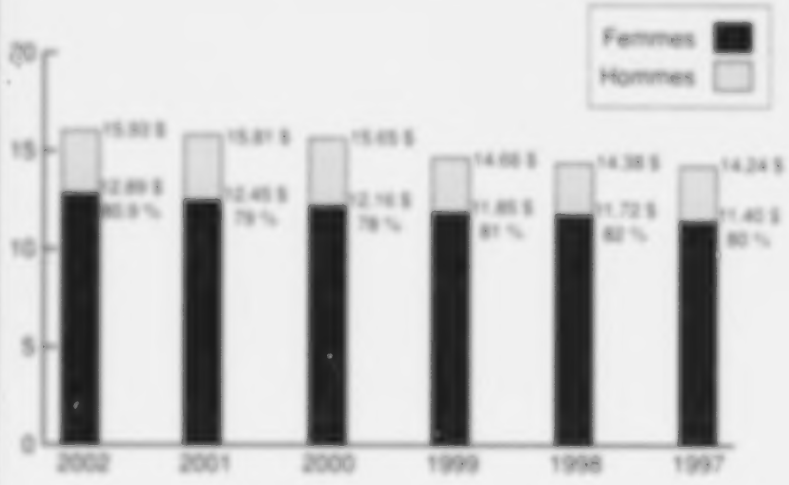


*Employés à temps partiel et à temps plein. Travailleurs ou travailleuses en pourcentage du groupe de professions.

Source : Statistique Canada, Revue chronologique de la population active, 2001.

En 2001, tout comme en 1987, les femmes du Nouveau-Brunswick étaient concentrées dans certaines catégories de professions comparativement aux hommes. Elles se trouvaient surtout dans les domaines de la santé, du soutien administratif et des ventes et services. Les femmes ne représentaient que 17 % des travailleurs dans les sciences naturelles et appliquées (une augmentation par rapport à 16 % en 1987) et 12 % des travailleurs dans les industries primaires (le même taux qu'en 1987). Ces deux derniers groupes comprennent les professions parmi les mieux payées.

6. Écart salarial : salaire horaire moyen des femmes et des hommes, N.-B., 1997 – 2002*



*Taux horaire moyen pour tous les employés, à temps plein et à temps partiel, moyenne du taux horaire des femmes en pourcentage du taux horaire des hommes.

Source : Statistique Canada, Revue chronologique de la population active, 2002.

Les femmes sur le marché du travail continuent de gagner un salaire horaire moins élevé que celui des hommes. En 2002, les femmes âgées de 15 ans et plus au Nouveau-Brunswick gagnaient en moyenne 81 % seulement du salaire des hommes, ou 19 % de moins (12,89 $ l'heure pour les femmes et 15,93 $ l'heure pour les hommes). Il était de 82 % en 1998.

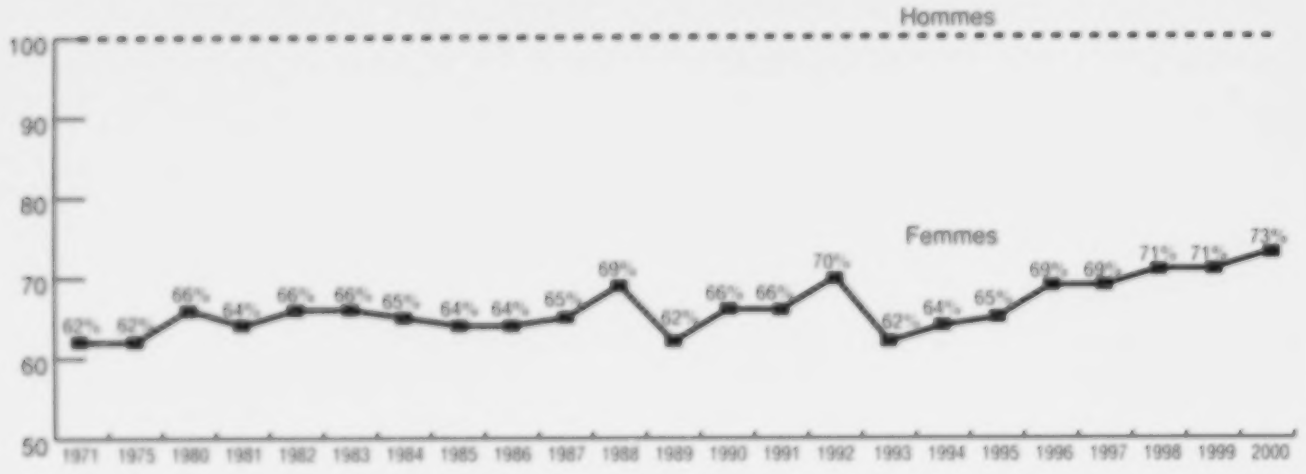
Au Canada, l'écart entre le taux horaire des hommes et des femmes n'a pas changé beaucoup depuis 1997. Se situant à 82 % en 2002 (le même qu'en 1997), le taux national n'est que légèrement supérieur à celui du Nouveau-Brunswick. Le taux horaire au Canada est de 15,82 $ pour les femmes et de 19,38 $ pour les hommes.

L'écart salarial est moins grand entre les femmes syndiquées et les hommes syndiqués. En 2002, les femmes syndiquées gagnaient 94 % du salaire des hommes syndiqués au Nouveau-Brunswick. Leur taux horaire se chiffrait à 18,18 $ l'heure, comparativement à 10,84 $ l'heure pour les femmes non syndiquées.

L'écart salarial se rétrécit également chez les jeunes femmes, dont le salaire horaire se rapproche davantage de celui des jeunes hommes. Cependant, les deux groupes ont un faible revenu. En 2002, les femmes âgées de 15 à 24 ans qui travaillaient à temps partiel ou à temps plein au Nouveau-Brunswick gagnaient en moyenne 92 % du salaire des hommes de ce groupe d'âge (8,34 $ l'heure pour les femmes et 9,03 $ l'heure pour les hommes), par rapport à 94 % en 1997 et 97 % en 2000.

Les femmes et les régimes privés de retraite : Les femmes du Nouveau-Brunswick sont moins nombreuses que les hommes à bénéficier d'un régime de retraite d'un employeur ou d'un syndicat. En 2000, 35 % des femmes salariées et 41 % des hommes salariés avaient un régime de pension agréé (RPA). La proportion de femmes salariées au Nouveau-Brunswick qui ont un RPA n'a que légèrement augmenté au cours des 20 dernières années, alors qu'il a sensiblement diminué chez les hommes. En 1979, 32,5 % des femmes salariées et 50,5 % des hommes salariés du Nouveau-Brunswick avaient un RPA. On constate des tendances semblables pour l'ensemble du Canada. En 1999, 39,3 % des femmes salariées canadiennes et 41,8 % de leurs homologues de sexe masculin avaient un RPA (37,6 % et 54,2 % respectivement en 1980). (Source : Statistique Canada, tableau personnalisé; Statistique Canada, *Femmes au Canada 2000* et tableau en ligne.)

7. Écart salarial : gains annuels moyens des femmes travaillant à temps plein en pourcentage des gains des hommes, N.-B., 1971 – 2000

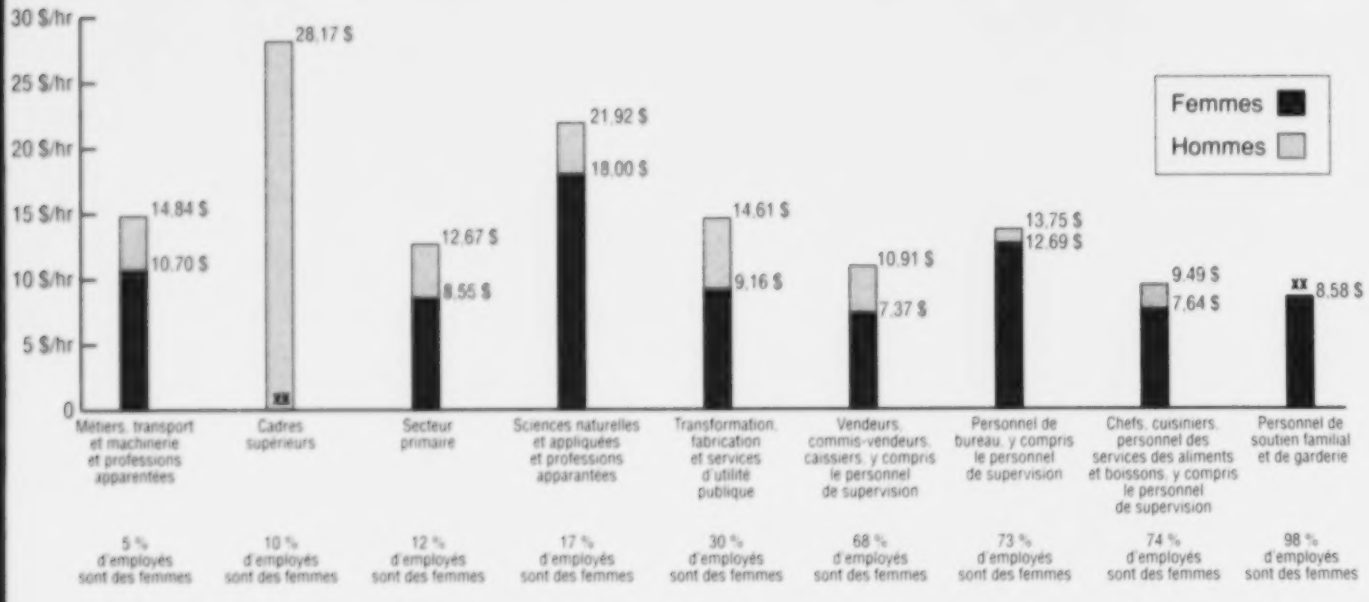


Source : Statistique Canada, Tendances du revenu au Canada, 1980-2000; Statistique Canada, Gains des hommes et des femmes.

L'écart pour ce qui est des gains des femmes travaillant à temps plein toute l'année au Nouveau-Brunswick est encore plus grand que l'écart du salaire horaire pour toutes les personnes sur le marché du travail (voir le tableau ci-dessus). En 2000, les femmes du Nouveau-Brunswick qui travaillaient à temps plein toute l'année gagnaient 73 % du salaire des hommes, une augmentation par rapport à 62 % en 1971. Même si l'écart a diminué depuis 1999, les gains moyens (en dollars constants de 2000), surtout les gains des hommes, ont diminué au Nouveau-Brunswick. Les gains des hommes ont diminué d'environ 4 %, passant de 39 940 $ en 1999 à 38 359 $ en 2000, alors que les gains des femmes ont chuté d'environ 1 %, passant de 28 121 $ à 27 849 $, et ce, en dollars constants de 2000.

L'écart salarial pour l'ensemble du Canada a aussi diminué (60 % en 1971, 70 % en 1999 et 72 % en 2000). Depuis 1999, les gains moyens des femmes ont augmenté (32 676 $ en 1999 contre 33 774 $ en 2000), alors que les gains des hommes ont légèrement diminué (47 091 $ en 1999 contre 47 085 $ en 2000).

8. Salaire horaire moyen des femmes dans certaines professions, N.-B., 2001



*Taux horaire moyen des employés à temps plein et à temps partiel, âgés de 15 ans et plus.
xx - Données omises en raison d'un nombre trop faible d'employés.

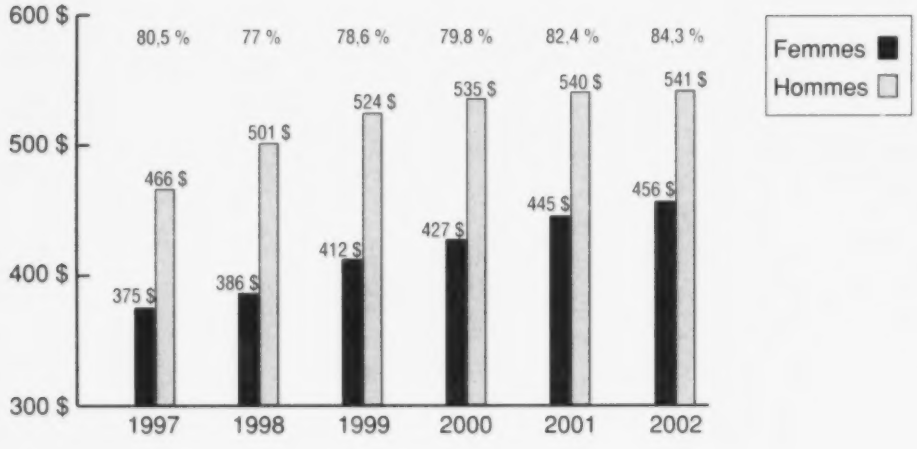
Source : Statistique Canada, Revue chronologique de la population active, 2001.

Les emplois traditionnellement occupés par les femmes ont tendance à être faiblement rémunérés. En 2001, la moyenne du salaire horaire des femmes qui travaillent dans les services des aliments et des boissons, où 74 % des employés sont des femmes, s'élevait à seulement 7,64 $, alors que les hommes qui occupaient des emplois semblables gagnaient en moyenne 9,49 $. Le personnel de soutien familial et de garderie, qui se compose presque uniquement de femmes, gagnait en moyenne 8,58 $. Les femmes sont sous-représentées dans les emplois mieux payés des secteurs de la gestion supérieure et des sciences naturelles et appliquées.

En 2000, les femmes qui occupaient des postes de gestionnaire à temps plein au Nouveau-Brunswick gagnaient 68 % du salaire des hommes (31 281 $ contre 46 327 $ pour les hommes), une augmentation par rapport à 56 % en 1990 et 57 % en 1999. Cette amélioration est en partie attribuable à la diminution du salaire moyen des hommes au cours des dernières années. Dans les ventes et services, les femmes travaillant à temps plein au Nouveau-Brunswick gagnaient 52 % du salaire des hommes (11 063 $, comparativement à 21 257 $ pour les hommes), une augmentation par rapport à 44 % en 1990 et 49 % en 1999. Les femmes qui travaillaient à temps plein dans les métiers, le transport et la machinerie au Nouveau-Brunswick ne gagnaient que 43 % du salaire des hommes (12 192 $, comparativement à 28 097 $ pour les hommes), ce qui représente une légère amélioration depuis 1990, où le taux était de 40 %.

L'écart était semblable au Canada. Le ratio des gains dans les emplois de gestion était de 65 % en 2000, alors qu'il était de 53 % dans les métiers, le transport et la machinerie et de 55 % dans les ventes et services (en dollars constants de 2000). (Source : Statistique Canada, *Tendance du revenu au Canada, 1980-2000.*)

9. Moyenne des gains hebdomadaires à temps plein et écart salarial entre les sexes chez les diplômés des Collèges communautaires du N.-B., 1997 – 2002



Source : Ministère de la Formation et du Développement de l'emploi du Nouveau-Brunswick, sondage: sur le placement des diplômés des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick de 1997, 1998, 1999, 2000, 2001 et 2002.

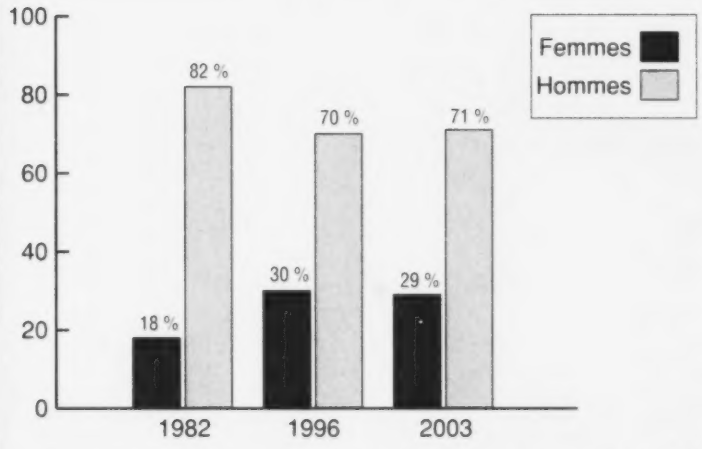
Même les femmes qui ont récemment obtenu un diplôme du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick font face à l'écart salarial. En 2002, les femmes qui avaient obtenu leur diplôme l'année précédente et qui travaillaient à temps plein gagnaient en moyenne 16 % de moins que leurs homologues de sexe masculin, ce qui ne représente qu'une légère amélioration depuis 1997.

Les professions les plus populaires chez les femmes qui ont obtenu leur diplôme en 2001 étaient surtout les soins, les services et le secrétariat, des secteurs où les salaires ont tendance à être plus bas. Les hommes qui ont obtenu leur diplôme en 2001 travaillaient surtout dans les métiers et la technologie, des secteurs qui offrent habituellement de meilleurs salaires. Les cuisiniers gagnaient 28% plus que les cuisinières; les hommes en technologie de la chimie, 17% plus que les femmes; et ceux en programmation informatique, 9% plus que les femmes diplômées la même année. Seulement les femmes agentes de vente en gros gagnaient plus (17%) que leurs collègues masculins de la même classe. Les hommes et les femmes en technologie électronique gagnaient tous deux en moyenne 511$ par semaine.

(Ces données découlent du Sondage sur le placement des diplômés de 2002 des Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick, un sondage de 81% des diplômé-e-s des collèges communautaires de 2001, soit 942 femmes et 1 138 hommes, qui a été mené un an après la remise des diplômes pour le ministère de la Formation et du Développement de l'emploi du Nouveau-Brunswick.)

POSTES D'INFLUENCE

1. Représentation des femmes et des hommes au sein des conseils et commissions nommés par le gouvernement provincial, N.-B., 1982, 1996 et 2003



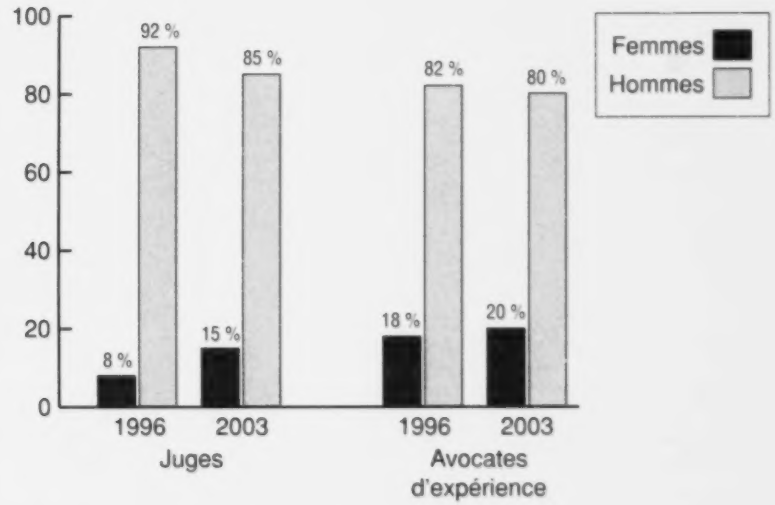
Source : 1982 : Enquête menée par le Conseil consultatif sur la condition de la femme à partir de listes fournies par le gouvernement provincial;
1996 : Ministère des Finances du Nouveau-Brunswick;
2003 : Bureau du Conseil exécutif du Nouveau-Brunswick.

À l'heure actuelle, 29 % des 1 615 membres des conseils et commissions nommés par le gouvernement sont des femmes, une légère diminution par rapport à 30 % en 1996 et 2002. Certains conseils et commissions d'intérêt aux femmes comptent aussi peu et même moins de femmes qu'en 1996. La Commission des droits de la personne compte maintenant une femme et six hommes (14 % de femmes), le conseil d'administration de la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail est représenté par deux femmes et onze hommes (15 % de femmes), alors que le Comité consultatif sur le financement de l'activité politique compte une femme et sept hommes (13 % de femmes). Les femmes représentent 37 % de tous les membres des nouvelles régies régionales de la santé, la même proportion qu'elles avaient au sein des corporations hospitalières en 1996. (Le pourcentage de femmes qui sont membres des conseils de la santé en 2003 varie de 22 % pour la Régie régionale de la santé 2 à 47 % pour la Régie régionale de la santé 5.) En 2003, les femmes continuent d'être sous-représentées au sein des organismes économiques. Le conseil d'administration de la Société de développement régional ne compte que 2 femmes et 13 hommes (13 % de femmes, comparativement à 12 % en 1996).

Une nette amélioration a été observée dans d'autres conseils. Le nombre de femmes au conseil d'administration de la Commission de l'enseignement spécial des provinces de l'Atlantique, qui s'élevait à 13 % en 1996, a atteint 71 % en 2003. La représentation des femmes au Conseil de la magistrature est passée de 11 % en 1996 (10 % en 2002) à 38 % en 2003.

(Il faut noter que les membres de certains conseils et commissions sont désignés en vertu d'une législation ou sont nommés à partir de noms fournis par des organismes qui ne relèvent pas du gouvernement provincial.)

2. Représentation des femmes et des hommes parmi les juges nommés par la province et les avocats ayant 10 ans d'expérience, N.-B., 1996 et 2003



Source : Ministère de la Justice du Nouveau-Brunswick; Barreau du Nouveau-Brunswick .

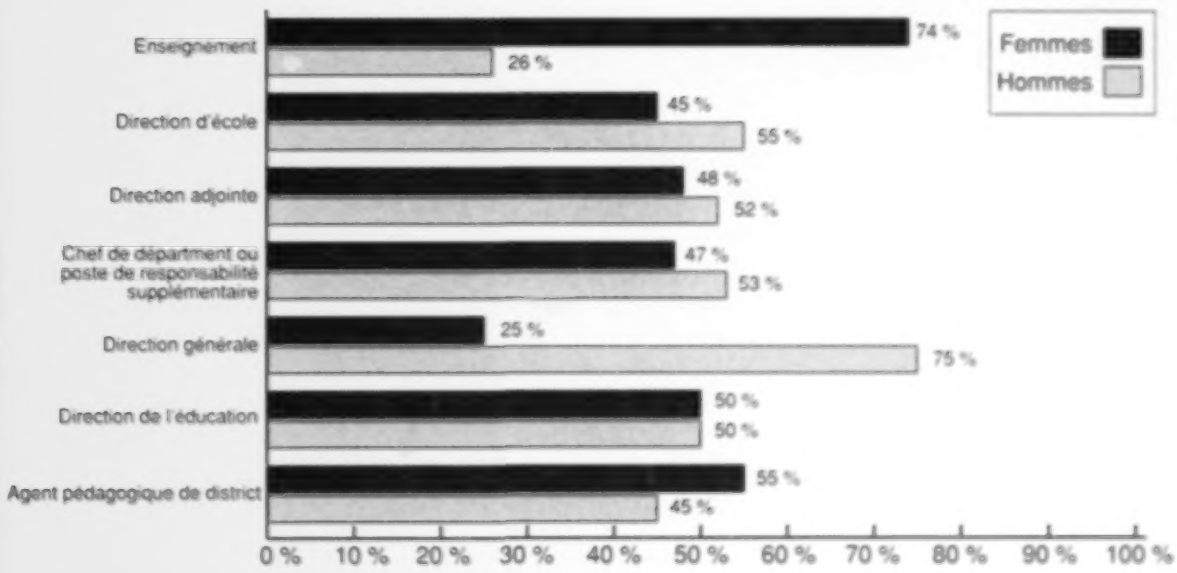
En 2003, 15 % des juges nommés par la province (4 sur 26) sont des femmes au Nouveau-Brunswick, soit le même taux que l'année précédente et une hausse de 8 % par rapport à 1996. La proportion est légèrement plus élevée pour l'ensemble du Canada. À l'heure actuelle, 20 % des juges de la cour provinciale sont des femmes (base de données de l'Association du Barreau canadien, janvier 2003).

Les femmes sont mieux représentées parmi les juges du Nouveau-Brunswick qui sont nommés par le gouvernement fédéral. En 2003, 26 % des juges (9 sur 35) sont des femmes (semblable à la moyenne canadienne), ce qui représente une hausse par rapport à 12 % en 1996.

Le Nouveau-Brunswick a une importante réserve d'avocates d'expérience qui possèdent les critères exigés pour devenir juge. À la fin de 2002, il y avait 153 avocates possédant 10 ans d'expérience ou plus dans la province.

Représentants élus : Les femmes comptent pour 17 % (9) des membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, contre 4 % (2) en 1975. Pour ce qui est des membres du Parlement du Nouveau-Brunswick, 20 % (2) sont des femmes. À l'échelle du pays, 21 % (63) de tous les députés fédéraux au Canada sont des femmes. Le pourcentage de conseillères municipales au Nouveau-Brunswick a très peu changé au cours des dix dernières années. À l'heure actuelle, 23 % des conseillers sont des femmes, comparativement à 20 % en 1992. Douze pour cent des maires sont des femmes, par rapport à 14 % en 1992.

3. Représentation des femmes et des hommes dans l'enseignement public, N.-B., 2000-2001



Source : Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick.

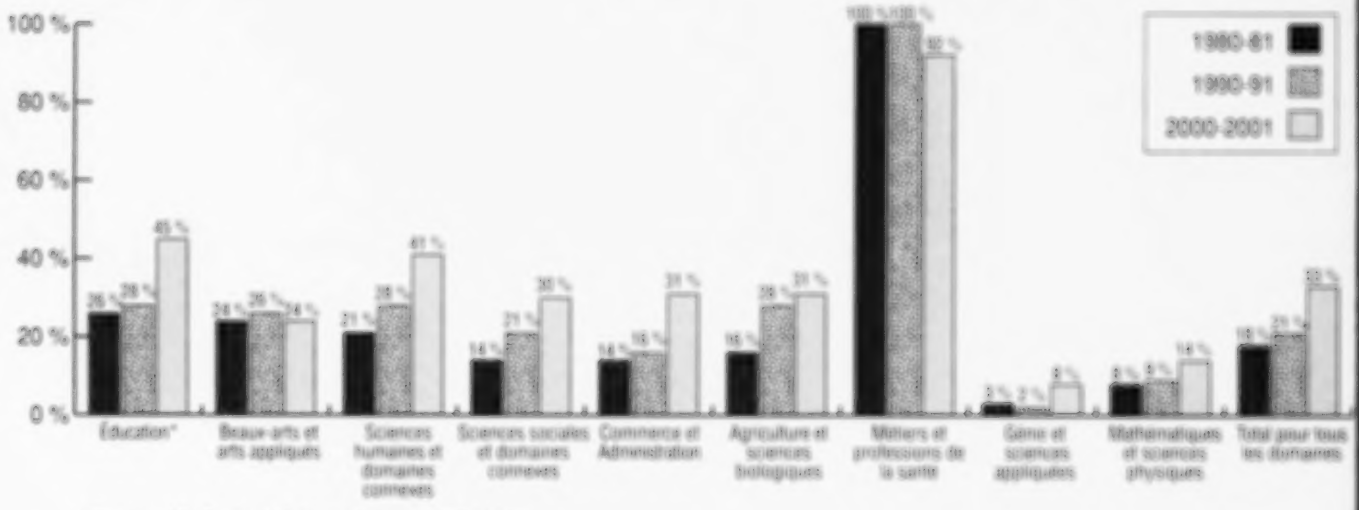
Dans le système d'éducation public du Nouveau-Brunswick, les femmes occupaient 45 % des postes de direction d'école et 48 % des postes de direction adjointe en 2000-2001, une légère amélioration par rapport à l'année précédente (43 % des postes de direction d'école et 46 % des postes de direction adjointe en 1999-2000) et une augmentation par rapport à 28 % et 38 % respectivement en 1995-1996.

Il y a une surreprésentation des femmes dans les postes d'enseignement et d'autres postes de première ligne, comme les conseillers en orientation (60 %) et les psychologues, psychométriciens et travailleurs sociaux (67 %).

Collèges communautaires : En 2002-2003, 39 % des instructeurs dans les collèges communautaires de la province étaient des femmes. Dans certains domaines d'études, on retrouve peu de femmes instructrices ou étudiantes. Les femmes ne représentent que 8 % des instructeurs dans les cours de métiers, de technologie et de développement des ressources naturelles. Les femmes dominent dans les cours de culture générale et de langue (69 % de femmes), de même que dans les cours liés à la santé et aux services sociaux (74 % de femmes). En accueil et tourisme, les femmes représentent 24 % des instructeurs; en technologie de l'information, elles comptent pour 30 % des instructeurs; en arts appliqués, design et communication, elles occupent 45 % des postes d'instructeur; dans les cours de secrétariat et de gestion des affaires, elles représentent 55 % des instructeurs.

(*Nota :* Femmes en tant que pourcentage de tous les instructeurs occupant des postes permanents ou de durée déterminée, automne 2002-janvier 2003.) (Source : Collèges communautaires du Nouveau-Brunswick.)

4. Représentation des femmes dans le corps professoral universitaire à temps plein selon le domaine d'études, N.-B., 1980-1981 – 2000-2001



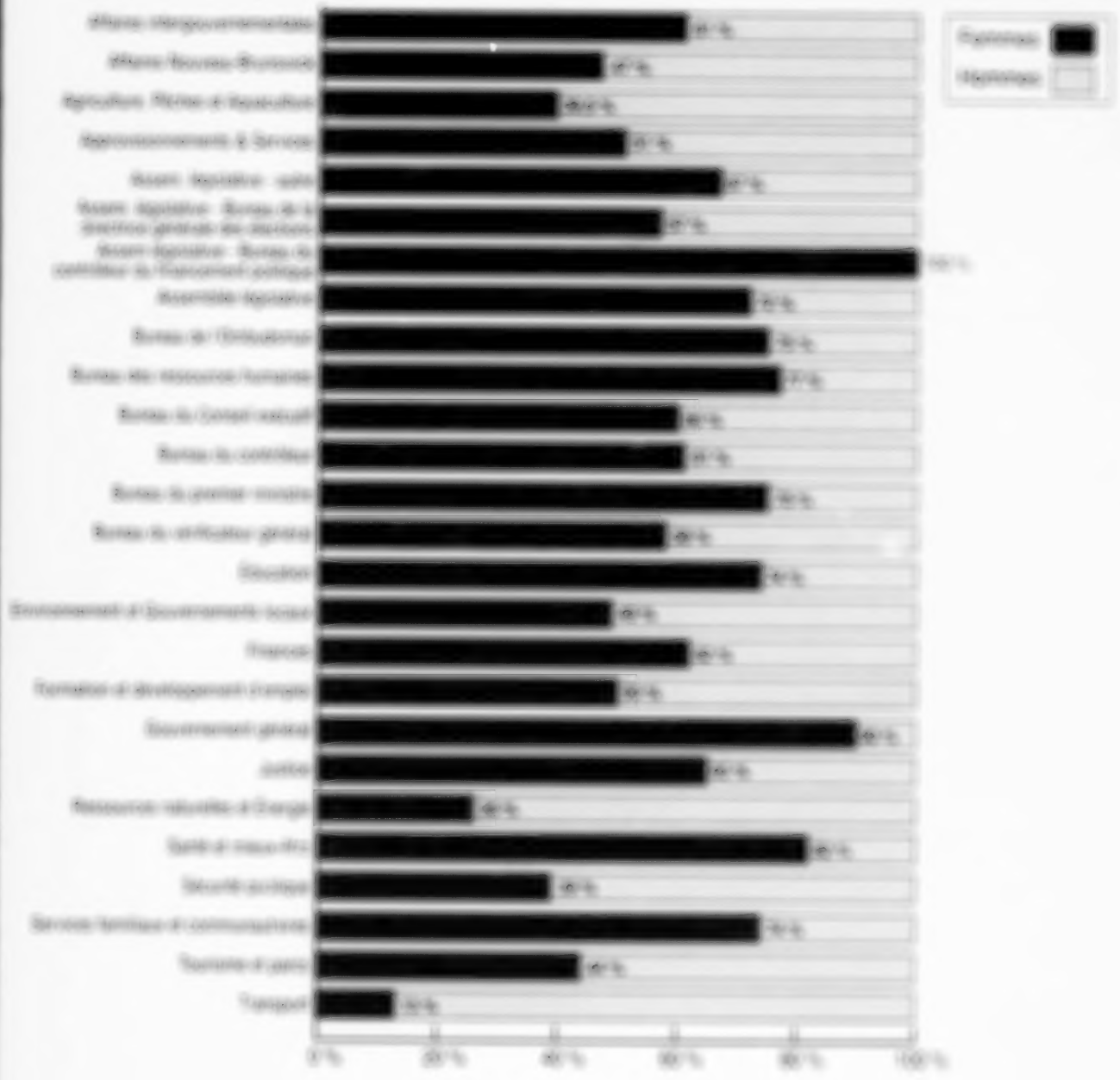
*Comprend l'éducation physique, les sports et les loisirs

Source : Base de données de la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

En 2000-2001, 33 % des professeurs à temps plein dans les universités du Nouveau-Brunswick étaient des femmes, ce qui représente une hausse comparativement à 18 % en 1980-1981 et 31 % en 1999-2000. Les pourcentages variaient de 30 % à Mount Allison University à 40 % à St. Thomas University en 2000-2001.

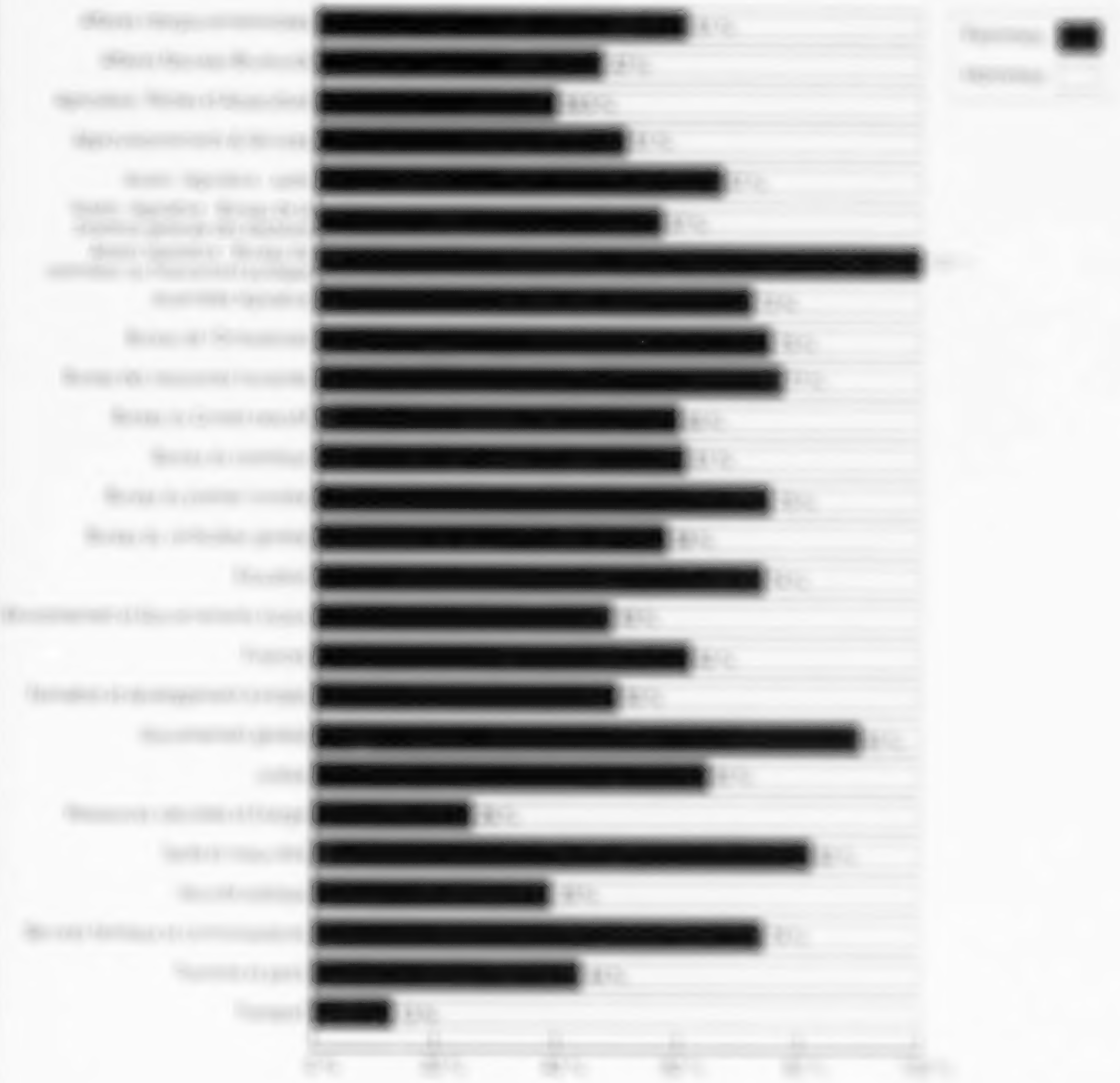
Les femmes occupant des postes de professeur à temps plein enseignent surtout dans les domaines de la santé (92 % de femmes en 2000-2001), des sciences humaines (41 %) et de l'éducation (45 %). Seulement 8 % des professeurs de génie et de sciences appliquées et 14 % des professeurs de mathématiques et de sciences physiques étaient des femmes en 2000-2001 (3 % et 8 % respectivement en 1980-1981).

1. Représentation des femmes par ministère, Partie 1 de la fonction publique, Gouvernement du N.-B., 2002



Source: Bureau des ressources humaines (p.-N.-B.)

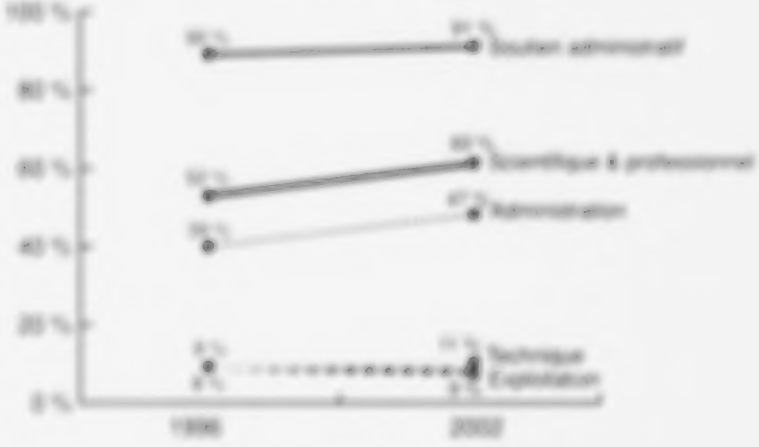
1. Représentation des femmes par ministère, Partie 1 de la fonction publique, Gouvernement du N.-B., 2002



EMPLOYÉES DU GOUVERNEMENT PROVINCIAL

En 2002, les femmes sont sous-représentées dans certains ministères: elles ne sont que 13% aux Transports, alors qu'elles étaient 16 % en 1993. Ressources naturelles et Énergie ne compte que 26 % de femmes, le même taux qu'en 1996. Dans les ministères de l'Agriculture et des Pêches et de l'Aquaculture, les femmes sont 40 % des employés comme en 2001. En 1996, avant la restructuration des ministères, les femmes étaient 28 % et 25 % des effectifs aux ministères de l'Agriculture et des Pêches et de l'Aquaculture respectivement.

3. Représentation des femmes par groupes de professions, Partie 1 de la fonction publique, Gouvernement du N.-B., 1996 et 2002

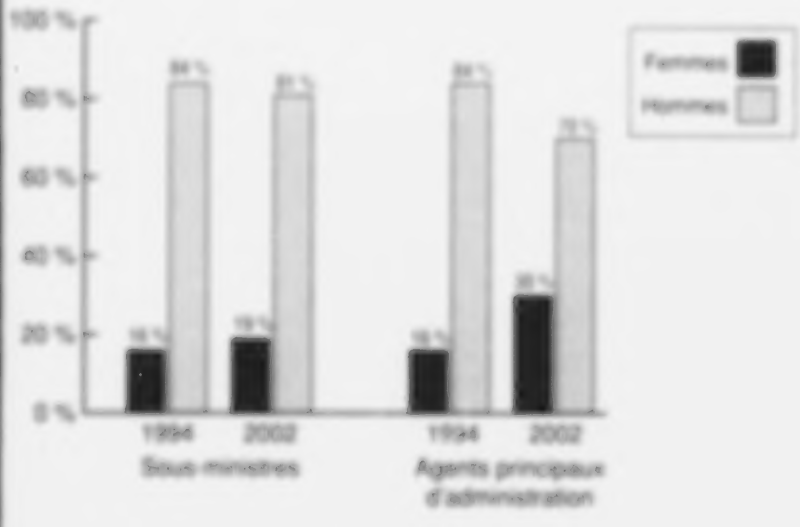


Source : 1996 Ministère des Finances du N.-B.
2002 Bureau des ressources humaines du N.-B.

En 2002, les femmes occupent 49% des postes de la fonction publique (Partie 1), comparativement à 45% en 1996 et 48% en 2001. Entre 1996 et 2002, la représentation des femmes a augmenté dans presque tous les groupes professionnels. La concentration des femmes et des hommes dans certains domaines a que peu évolué. Les femmes prédominent dans le soutien administratif et demeurent une minorité dans les catégories technique et exploitation.

36% des personnes dans la fonction publique gagnant un salaire de $60,000 ou plus étaient des femmes en 2002 (641 de 1 797).

4. Représentation des femmes dans les postes de sous-ministres et d'agents principaux d'administration, Gouvernement du N.-B., 1994 et 2002



Source : 1994 : Ministère des finances du N.-B. ;
2002 : Bureau des ressources humaines du N.-B.

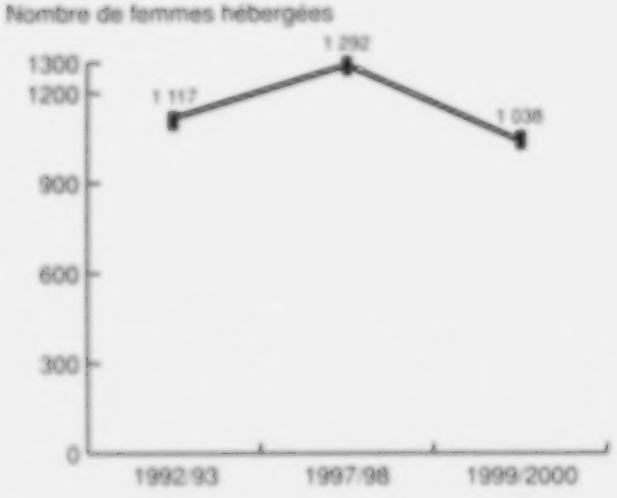
En 2002, 29% du groupe combiné des sous-ministres et des agents principaux d'administration dans le gouvernement du N.-B. étaient des femmes, comparativement à 27% en 2001. On constate une amélioration dans ces postes.

En 2002, 19% des sous-ministres étaient des femmes (4 femmes, 17 hommes), ainsi que 30% des agents principaux d'administration (75 femmes, 173 hommes), comparativement à 16% dans les deux cas en 1994.

La représentation des femmes parmi les agents principaux d'administration varie considérablement selon le ministère : en 2002, seulement 13% des agents principaux d'administration dans les ministères des Transports et dans Affaires N.-B. étaient des femmes. Au ministère de la Sécurité publique, 17% étaient des femmes. Mais à Services familiaux et communautaires, 44% étaient des femmes.

VIOLENCE

1. Nombre de personnes hébergées, N.-B., 1992-1993 – 1999-2000

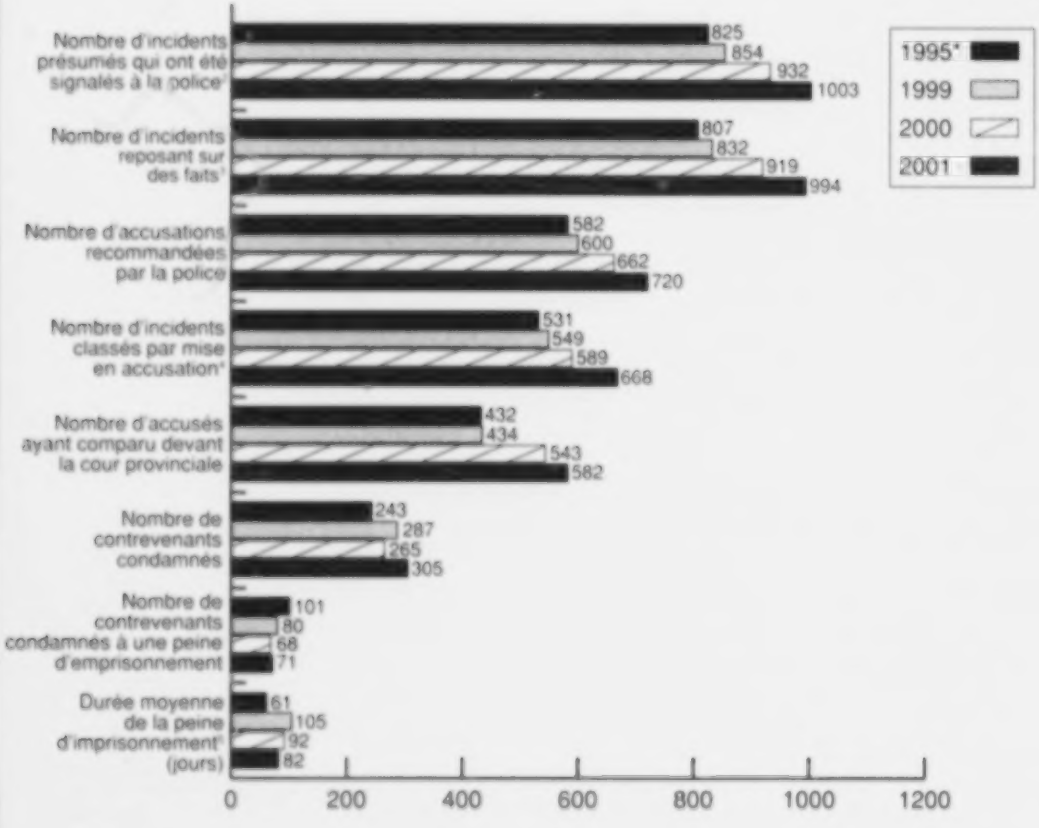


Nota : Les chiffres comprennent le total des admissions au cours de l'année, y compris les réadmissions, dans les maisons d'hébergement, les maisons d'hébergement transitoires (programme L'étape suivante), les refuges d'urgence ou d'autres organismes résidentiels offrant des services aux femmes victimes de violence.

Source : *Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Enquête sur les maisons d'hébergement, dans Évaluation de la violence contre les femmes : un profil statistique (document produit en 2002 par les ministres responsables de la condition féminine à l'échelle fédérale, provinciale et territoriale)*

Le nombre de femmes qui se trouvent dans des maisons d'hébergement au Nouveau-Brunswick a tendance à diminuer depuis 1992-1993, malgré une augmentation générale du nombre d'installations exploitées (12 en 1992-1993, 16 en 1997-1998 et 14 en 1999-2000). On constate également une diminution du nombre d'enfants qui sont hébergés avec leur mère, soit 1 118 en 1992-1993 contre 840 en 1999-2000. Pour l'ensemble du Canada, on constate une augmentation générale des femmes qui utilisent les maisons d'hébergement, mais une baisse récente du nombre d'enfants qui accompagnent leur mère.

2. Incidents de violence contre les femmes[1], N.-B. , 1995 – 2001



*Les chiffres ne comprennent pas les incidents signalés dans la ville de Saint John, étant donné que la police municipale n'a pas rapporté les incidents de violence contre les femmes en 1995.

Source : Groupe de travail interministériel sur les données statistiques relatives à la violence familiale, Rapport de données statistiques sur la violence familiale en matière de justice pénale au Nouveau-Brunswick, Rapport annuel 1995, Rapport annuel 1999, Rapport annuel 2000, Rapport annuel 2001.

[1] On définit la violence contre les femmes comme des incidents où les femmes sont des victimes présumées d'infractions criminelles dans le cadre de relations intimes.

[2] Appels à la police pour signaler des incidents de violence contre les femmes.

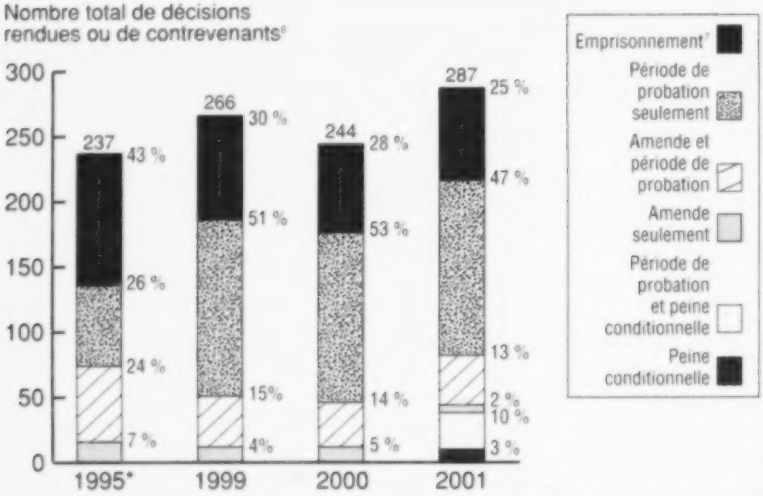
[3] Preuve de violence

[4] Les autres ont été classés sans mise en accusation (p. ex. : aucun suspect n'a été identifié; la plaignante refuse de porter des accusations; le contrevenant est parti ou décédé; le procureur de la Couronne décide qu'il y a insuffisance de preuve) ou ont fait l'objet d'un engagement de ne pas troubler l'ordre public. Certains étaient en instance à la fin de la période visée par le rapport.

[5] Durée de la peine, et non pas de l'incarcération des contrevenants reconnus coupables de violence contre les femmes et détenus dans les établissements correctionnels sous responsabilité provinciale et fédérale.

En 2001, 1003 incidents de violence contre les femmes ont été signalés à la police, soit une augmentation par rapport à 825 en 1995. On définit la violence contre les femmes comme des incidents où les femmes sont des victimes présumées d'infractions criminelles dans le cadre de relations intimes. Dans 99 % des cas signalés, l'incident reposait sur des faits. Pour plusieurs raisons, y compris l'hésitation des victimes à témoigner, le nombre de cas portés devant les tribunaux est moins élevé.

3. Pourcentage de contrevenants (violence contre les femmes[6]) selon la peine, N.-B., 1995 – 2001



* Les chiffres ne comprennent pas les incidents signalés dans la ville de Saint John, étant donné que la police municipale n'a pas rapporté les incidents de violence contre les femmes en 1995.

Source : Groupe de travail interministériel sur les données statistiques relatives à la violence familiale, Rapport de données statistiques sur la violence familiale en matière de justice pénale au Nouveau-Brunswick, Rapport annuel 1995, Rapport annuel 1999, Rapport annuel 2000, Rapport annuel 2001.

La proportion des agresseurs condamnés à une peine d'emprisonnement a sensiblement diminué de 1995 à 2001. Parmi les contrevenants condamnés pour violence contre les femmes au Nouveau-Brunswick en 2001, 25 % des hommes (pour ceux dont la peine est connue) ont écopé d'une peine d'emprisonnement, ce qui représente une diminution par rapport à 30 % en 1999 et 43 % en 1995. Les autres ont été condamnés à une période de probation, à une amende ou aux deux. Cela comprend les contrevenants qui ont reçu une peine conditionnelle (31 en 1999 et 59 en 2000). Cette option, qui existe depuis 1996, permet aux contrevenants de purger leur peine dans la communauté *(New Brunswick Justice Information System)*.

[6] On définit la violence contre les femmes comme des incidents où les femmes sont des victimes présumées d'infractions criminelles dans le cadre de relations intimes.

[7] Cette catégorie comprend les contrevenants ayant reçu une peine d'emprisonnement seulement, une peine d'emprisonnement et une amende, une peine d'emprisonnement et une période de probation; une peine d'emprisonnement, une amende et une période de probation.

[8] Le nombre de décisions rendues ou de contrevenants ne comprend pas le petit nombre de contrevenants qui attendent l'imposition de leur peine.

4. Victimes d'homicides entre conjoints et taux, N.-B. et Canada, 1974 – 2000

	Nombre de victimes féminines	Nombre de victimes masculines	Nombre de victimes féminines pour chaque victime masculine	Taux par million de couples où la femme est la victime	Taux par million de couples où le mari est la victime
N.-B.	51	6	8,5	10,7	1,3
Canada	2 000	594	3,4	11,1	3,4

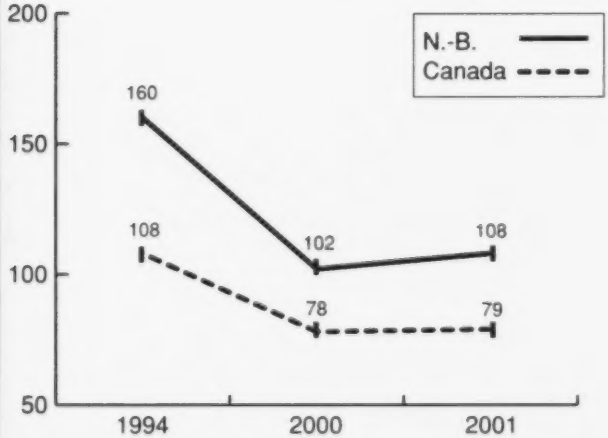
Nota : Comprend les partenaires légalement mariés, séparés, divorcés et vivant en union de fait; ne tient pas compte des homicides commis dans le cadre d'autres relations intimes, comme entre des partenaires qui ne vivent pas ensemble, des partenaires dans une relation extraconjugale et des amants séparés.

Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, La violence familiale au Canada : un profil statistique, 2002; Les ministres responsables de la condition féminine à l'échelle fédérale, provinciale et territoriale, Évaluation de la violence contre les femmes : un profil statistique, 2002; Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, L'homicide au Canada, 2001 (Juristat, 85-002-XIF, vol. 22, no 7, 2002).

Un nombre bien plus élevé de femmes que d'hommes sont tuées par un partenaire ou un ex-partenaire. Vu le faible taux d'homicides commis par les femmes au Nouveau-Brunswick, la province a enregistré environ huit victimes féminines d'homicides entre conjoints pour chaque mari tué par sa femme pendant la période de 1974 à 2000, comparativement à trois femmes pour chaque mari pour l'ensemble du Canada.

Au cours des années 1990, le taux moyen d'homicides entre conjoints au Canada a généralement connu une tendance à la baisse, mais en 2001, on a observé une augmentation du nombre de victimes et du taux d'homicides. Un total de 69 Canadiennes, ou huit par million de couples, ont perdu la vie aux mains de leur partenaire en 2001, soit une augmentation par rapport à 52, ou six par million de couples, en 2000. Ce taux pour le Nouveau-Brunswick n'est pas disponible à Statistique Canada.

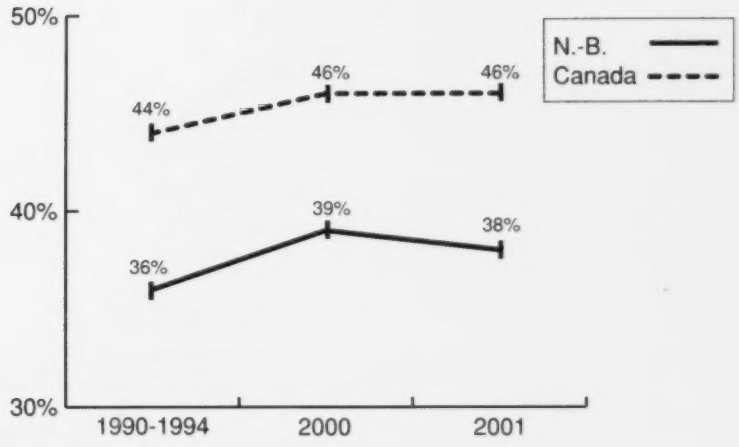
5. Incidents d'agression sexuelle par 100 000 de population, N.-B. et Canada, 1994 – 2001



Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Aperçu graphique de la criminalité et de l'administration de la justice pénale au Canada, 1996; Statistique de la criminalité du Canada, 2000; Enquête sur la déclaration uniforme de la criminalité, 2001.

Le taux d'agressions sexuelles continue d'être plus élevé au Nouveau-Brunswick que dans l'ensemble du Canada. Un total de 108 agressions sexuelles (contre les hommes et les femmes, enfants ou adultes) par 100 000 de population a été enregistré au Nouveau-Brunswick en 2001, comparativement à un taux national de 79 par 100 000 de population.

6. Pourcentage d'agressions sexuelles ayant mené à des accusations, N.-B. et Canada, 1990-1994, 2000, 2001

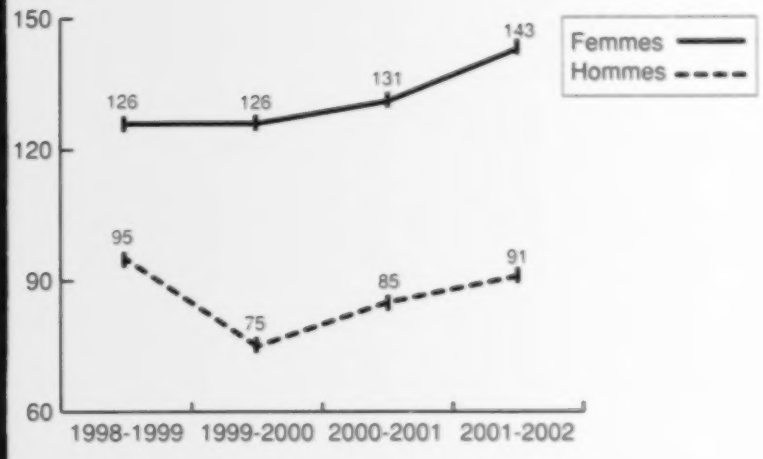


Source : Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Aperçu graphique de la criminalité et de l'administration de la justice pénale au Canada, 1996; Statistique de la criminalité du Canada, 2000; Enquête sur la déclaration uniforme de la criminalité, 2001.

Le taux d'agressions sexuelles rapportées qui aboutissent à des accusations demeure faible au Nouveau-Brunswick. Des 819 agressions sexuelles rapportées en 2001 (contre les hommes et les femmes, enfants ou adultes), 308 seulement, ou 38 %, ont donné lieu à des accusations. La moyenne pour le Canada s'élevait à 46 % en 2001.

Le faible taux enregistré au Nouveau-Brunswick n'est pas expliqué. On sait que lorsque les procureurs de la Couronne, qui approuvent toutes les accusations au Nouveau-Brunswick, décident qu'il y a insuffisance de preuve, la police classe l'incident « réglé autrement ». Dans la plupart des autres provinces canadiennes, la police ne révise pas ses dossiers lorsque le procureur de la Couronne décide de ne pas intenter de poursuite. Cependant, le taux d'agressions sexuelles classées « réglé autrement » au Nouveau-Brunswick n'était pas beaucoup plus élevé en 2001.

7. Incidents de mauvais traitements, de négligence et d'auto-négligence des personnes âgées signalés aux Services de protection des adultes, N.-B., 1998-1999 – 2001-2002



Nota : Incidents de mauvais traitements ou de négligence envers les femmes et les hommes âgés de 65 ans et plus, signalés au ministère des Services familiaux et communautaires du Nouveau-Brunswick au cours de l'année financière visée. Les personnes sont prises en charge par les Services de protection des adultes lorsqu'une enquête démontre qu'elles ont besoin de services et n'ont pas la capacité mentale de le reconnaître et d'accepter les services. Le ministère des Services familiaux et communautaires demande ensuite les ordonnances appropriées afin de protéger ces personnes vulnérables. Les autres incidents signalés sont des personnes ayant la capacité mentale d'accepter ou de refuser les services offerts, de même que des incidents et des cas sans fondement.

Source : Ministère des Services familiaux et communautaires du Nouveau-Brunswick.

Depuis quelques années, un nombre grandissant d'incidents de mauvais traitements et de négligence à l'égard des femmes âgées sont signalés aux autorités provinciales : 143 en 2001-2002, par rapport à 126 en 1998-1999, comparativement à 91 et 95 chez les hommes âgés. Le signalement de ces incidents n'est pas obligatoire au Nouveau-Brunswick.

Les mauvais traitements et la négligence englobent la violence physique ou sexuelle, la cruauté mentale, le défaut de nourrir la personne adéquatement ou de lui procurer des soins médicaux et l'exploitation financière. À l'heure actuelle, la Loi sur les services à la famille ne reconnaît pas l'exploitation financière comme forme de mauvais traitement. Le Ministère s'en occupe donc uniquement lorsqu'elle est accompagnée de négligence ou de violence physique, psychologique ou sexuelle. La négligence comprend aussi l'auto-négligence.

D'après une enquête datant de 1999, au cours des cinq dernières années, 9 % des hommes âgés et 6 % des femmes âgées au Canada ont signalé qu'ils étaient victimes de la violence psychologique ou de l'exploitation financière de leurs enfants adultes, de leurs fournisseurs de soins ou de leur conjoint. Les données sur la criminalité nationale révèlent que 65 % du total des victimes de violence familiale envers les personnes âgées étaient des femmes en 2000 au Canada. (Statistique Canada, Centre canadien de la statistique juridique, *La violence familiale au Canada : un profil statistique, 2000, 2002.)*